

URZĄD STATYSTYCZNY
W ŁODZI
STATISTICAL OFFICE
IN ŁÓDŹ

INFORMACJE,
OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE
INFORMATION,
STATISTICAL
PAPERS

SYTUACJA
SPOŁECZNO-GOSPODARCZA
ŁODZI
I KWARTAŁ 2006 R.
SOCIAL AND ECONOMIC
SITUATION IN ŁÓDŹ
I QUARTER 2006

Łódź, maj 2006
Łódź, May 2006

KOMITET REDAKCYJNY URZĘDU STATYSTYCZNEGO W ŁODZI
EDITORIAL BOARD OF STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

PRZEWODNICZĄCA *PRESIDENT*

Elżbieta Bednarska

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Edward Bedlechowicz, Mariola Chrobot, Waldemar Dubla, Iwona Gruczyńska,
Ewelina Herman, Anna Jaeschke, Stanisław Kaniewicz, Sławomir Konczak, Halina Lańska,
Jan Latkowski, Włodzimierz Obraniak, Elżbieta Ossowska,
Teresa Śmiłowska, Jolanta Włodarczyk

Redakcja merytoryczna i prace techniczne
Wydział Analiz

Editorial and technical supervisions
Analysis Department

Dane wstępne mogą ulec zmianie

Provisional data may be revised

www.stat.gov.pl/urzedz/lodz/index.htm

ISSN 1427-9800

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 130 egz

Cena 12,00 zł

ZNAKI UMOWNE
SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie występuje <i>magnitude zero</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of unit</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of unit</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych <i>data not available or not reliable</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe <i>not applicable</i>
Znak	(*)	-	dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych <i>data revised</i>
Znak	Δ	-	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form</i>
Znak	∏	-	oznacza "w tym", tj. nie podaje się wszystkich składników sumy <i>term "of which", indicates that not all elements of sum are given</i>
Znak	#	-	dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej <i>data is not allowed to be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

SPIS TREŚCI
CONTENTS

		<u>Str</u> <u>Page</u>
UWAGI OGÓLNE	GENERAL NOTES	6
WYJAŚNIENIA METODYCZNE	METHODOLOGICAL NOTES	9
METEOROLOGIA	METEOROLOGY	15
LUDNOŚĆ	POPULATION	16
WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI	LIVING CONDITIONS OF POPULATION	
1. Wynagrodzenia	<i>Wages and salaries</i>	18
2. Ceny	<i>Prices</i>	19
3. Budownictwo mieszkaniowe	<i>Housing</i>	19
4. Pomoc społeczna	<i>Social welfare</i>	21
5. Bezpieczeństwo publiczne	<i>Public safety</i>	22
6. Straż pożarna	<i>Fire-guard</i>	24
7. Straż miejska	<i>Municipal guard</i>	25
8. Szkolnictwo wyższe.....	<i>Higher education</i>	26
9. Kultura	<i>Culture</i>	29
10. Ochrona zdrowia.....	<i>Health care</i>	31
RYNEK PRACY	LABOUR MARKET	
1. Pracujący i przeciętne zatrudnienie	<i>Employed persons and average employ- ment</i>	33
2. Bezrobocie i oferty pracy	<i>Unemployment and job offers</i>	34
DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA	ECONOMIC ACTIVITY	
1. Podmioty gospodarki narodowej	<i>National economy entities</i>	38
2. Przemysł	<i>Industry</i>	38
3. Budownictwo	<i>Construction</i>	39
4. Handel	<i>Trade</i>	39
5. Transport	<i>Transport</i>	40

SPIS TREŚCI (cd.)
CONTENTS (cont.)

Str
Page

TABLICE**TABLES**

1. Dane meteorologiczne	<i>Meteorological data.....</i>	15
2. Ludność Łodzi według dzielnic	<i>Population of Łódź by districts</i>	16
3. Ruch naturalny w Łodzi.....	<i>Vital statistics for Łódź</i>	17
4. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sekcji.....	<i>Average monthly gross wages and salaries by sections</i>	18
5. Mieszkania oddane do użytku według inwestorów	<i>Dwellings completed by investors.....</i>	20
6. Mieszkania oddane do użytku według dzielnic.....	<i>Dwellings completed by districts</i>	20
7. Świadczenia pomocy społecznej.....	<i>Social welfare benefits</i>	22
8. Przepięstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings.....</i>	23
9. Pożary według przyczyn.....	<i>Fires by causes</i>	24
10. Studenci szkół wyższych według szkół	<i>Students of higher schools by schools.....</i>	26
11. Studenci szkół wyższych na I roku studiów.....	<i>First year students of higher schools.....</i>	27
12. Absolwenci szkół wyższych	<i>Graduates of higher schools</i>	28
13. Domy studenckie, bursy i internaty	<i>Students dormitories and boarding schools</i>	29
14. Biblioteki publiczne	<i>Public libraries</i>	30
15. Ambulatoryjna opieka zdrowotna.....	<i>Out-patient health care.....</i>	31
16. Żłobki według dzielnic	<i>Nurseries by districts</i>	32
17. Pracujący i przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons and average employment in enterprise sector</i>	33
18. Bezrobotni zarejestrowani	<i>Registered unemployed persons.....</i>	35
19. Oferty pracy	<i>Job offers</i>	37

ANEKS TABELARYCZNY**TABULAR ANNEX**

1/20/. Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics.....</i>	42
2/21/. Ruch naturalny ludności na 1000 ludności	<i>Population and vital statistics per 1000 population</i>	42
3/22/. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector.....</i>	43
4/23/. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average paid employment in enterprise sector.....</i>	48
5/24/. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	53

SPIS TREŚCI (dok.)
CONTENTS (cont.)

	<u>Str</u> <u>Page</u>
ANEKS TABELARYCZNY (dok.)	TABULAR ANNEX (cont.)
6/25/. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ...</i> 55
7/26/. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector.....</i> 56
8/27/. Produkcja sprzedana przemysłu.....	<i>Sold production of industry.....</i> 61
9/28/. Produkcja sprzedana budownictwa.....	<i>Sold production of construction.....</i> 64
10/29/. Przeciętne ceny detaliczne niektórych artykułów żywnościowych i tytoniowych	<i>Average retail prices of selected food products and tobacco.....</i> 65
11/30/. Przeciętne ceny detaliczne niektórych towarów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected non-foodstuffs and consumer services</i> 68
12/31/. Sprzedaż detaliczna według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type enterprise activity.....</i> 72
13/32/. Wyniki finansowe przedsiębiorstw.....	<i>Financial results of enterprises</i> 73
14/33/. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	<i>Financial results of enterprises by sections</i> 75
I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży.....	<i>I. Revenues, costs, financial result from sale</i> 75
II. Wynik finansowy brutto.....	<i>II. Gross financial result.....</i> 77
III. Wynik finansowy netto.....	<i>III. Net financial result.....</i> 79
15/34/. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych.....	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial results.....</i> 81
16/35/. Aktywa obrotowe i zobowiązania przedsiębiorstw	<i>Current assets and liabilities of enterprises.....</i> 87
17/36/. Aktywa obrotowe i zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by sections</i> 88
18/37/. Nakłady inwestycyjne.....	<i>Investment outlays.....</i> 89
19/38/. Mieszkania	<i>Dwellings</i> 90
20/39/. Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania.....	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i> 91
21/40/. Podmioty gospodarki narodowej według sektorów własności i sekcji.....	<i>National economy entities by ownership sectors and sections.....</i> 92
22/41/. Podmioty gospodarki narodowej według wybranych form organizacyjno-prawnych.....	<i>National economy entities by legal and organizational forms.....</i> 93
23/42/. Sprzedaż, zatrudnienie i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw w latach 2004-2006	<i>Sale, paid employment, wages and salaries in enterprise sector in years 2004-2006.....</i> 94
24/43/. Łódź na tle województwa łódzkiego.....	<i>Łódź against the background of Łódzkie voivodship.....</i> 98
25/44/. Łódź na tle dużych miast w Polsce	<i>Łódź against the background of large cities in Poland</i> 102

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w publikacji prezentuje się w **układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1". PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w publikacji danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz mieszaną z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz mieszaną z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w publikacji różnią się zakresem podmiotowym i czasowym, i tak:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych - w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji "Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo", "Rybołówstwo i rybactwo", „Pośrednictwo finansowe”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów – dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the publication is presented in accordance with the Polish Classification of Activities (PKD), compile European Communities EUROSTAT – "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1". PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data in the Polish version of the NACE (PKD) are presented by section, division and -in some cases- by group.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e.: included in the public and private sector. **The public sector** includes units of state ownership, units of territorial self government administration ownership and mixed ownership with a public sector unit capital majority. **The private sector** includes units of private domestic ownership (among others: companies, cooperatives, natural persons conducting economic activities, social organisations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises'branches, foreign representatives, companies with exclusive foreign capital share) and mixed ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as a legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e.: production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the publication differ in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and others):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons, data excludes persons employed abroad (excluding employees) and employed in social and political organizations, trade unions and others;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as "Agriculture, hunting and forestry", "Fishing" and "Financial intermediation" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 3) data on investment outlays – for quarterly periods - refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 4) data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;

7. Ilekroć w publikacji jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w publikacji jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę".

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury.

10. Dane według sekcji, działań i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw.

11. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach publikacji.

12. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy danych z niższych poziomów klasyfikacji – z tytułu zaokrągleń – mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem" na wyższych poziomach klasyfikacji.

13. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

14. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

15. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) w publikacji zastosowano skróty – skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem Δ. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD			
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	X	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	X	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD			
X	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear

7. The category – **enterprise sector** – used in the publication, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** – used in the publication, refers to the NACE (rev. 1) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply".

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients.

10. Data by the NACE section division and group are compiled following the enterprise method.

11. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the publication.

12. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure "total" at higher classification levels.

13. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in tables.

14. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a given quarter.

15. In regard to NACE abbreviations are used in the publication – those abbreviations are marked in the tables with sign Δ. The list of abbreviations used and their full names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	<i>manufacture of pulp and paper</i>	<i>manufacture of pulp, paper and paper products</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	X	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	X	<i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	X	<i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	X	<i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	<i>wholesale and commission trade</i>	<i>wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	<i>retail trade; repair of personal and household goods</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods</i>
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	<i>building of constructions; civil engineering</i>	<i>building of complete constructions or parts thereof; civil engineering</i>

16. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

16. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

1) liczbie ludności dotyczą ludności faktycznie zamieszkałej w granicach administracyjnych miasta. Dane zbilansowano w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz dane ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności.

2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Informacje o **stanie ludności według płci** opracowano według faktycznego miejsca zamieszkania.

Dane o **ruchu naturalnym** ludności w podziale terytorialnym opracowano w następujący sposób:

- małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjęto miejsce zameldowania żony),
- urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,
- zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zamartej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właściciele i współwłaściciele jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w publikacji dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z 1 maja 2004 r.).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzonej dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

Długotrwale bezrobotny to osoba pozostająca w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami w wykształceniu średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

1) *number of population concerns population actually living within the administrative borders of a town. Data is compiled on the basis of results of the 2002 Population and Housing Census as well as current reporting data on vital statistics and population migration.*

2) *births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).*

Information on **population by sex** was elaborated according to de facto residence.

Data on **vital statistics** in territorial division were elaborated as follows:

- *marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage (in cases when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used);*
- *births – by the place of permanent residence of mother of the new born child;*
- *deaths – by the place of last permanent residence of the deceased.*

Natural increase was compiled as a difference between live births and deaths in a selected period.

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employment includes:

- 1) *persons employed on the basis of a labour contract;*
- 2) *owners and co-owners of units engaged in economic activities including helping members of their families;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents and persons employed by agents;*
- 5) *members of agricultural producer's cooperatives.*

Data presented in the publication do not include farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons without registered** in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law of April 20, 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001 of May 1, 2004).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

A long term unemployed person is a person remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship end occupational preparation at the work place.

The unemployed without occupational qualifications – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the

Stopę bezrobocia rejestrowanego podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy, nie uczącą się w szkole w systemie dziennym, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) urzędzie pracy, jeżeli:

- ukończyła 18 lat (z wyjątkiem młodocianych absolwentów),
- kobieta nie ukończyła 60 lat, a mężczyzna 65 lat,
- nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy albo po ustaniu zatrudnienia nie pobierała świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub wychowawczego,
- nie jest właścicielem lub posiadaczem (samoistnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych,
- nie podlega ubezpieczeniu emerytalno-rentowemu z tytułu stałej pracy jako domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe,
- nie podjęła pozarolniczej działalności gospodarczej lub nie podlega – na podstawie odrębnych przepisów - obowiązкови ubezpieczenia społecznego lub zaopatrzenia emerytalnego,
- jest osobą niepełnosprawną, której stan zdrowia pozwala na podjęcie zatrudnienia co najmniej w połowie wymiaru czasu pracy obowiązującego w danym zawodzie lub służbie,
- nie jest osobą tymczasowo aresztowaną lub nie odbywa kary pozbawienia wolności.

6. **Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o wynagrodzeniach oraz przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące **wyników finansów przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy - Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późn. zmianami).

9. **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyróbów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych

economically active civilian population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. **An unemployed person** means a person having no employment, not doing other kind of paid work and not attending any full-time school, capable of working, ready to take up full-time employment and registered in a local labour office, appropriate for its permanent or temporary place of residence, if the person:

- is aged 18 or more (excluding adolescent graduates);
- is aged less than 60 (for women), or less than 65 (for men);
- did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from inability to work or, after ceasing to work, did not receive a rehabilitation, sick, maternity or child-care benefit;
- is not the owner or holder (sole or dependant) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
- is not subject to retirement and pension insurance on full-time work due to being a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
- did not undertake non-agricultural economic activity or is not subject to, on the basis of separate regulations, obligatory social insurance or a retirement provision;
- is disabled but is able to work at least half the full work-time required within a given occupation or service;
- is not temporarily under arrest or not serving a sentence.

6. **Average monthly nominal wages and salaries** per employee were calculated assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus in cooperatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budgetary sector entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on wages and salaries and average monthly wages and salaries are presented in gross value

8. Data on **financial results** of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

9. **Income from total activity** includes:

- 1) net income from sale of products within country and for export which have been manufactured by an entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) income from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by an entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Income from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating income, i.e. income indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction,

w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa.

4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

10. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;

2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplano-wane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na prawne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe.

3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. Wyniki finansowe:

1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;

3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;

4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi, a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including, donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, income from social activities, income from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights.

4) financial income, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

10. Cost of obtaining income from total activity includes:

1) cost of products sold, goods and materials related to basic operating activity, which includes: the value of goods the and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;

2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future legal liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge.

3) financial costs, i.e., among other things, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

11. Financial results:

1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net income gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

2) the result on other operating activity is a difference between other operating incomes and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;

3) the result on operating activity constitutes a difference between net income from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating income, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

4) the result on financial operations constitutes a difference between financial income, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;

6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;

8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wplaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczone. Część odroczone stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;

2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

6) zobowiązania krótkoterminowe są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do

5) the result on economic activity is the sum of financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of business activity, and composition;

7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting income and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period.

9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

12. Current assets and liabilities:

1) current assets are part of the property controlled and used by an entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets) and short-term dues, investments and inter-period settlements;

2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;

4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;

5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity's current or future assets;

6) short-term liabilities are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

13. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net income from the sale of products, goods and materials;

2) the cost level indicator constitutes the relations of the costs of obtaining income from total activity to

przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Wskaźniki produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

15. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

16. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę” obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej.

17. Dane o **sprzedży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju wykonanych systemem zlecieniowym przez podmioty gospodarcze budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleciodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

18. Prezentowany podział **nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnych z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe;
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem);

income from total activity;

3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to income from total activity;*

4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to incomes from total activity;*

5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*

6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

14. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base.*

15. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

The value of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

16. *Data on **sold production of industry** cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply" and concern:*

- 1) *the value of sold finished products, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not due payments were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;*
- 3) *lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms or full agent's fees in the case of concluding an agency agreement*

17. *Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section "Construction"), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, groundworked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary structures is included in all of these categories.*

18. *The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the „ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays for fixed assets and other outlays.*

Outlays for fixed assets included outlays for:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation;*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fitting);*
- *means of transport;*

- środki transportu;
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środków trwałych (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartość środków trwałych.

19. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

20. Ceny towarów i usług konsumpcyjnych notowane są przez ankietatorów urzędów statystycznych w placówkach sprzedaży detalicznej (bez względu na formę własności, z wyłączeniem sprzedaży obwoźnej). Na podstawie zbioru notowań obliczane są średnie miesięczne ceny dla poszczególnych reprezentantów jako średnie arytmetyczne z uwzględnieniem liczby notowań. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie)

21. Informacje o mieszkaniach i powierzchni użytkowej mieszkań oddanych do użytkowania dotyczą mieszkań w budynkach nowowytbudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

22. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek procentowy liczby przestępstw wykrytych do ogólnej liczby przestępstw stwierdzonych.

23. Do księgozbioru bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

24. Informacje dotyczące galerii sztuki obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

25. Informacje o teatrach i instytucjach muzycznych dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

26. Informacje o kinach dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo).

- *others, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and from 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).*

Other outlays include outlays for so-called primary equipment investments as well as other costs connected with the investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

19. Date on retail sales cover the sale of consumer and non-consumer commodities carried by sale outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

20. Prices of consumer goods and services are quoted by price collectors of statistical offices in retail shops (irrespective of the ownership of a shop, excluding mobile sale). The average monthly prices for certain representatives are calculated on the basis of quotation set and equal arithmetic averages with regard to number of quotation. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. Information regarding dwellings, usable floor space of dwellings completed concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.

22. Ascertained crime is a crime or offence, the nature of which has been recorded in the course of preparatory proceedings.

The rate of detectability of delinquents in ascertained crimes is the proportion between the number of detected crimes to the total number of recorded crimes.

23. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the collection of public libraries.

A **borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

24. Information concerning art galleries includes entities, in which exhibiting is the basic type of activity.

25. Information regarding theatres and music institutions concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

26. Information regarding cinemas concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape).

METEOROLOGIA*METEOROLOGY*

Dane charakteryzujące warunki pogodowe w Łodzi w kolejnych miesiącach I kwartału 2006 r. na tle poprzednich lat przedstawiono poniżej:

TABL. 1. Dane meteorologiczne
Meteorological data

MIESIĄCE <i>MONTHS</i>	Temperatury powietrza w °C ^a <i>Air temperatures in °C centigrade^a</i>	Opady atmosferyczne w mm <i>Atmospheric precipitation in mm</i>	Zachmurzenie w oktantach ^{ab} <i>Cloudines in octants^{ab}</i>	Nasłonecznienie w h <i>Insolution in h</i>
2004 I.....	-5,1	42,7	6,6	33,8
II.....	-0,2	60,8	6,4	51,0
III.....	3,2	42,3	6,0	91,3
IV.....	8,9	56,9	4,8	188,0
V.....	12,1	48,2	5,7	201,1
VI.....	16,1	48,8	5,6	231,0
VII.....	18,3	35,0	5,1	253,6
VIII.....	19,3	64,5	4,8	231,9
IX.....	13,4	28,9	4,6	168,0
X.....	9,9	26,1	5,4	103,8
XI.....	3,6	67,0	7,1	27,6
XII.....	1,2	25,0	6,6	28,4
2005 I.....	0,4	45,2	6,1	45,1
II.....	-2,9	42,8	7,1	54,0
III.....	0,1	37,8	5,6	116,1
IV.....	8,8	23,2	4,8	205,6
V.....	13,7	68,2	4,8	247,9
VI.....	16,2	27,1	5,1	246,2
VII.....	20,3	60,3	5,2	255,6
VIII.....	17,6	31,5	5,1	211,7
IX.....	15,3	25,4	3,5	235,7
X.....	9,2	5,6	3,9	161,2
XI.....	2,7	40,0	6,6	54,4
XII.....	-0,4	87,5	7,4	12,3
2006 I.....	-7,9	28,1	5,2	71,4
II.....	-3,1	34,0	6,7	54,7
III.....	-1,0	29,9	5,9	101,1

a Wartości średnie. *b* Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

a Averages. *b* Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Źródło: dane Regionalnej Stacji Hydrologiczno-Meteorologicznej w Łodzi.

Source: Regional Hydrological and Meteorological Station in Łódź.

Wszystkie miesiące I kwartału 2006 r. charakteryzowały się niższymi temperaturami oraz większym nasłonecznieniem niż w analogicznym okresie 2005 r. Odnotowano również niższe poziomy opadów niż w tych samych miesiącach przed rokiem.

LUDNOŚĆ

POPULATION

Według stanu w dniu 31 grudnia 2005 r. ludność Łodzi liczyła 767,6 tys. osób, tj. 29,8% ogółu ludności województwa łódzkiego. Kobiety stanowiły, podobnie jak w poprzednich okresach, 54,4% populacji, a na 100 mężczyzn przypadało ich 119.

Liczba mieszkańców miasta w ciągu 2005 roku zmniejszyła się o 6376 osób, tj. o 0,8%. Był to kolejny rok, w którym największy ubytek ludności wystąpił w Śródmieściu – o 2,0%, najmniejszy zaś na Widzewie – o 0,3%.

TABL. 2. Ludność Łodzi według dzielnic
Population of Łódź by districts

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 31 XII 2004 b – 31 XII 2005	Ogółem <i>Total</i>	kobiety <i>females</i>	W wieku <i>At age</i>		
			przedpro- dukcyjnym <i>pre-working</i>	produk- cyjnym ^a <i>working^a</i>	poproduk- cyjnym <i>post- working</i>
OGÓLEM..... a	774004	420959	114837	509736	149431
TOTAL..... b	767628	417788	111852	506608	149168
Bałuty..... a	221962	121635	31619	140449	49894
..... b	220182	120774	30757	139519	49906
Górna..... a	181196	98277	27367	116499	37330
..... b	179958	97758	26682	116260	37016
Polesie..... a	149824	81196	21635	101527	26662
..... b	148563	80588	21145	100647	26771
Śródmieście..... a	81109	44726	12931	54437	13741
..... b	79471	43745	12484	53568	13419
Widzew..... a	139913	75125	21285	96824	21804
..... b	139454	74923	20784	96614	22056

a W wieku zdolności do pracy: mężczyźni 18-64 lata, kobiety 18-59 lat.

a *Working age: males 18-64 years, females 18-59 years.*

Ludność w wieku produkcyjnym stanowiła 66,0% mieszkańców Łodzi. Osoby w wieku mobilnym (18-44 lata) stanowiły 57,2% ludności w wieku produkcyjnym, tj. o 0,3 pkt. mniej niż przed rokiem. Najwyższy wskaźnik obciążenia demograficznego, czyli liczba osób w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym, wystąpił na Bałutach – 58 osób, najniższy natomiast na Widzewie – 44. Wskaźnik ten dla całego miasta nie zmienił się w porównaniu ze stanem w dniu 31 XII 2004 r. i wyniósł 52.

Liczba osób, które w 2005 r. opuściły Łódź i wymeldowały się z miejsca zamieszkania przewyższyła liczbę nowych mieszkańców miasta o 1369. Spośród ponad 15 tys. osób nowo zameldowanych na pobyt stały 0,9% stanowiły osoby z zagranicy. Największe ujemne saldo migracji wystąpiło w Śródmieściu (-732), natomiast dodatnie saldo zanotowano jedynie na Widzewie (198).

TABL. 3. Ruch naturalny w Łodzi
Vital statistics for Łódź

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Mażeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym niemowląt <i>of which infants</i>	
a - I - XII 2004 b - I - XII 2005			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		
OGÓŁEM a	3517	5790	10290	33	-4500
TOTAL b	3437	5851	10525	40	-4674
Bałuty a	1026	1557	3096	7	-1539
..... b	997	1607	3188	6	-1581
Górna a	757	1384	2515	9	-1131
..... b	735	1379	2584	13	-1205
Polesie a	675	1076	1861	4	-785
..... b	688	1139	1916	8	-777
Śródmieście a	428	695	1191	4	-496
..... b	384	646	1191	7	-545
Widzew a	631	1078	1627	9	-549
..... b	633	1080	1646	6	-566

W 2005 r. zawarto w Łodzi o 80 małżeństw mniej niż w 2004 r. Współczynnik małżeństw (liczba zawartych małżeństw na 1000 ludności) w tym okresie wyniósł 4,5‰.

W 2005 r. urodziło się 5,9 tys. dzieci, tj. o 61 (o 1,1%) więcej niż w 2004 r. Współczynnik urodzeń ukształtował się na poziomie 7,6‰ i był o 0,1 pkt. wyższy w porównaniu z 2004 r. Jednocześnie zanotowano w Łodzi o 235, tj. o 2,3% zgonów więcej niż rok wcześniej. Współczynnik zgonów ogółem wyniósł 13,8‰, natomiast w 2004 r. – 13,3‰. W ciągu roku zmarło w Łodzi 40 niemowląt, tj. o ponad 20% więcej niż w 2004 r.

Obserwowany od kilkunastu lat ujemny przyrost naturalny (różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów) w ciągu 2005 roku pogłębił się i wyniósł minus 4674 osoby. Wskaźnik przyrostu naturalnego na 1000 mieszkańców w 2005 r. ukształtował się na poziomie -6,1‰ (w 2004 r. wynosił -5,8‰).

WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI
LIVING CONDITIONS OF POPULATION

1. Wynagrodzenia

Wages and salaries

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto (z wypłatami z zysku), w sektorze łódzkich przedsiębiorstw w marcu 2006 r., wyniosło 2334,22 zł i było wyższe niż w lutym o 4,1%. Przeciętna płaca brutto w sektorze prywatnym była o blisko 1/3 niższa niż w sektorze publicznym, w którym przeciętne miesięczne wynagrodzenie wypłacone w marcu wyniosło 3230,53 zł.

TABL. 4. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sekcji
Average monthly gross wages and salaries by sections

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2006				
	marzec <i>March</i>			styczeń-marzec <i>January-March</i>	
	w zł <i>in zł</i>	II 2006 =100	III 2005 =100	w zł <i>in zł</i>	I-III 2005 =100
Sektor przedsiębiorstw <i>Enterprise sector</i>	2334,22	104,1	103,7	2298,50	105,1
w tym: <i>of which:</i>					
przemysł <i>industry</i>	2451,34	106,5	104,0	2384,71	105,6
budownictwo <i>construction</i>	2367,22	111,4	108,4	2180,13	102,5
handel i naprawy <i>trade and repair</i>	2286,35	101,0	102,1	2336,71	107,1
transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	2215,25	92,1	91,8	2341,63	96,6
obsługa nieruchomości i firm <i>real estate, renting and business activities</i>	2120,61	102,3	107,4	2075,14	105,2

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi w I kwartale 2006 r. wyniosło 2298,50 zł i było o 5,1% wyższe niż w analogicznym okresie 2005 roku. Najwyższy wzrost wynagrodzeń wystąpił w sekcji handel i naprawy – o 7,1% oraz w sekcjach związanych z przemysłem: przetwórstwo przemysłowe – o 6,2% i wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę – o 5,5%.

W sektorze prywatnym przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w I kwartale 2006 r. wyniosło 2146,79 zł i było o 906,85 zł, tj. o 29,7% niższe od uzyskanego w przedsiębiorstwach skupionych w sektorze publicznym.

Najwyższy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w przedsiębiorstwach przemysłowych w porównaniu z I kwartałem 2005 r. odnotowano w działach grupujących firmy produkujące wyroby z metali (wzrost wynagrodzenia o 23,3%), maszyny i urządzenia (o 20,2%), masę włóknistą oraz papier (o 12,1%), meble (o 12,1%). Wynagrodzenie niższe niż przed rokiem otrzymywali zatrudnieni w działach: produkcja pojazdów mechanicznych (o 10,6%), produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych (o 3,0%) oraz produkcja wyrobów chemicznych i produkcja metali (o 0,5%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w I kwartale 2006 r. w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi było o 9,9% wyższe niż średnie dla województwa łódzkiego.

2. Ceny

Prices

Ceny artykułów żywnościowych objętych obserwacją w ciągu I kwartału 2006 r., w przeważającej części utrzymywały się na jednakowym poziomie. W marcu br. w stosunku do lutego największym zmianom uległy ceny warzyw i owoców (pomarańcze – wzrost o 14,0%, ziemniaki – o 10,4%). Wzrosły także ceny makaronu – o 6,4%, jaj – o 5,6%, kawy naturalnej – o 3,7%. Spadek cen odnotowano dla mięsa i przetworów mięsnych (kurcząt patroszonych – o 5,5%, parówek wieprzowych – o 4,9%) oraz kaszy jęczmiennej – o 4,6%.

Ceny notowanych w marcu 2006 r. towarów nieżywnościowych oraz usług w stosunku do poprzedniego miesiąca w większości nie uległy zmianie. Spadły ceny niektórych leków („Etopiryne” – o 4,9%, „Scorbolamid” – o 3,4%). Wzrost dotyczył jedynie cen: parasola damskiego – o 3,3% oraz benzyny – o 1,4%.

3. Budownictwo mieszkaniowe

Housing

W I kwartale 2006 roku przekazano do eksploatacji 220 mieszkań, tj. ponad 60% więcej niż w analogicznym okresie 2005 r. Najwięcej oddanych do użytkowania mieszkań (38,6% ogółu) zrealizowanych zostało z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem, a liczba tych inwestycji w porównaniu do I kwartału poprzedniego roku wzrosła 7-krotnie.

TABL. 5. Mieszkania oddane do użytkowania według inwestorów
Dwellings completed by investors

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION m - mieszkania dwellings p - powierzchnia w m ² area in m ²	Styczeń January	Luty February	Marzec March	Styczeń-marzec January - March	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				I-III 2005 =100
OGÓŁEM m	173	12	35	220	163,0
TOTAL p	18726	2665	5658	27049	130,6
w tym: of which:					
spółdzielcze m	62	2	-	64	13 razy
co-operative p	4842	405	-	5247	376,4
indywidualne m	39	10	22	71	80,7
private p	7753	2260	4750	14763	87,3
przeznaczone na sprze- m	72	-	13	85	708,3
daż lub wynajem p	6131	-	908	7039	893,3
for sale or rent					

Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w I kwartale 2006 r. wyniosła 123,0 m². Mieszkania o największej powierzchni powstały, podobnie jak w poprzednich okresach, w budownictwie indywidualnym. Spółdzielnie mieszkaniowe oddały do użytkowania mieszkania o przeciętnej powierzchni 82,0 m².

TABL. 6. Mieszkania oddane do użytkowania według dzielnic
Dwellings completed by districts

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION m - mieszkania dwellings p - powierzchnia w m ² area in m ²	Styczeń – marzec 2006 January – March 2006					
	ogółem total	dzielnice districts				
		Bałuty	Górna	Polesie	Śród- mieście	Widzew
OGÓŁEM m	220	20	79	19	-	102
TOTAL p	27049	5008	8012	3780	-	10249
w tym: of which:						
spółdzielcze m	64	3	61	-	-	-
co-operative p	5247	697	4550	-	-	-
indywidualne m	71	17	18	19	-	17
private p	14763	4311	3462	3780	-	3210
przeznaczone na sprzedaż m	85	-	-	-	-	85
lub wynajem p	7039	-	-	-	-	7039
for sale or rent						

W I kwartale br. najwięcej mieszkań oddano do eksploatacji na Widzewie – 46,4% wszystkich realizowanych inwestycji. Wśród nich 83,3% stanowiły mieszkania przeznaczone na sprzedaż lub wynajem, jednocześnie były to wszystkie tego rodzaju inwestycje mieszkaniowe w Łodzi. Oddane mieszkania spółdzielni mieszkaniowych zlokalizowane były w głównej mierze na Górnej (95,3%). W Śródmieściu nie oddano do użytkowania żadnych mieszkań.

W okresie styczeń-marzec br. na terenie miasta rozpoczęto budowę 190 nowych mieszkań (22,6% więcej niż w tym samym okresie 2005 r.) oraz wydano 196 pozwoleń na budowę mieszkań (prawie o połowę mniej niż w I kwartale 2005 roku).

4. Pomoc społeczna

Social welfare

Od stycznia do marca 2006 r. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Łodzi udzielił pomocy 21,6 tys. mieszkańcom miasta - o 7,0% więcej niż w tym samym okresie w 2005 r. Na realizację zadań rozdysponowano kwotę 12,1 mln zł (o 19,0% więcej niż rok wcześniej).

Na zadania zlecone gminie finansowane w całości z budżetu państwa wydatkowano 5,3 mln zł (44,0% ogółu wypłaconych środków), tj. o 3,3% więcej niż w 2005 r. Zasiłki te otrzymało 5,1 tys. osób. Pozostała część wydatków w wysokości 6,8 mln zł (o 35,2% więcej niż w 2004 r.) została przeznaczona na realizację zadań własnych miasta, które objęły 19,0 tys. osób.

Najwyższe kwoty udzielonych świadczeń przypadły na zasiłki o charakterze stałym – 41,9% ogólnej kwoty oraz na usługi opiekuńcze – 21,5%. Znaczące kwoty przyznano na posiłki dla potrzebujących – 970,1 tys. zł (8,0% ogółu udzielonych świadczeń) oraz na zasiłki na zakup posiłku lub żywności na kwotę 673,7 tys. zł (5,6%). Ponadto 241 osób otrzymało pomoc rzeczową finansowaną z budżetu miasta w postaci talonów żywnościowych na łączną kwotę 19,4 tys. zł, a 1,1 tys. osób w postaci refundacji leków w programie „Apteka komunalna”. Ośrodek zorganizował w ciągu I kwartału br. 108 pogrzebów mieszkańców miasta (o 42 więcej niż w analogicznym okresie 2005 r.).

Najwyższe kwoty świadczeń w I kwartale 2006 r. rozdysponowano na Bałutach – 3,1 mln zł oraz na Górnej – 2,5 mln zł, najniższe natomiast na Widzewie – 2,0 mln zł.

Osoby, którym przyznano pomoc stanowiły 2,8% mieszkańców Łodzi. Udział ten wzrósł w stosunku do I kwartału 2005 r. o 0,2 pkt.

TABL. 7. Świadczenia pomocy społecznej
Social welfare benefits

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Styczeń – marzec 2006 <i>January – March 2006</i>				
	liczba osób, którym przyznano świadczenia ^a <i>number of persons entitled to benefits^a</i>		kwota udzielonych świadczeń <i>amount of granted benefits</i>		
	razem <i>total</i>	I-III 2005 =100	w tys. zł <i>in thous. zł</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	I-III 2005 =100
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	21586	107,0	12092,1	100,0	119,0
w tym: <i>of which:</i>					
Zasiłki stałe <i>Permanent benefits</i>	5122	107,2	5064,7	41,9	105,7
Zasiłki okresowe <i>Temporary benefits</i>	5816	158,5	1519,8	12,6	186,5
Składka zdrowotna <i>Health contribution</i>	4245	106,3	261,0	2,2	107,4
Zasiłki celowe <i>Appropriated benefits</i>	8389	113,4	1379,9	11,4	167,0
w tym: <i>of which:</i>					
na zakup posiłku lub żywności <i>for the purchases of meals or food</i>	5485	.	673,7	5,6	.
na zakup leków w programie „Apteka komunalna” <i>for the purchases medicines under the programme of „Municipal pharmacy”</i>	1082	.	24,3	0,2	.
Posiłki dla potrzebujących <i>Meals for needys</i>	6263	126,4	970,1	8,0	166,8
Usługi opiekuńcze <i>Nursing service</i>	3275	98,2	2597,1	21,5	93,5

a Liczba osób ogółem korzystających ze świadczeń nie jest sumą poszczególnych pozycji, ponieważ 1 osoba mogła korzystać kilkakrotnie z różnych rodzajów pomocy.

a *Number of persons who received benefits in the iteam: total is not even as one person could several times receive different types of social welfare.*

Ź r ó d ł o: dane Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Łodzi.
S o u r c e: Municipal Social Welfare Office in Łódź.

5. Bezpieczeństwo publiczne *Public safety*

W granicach administracyjnych Łodzi w okresie styczeń-marzec 2006 r. policja odnotowała 8,3 tys. przestępstw, które stanowiły 45,3% wszystkich przestępstw stwierdzonych na terenie województwa łódzkiego. W porównaniu z I kwartałem 2005 r. ich

liczba spadła o 12,8%. Wskaźnik wykrywalności dla ogółu przestępstw w Łodzi wzrósł w stosunku do analogicznego okresu poprzedniego roku o 4,5 pkt. i wyniósł 47,9%, podczas gdy w województwie – 61,6%.

TABL. 8. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych
Ascertained crimes in completed preparatory proceedings

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Styczeń – marzec 2006 <i>January to March 2006</i>		
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I-III 2005 =100	wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw <i>rate of detectability of delinquents in crimes</i>
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	8297	87,2	47,9
O charakterze kryminalnym..... <i>Criminal</i>	7111	85,6	40,5
w tym: <i>of which:</i>			
przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	240	104,8	.
przeciwko mieniu..... <i>against property</i>	5801	86,4	.
rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze..... <i>robbery, theft with assault, criminal coercion</i>	357	88,1	53,3
kradzież..... <i>theft</i>	4079	85,4	21,4
samochodów <i>cars</i>	509	72,2	13,8
z włamaniem <i>with burglary</i>	1347	67,1	20,6
O charakterze gospodarczym..... <i>Commercial</i>	477	89,3	87,5
Drogowe <i>Road</i>	443	97,8	98,2
Inne <i>Others</i>	266	119,8	96,6

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

Od początku roku policja odnotowała na terenie miasta 461 czynów karalnych osób nieletnich, tj. o 15,5% więcej niż w okresie I-III 2005 r. Przestępstwa te stanowiły 5,6% wszystkich odnotowanych przestępstw. Udział ten wzrósł w stosunku do zanotowanego w I kwartale 2005 r. o 1,4 pkt. Najliczniejszymi przestępstwami nieletnich były kradzieże – 178 (z czego 20,8% to kradzież z włamaniem) oraz rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze – 42.

W I kwartale 2006 roku na terenie Łodzi odnotowano 372 wypadki drogowe. Było ich o 7,9% mniej niż w poprzednim roku. Wypadki odnotowane na terenie Łodzi stanowiły 46,0% wszystkich zdarzeń w województwie. W wypadkach poszkodowanych zostało 457 osób (o 30 mniej niż w I kwartale 2005 r.), z których 5 poniosło śmierć na miejscu zdarzenia.

6. Straż pożarna

Fire guard

Od początku 2006 roku Komenda Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Łodzi podjęła działania ratownicze w 2374 zdarzeniach (o 54,2% więcej niż w I kwartale 2005 r.).

TABL. 9. Pożary według przyczyn
Fires by causes

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Styczeń – marzec 2006 <i>January to March 2006</i>		
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	I-III 2005=100
OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i>	530	100,0	74,5
w tym: <i>of which:</i>			
Nieostrożność osób dorosłych..... <i>Carelessness of adults</i>	328	61,9	62,1
Nieostrożność nieletnich..... <i>Carelessness of juveniles</i>	2	0,4	200,0
Podpalenia..... <i>Setting fires</i>	18	3,4	56,3
Wady urządzeń i instalacji elektrycznych oraz nieprawidłowa ich eksploatacja..... <i>Equipment and electrical installations failures and misuse</i>	59	11,1	105,4
Wady urządzeń grzewczych oraz nieprawidłowa ich eksploatacja..... <i>Heating equipment failures and misuse</i>	45	8,4	180,0
Wady środków transportu oraz nieprawidłowa ich eksploatacja..... <i>Means of transport failures and misuse</i>	31	5,8	119,2

Źródło: dane Komendy Rejonowej Państwowej Straży Pożarnej w Łodzi.
Source: Local Head Office of State Fire Department in Łódź.

Zagrożenia miejscowe (m.in. katastrofy, klęski żywiołowe, awarie, wypadki i inne zagrożenia życia i mienia) stanowiły 70,7% zarejestrowanych zdarzeń - ich liczba (1678)

w porównaniu z I kwartałem 2005 r. wzrosła ponad 2-krotnie. Pożary stanowiły jedynie 22,3% wszystkich zarejestrowanych zdarzeń. Gaszonych pożarów było o 25,5% mniej niż w przed rokiem. Jednostki straży pożarnej wzywane były fałszywymi alarmami 166 razy – dokładnie 2 razy więcej niż rok wcześniej.

Najwięcej pożarów miało miejsce w obiektach mieszkalnych – 54,9% wszystkich pożarów (w I kwartale 2005 r. – 38,4%) oraz środkach transportu – 9,4% (6,9% przed rokiem).

W wyniku pożarów, w których interweniowała straż pożarna, w ciągu trzech miesięcy bieżącego roku, śmierć poniosło 9 osób (w tym samym okresie ubiegłego roku - 3). Ranne i poparzone zostały 124 osoby, o 7,8% więcej niż w okresie I-III 2005 r., w tym przy pożarach 86 osób.

7. Straż Miejska

Municipal guard

Funkcjonariusze Straży Miejskiej w trakcie działań kontrolno-patrolowych oraz interwencyjnych w I kwartale 2005 r. nałożyli 6,8 tys. mandatów (o 13,6% więcej niż w analogicznym okresie 2005 r.) na łączną kwotę 620,7 tys. zł. Do sądu skierowano 196 wniosków o ukaranie sprawców zdarzeń, tj. o 12,1% mniej niż przed rokiem.

Najczęstszymi były wykroczenia podlegające kodeksowi wykroczeń – 6,0 tys. (89,2% ogółu). Wśród nich największy udział stanowiły wykroczenia przeciwko porządkowi i spokojowi publicznemu – 45,7% zdarzeń (w I kwartale 2005 r. udział ten wyniósł 55,7%) oraz bezpieczeństwu i porządkowi w komunikacji – 37,9% (33,2% przed rokiem). Funkcjonariusze interweniowali w sprawach spoza kodeksu wykroczeń 732 razy (przed rokiem – 353), z czego 65,8% spraw podlegało ustawie o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (38,0% przed rokiem).

W okresie styczeń - marzec 2006 r. funkcjonariusze Straży Miejskiej udzielili 6,0 tys. pouczeń. Najczęściej dotyczyły one wykroczeń: przeciwko bezpieczeństwu i porządkowi w komunikacji (56,7% wszystkich pouczeń), przeciw ustawie o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (16,2%) oraz przeciwko porządkowi i spokojowi publicznemu (9,0%).

8. Szkolnictwo wyższe

Higher education

W 2005 r. w 20 wyższych uczelniach w Łodzi kształciło się 113,4 tys. studentów, z czego 42,1% stanowili studenci studiów dziennych. W porównaniu z rokiem 2004 liczba studentów wzrosła o 2,9%. Najwyższy wzrost liczby studentów dotyczył studiów eksternistycznych – o 28,2%, których udział w ogólnej liczbie studentów wyniósł 7,4% (w 2004 r. – 6,0%). Spadek liczby osób studiujących odnotowano na studiach wieczorowych – o 16,9%. Udział studentów tego typu studiów spadł o 1,4 pkt. do poziomu 6,2%.

TABL. 10. Studenci szkół wyższych według szkół
Students of higher schools by schools

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 2004 b – 2005	Ogółem ^{1,2} Total ^{1,2}	Studiów ^{1,2} Studies ^{1,2}			
		dziennych day	wieczorowych evening	zaocznych weekend	eksternistycznych extramural
OGÓŁEM a	110213	46143	8418	49076	6576
TOTAL b	113446	47721	6997	50297	8431
Uniwersytet Łódzki a	38214	19487	5672	13031	24
University of Łódź b	37524	20333	4712	12440	39
Politechnika Łódzka a	19935	14614	322	4999	-
Technical University of Lodz b	20013	14972	315	4726	-
Uniwersytet Medyczny a	6119	3511	835	1773	-
Medical University of Łódź b	6518	3894	800	1824	-
Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów a	706	443	5	258	-
The Grażyna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź b	673	450	3	220	-
Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego a	1301	611	70	620	-
Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts b	1271	624	63	584	-
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. L. Schillera a	964	253	-	711	-
The National Film, Television & Theatre School b	974	263	-	711	-
Wyższe szkoły niepaństwowe (z wyłą- czeniem wyższych szkół zawodo- wych) a	40586	6414	1514	26106	6552
Non-state higher education institutions (excluding higher vocational schools) b	43453	6221	1104	27736	8392
Wyższe szkoły zawodowe (państwowe i niepaństwowe) a	2388	810	-	1578	-
Higher vocational schools (state and non-state) b	3020	964	-	2056	-

1 Bez filii. 2 Łącznie z cudzoziemcami.

1 Excluding branches. 2 Including foreigners.

TABL. 11. Studenci szkół wyższych na I roku studiów
First year students of higher schools

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 2004 b – 2005	Ogółem ^{1,2} <i>Total</i> ^{1,2}	Studiów ^{1,2} <i>Studies</i> ^{1,2}		
		dziennych <i>day</i>	wieczorowych <i>evening</i>	zaocznych <i>weekend</i>
RAZEM a	27031	11753	2012	13266
<i>TOTAL</i> b	26636	12440	1742	12454
Uniwersytet Łódzki a	7798	4437	1128	2233
<i>University of Łódź</i> b	7873	4925	1112	1836
Politechnika Łódzka a	5517	3852	153	1512
<i>Technical University of Lodz</i> b	5301	4044	106	1151
Uniwersytet Medyczny a	1571	824	413	334
<i>Medical University of Łódź</i> b	1587	977	283	327
Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów a	174	89	-	85
<i>The Grażyna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź</i> b	128	92	-	36
Akademia Sztuk Pięknych a	279	119	15	145
im. Władysława Strzemińskiego b	271	119	14	138
<i>Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts</i>				
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, a	185	57	-	128
Telewizyjna i Teatralna im. L.Schillera b	223	58	-	165
<i>The National Film, Television & Theatre School</i>				
Wyższe szkoły niepaństwowe (z wyłą- a	10299	1956	303	8040
eniem wyższych szkół zawodo- b	9941	1834	227	7880
wych) <i>Non-state higher education institutions (excluding higher vocational schools)</i>				
Wyższe szkoły zawodowe (państwowe a	1208	419	-	789
i niepaństwowe) b	1312	391	-	921
<i>Higher vocational schools (state and non-state)</i>				

1 Bez filii. 2 Łącznie z cudzoziemcami.

1 Excluding branches. 2 Including foreigners.

TABL. 12. Absolwenci¹ szkół wyższych
Graduates¹ of higher schools

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 2004 b – 2005	Ogółem ^{2,3} <i>Total^{2,3}</i>	Studiów ^{2,3} <i>Studies^{2,3}</i>			
		dziennych <i>day</i>	wieczorowych <i>evening</i>	zaocznych <i>weekend</i>	eksternistycznych <i>extramural</i>
RAZEM a	20851	6585	2290	10962	1014
TOTAL b	20955	6767	1627	11260	1301
Uniwersytet Łódzki a	7571	2626	1228	3717	-
<i>University of Łódź</i> b	7388	2657	971	3760	-
Politechnika Łódzka a	2519	1874	22	623	-
<i>Technical University of Łódź</i> b	2507	1868	24	615	-
Uniwersytet Medyczny a	970	447	74	449	-
<i>Medical University of Łódź</i> b	1111	587	77	447	-
Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów a	152	88	-	64	-
<i>The Grażyna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź</i> b	128	66	2	60	-
Akademia Sztuk Pięknych a	241	88	22	131	-
im. Władysława Strzemińskiego b	263	82	19	162	-
<i>Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts</i>					
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. L.Schillera a	121	45	-	76	-
..... b	92	25	-	67	-
<i>The National Film, Television & Theatre School</i>					
Wyższe szkoły niepaństwowe (z wyłą- a	9132	1327	944	5847	1014
..... b	9224	1375	534	6014	1301
<i>Non-state higher education institutions (excluding higher vocational schools)</i>					
Wyższe szkoły zawodowe (państwowe a	145	90	-	55	-
..... b	242	107	-	135	-
<i>Higher vocational schools (state and non-state)</i>					

1 Poprzedni rok akademicki, łącznie z absolwentami studiów uzupełniających. 2 Bez filii. 3 Łącznie z cudzoziemcami.

1 Previous year, including graduates of supplementary studies. 2 Excluding branches. 3 Including foreigners.

TABL. 13. Domy studenckie, bursy i internaty
Students dormitories and boarding schools

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 2004 b – 2005	Placówki <i>Establishments</i>	Miejsca <i>Places</i>	Korzystający <i>Boarders</i>
BURSY I INTERNATY¹ <i>BOARDING SCHOOLS¹</i>			
OGÓŁEM..... a	6	1082	1014
<i>TOTAL</i> b	6	1140	1050
Szkoły zawodowe a	6	1082	1014
<i>Vocational schools</i> b	6	1140	1050
DOMY STUDENCKIE² <i>STUDENTS DORMITORIES²</i>			
OGÓŁEM..... a	30	8567	7476
<i>TOTAL</i> b	30	9003	7072
Uniwersytet Łódzki..... a	10	3764	3308
<i>University of Łódź</i> b	10	4137	3068
Politechnika Łódzka..... a	9	2821	2597
<i>Technical University of Łodz</i> b	9	2902	2569
Uniwersytet Medyczny a	4	1110	1050
<i>Medical University of Łódź</i> b	4	1148	918
Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów	a 1	129	102
<i>The Grażyna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź</i>	b 1	129	121
Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego	a 1	87	63
<i>Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts</i>	b 1	87	61
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. L. Schillera	a 1	110	80
<i>The National Film, Television & Theatre School</i>	b 1	110	55
Wyższe szkoły niepaństwowe (z wyłączeniem wyższych szkół zawodowych)	a 4	546	276
<i>Non-state higher education institutions (excluding higher vocational schools)</i>	b 4	490	280
Wyższe szkoły zawodowe (państwowe i niepaństwowe)	a -	-	-
<i>Higher vocational schools (state and non-state)</i>	b -	-	-

1 Stan w dniu 31 X, bez internatów przy szkołach specjalnych. 2 Dotyczy studentów studiów dziennych.

1 As of 31 October, excluding special boarding schools. 2 It refers to students on day studies.

9. Kultura

Culture

W Łodzi w 2005 r. miało swoją siedzibę 13 teatrów, które dysponowały 3,9 tys. miejsc na widowni. Wystawiono w tym okresie 2394 przedstawienia (56 mniej niż w 2004 r.), które obejrzało 408,7 tys. widzów (o 2,7% więcej niż w roku poprzednim). W nowej siedzibie

Filharmonii Łódzkiej, posiadającej 658 miejsc na widowni (tj. o 76,9% więcej niż w poprzedniej siedzibie), w 2005 r. odbyło się 919 koncertów, których wysłuchało 94,1 tys. osób (o 17,3% więcej niż przed rokiem). Orkiestry i chóry, mające swoją siedzibę w Łodzi, dały 80 koncertów (o 16 więcej niż w 2004 r.), które zgromadziły 50,0 tys. słuchaczy (o 16,7% mniej niż przed rokiem).

Dwanaście łódzkich muzeów odwiedziło w minionym roku 225,9 tys. zwiedzających (o 16,1% mniej niż w 2004 r.). Ponad 42% odwiedzających muzea zwiedzało je w grupach zorganizowanych, a wśród nich 70,3% stanowiła młodzież szkolna. W 2005 r. łódzkie muzea zorganizowały 104 wystawy czasowe, z których 68 pochodziło ze zbiorów własnych. Spośród 36 zorganizowanych wystaw obcych połowa pochodziła z zagranicy. Wystawy w 36 galeriach obejrzało 235,8 tys. zwiedzających, tj. o 8,0% osób więcej niż w 2004 r.

Na terenie miasta w 2005 r. działało 11 kin z 4652 miejscami na widowni. Filmy wyświetlone na 39,3 tys. seansów obejrzało 964,3 tys. widzów (o 30,0% mniej niż w roku poprzednim). W jednym seansie uczestniczyło średnio 25 osób (w 2004 r. – 36).

Zbiory biblioteczne łódzkich placówek zwiększyły się w ciągu roku o 20,4 tys. woluminów. W porównaniu z 2004 r. spadła natomiast liczba czytelników bibliotek – o 3,7% oraz liczba wypożyczeń książek o 3,8%. Jeden czytelnik wypożyczył w ciągu 2005 r., podobnie jak rok wcześniej, średnio 21 książek. Liczba mieszkańców miasta przypadająca na placówkę biblioteczną wyniosła 7,7 tys. osób, podczas gdy średnia liczba czytelników jednej placówki to 1,4 tys. osób.

TABL. 14. Biblioteki publiczne
Public libraries

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Placówki <i>Establishment</i>			Księgozbiór w tys. <i>Collection of books in thous.</i>	Czytelnicy w tys. <i>Borrowers in thous.</i>	Wypożyczenia w tys. <i>Borrowings in thous.</i>
	biblioteki i filie <i>libraries and branches</i>	dla dzieci <i>for children</i>	punkty biblioteczne <i>library service points</i>			
OGÓLEM <i>TOTAL</i>	84	15	16	2153,1	139,3	2856,2
Bałuty	20	1	2	503,1	36,1	731,4
Górna	18	2	1	333,9	31,0	609,3
Polesie	20	5	7	885,6	33,6	631,3
Śródmieście.....	14	4	2	218,1	24,3	565,7
Widzew	12	3	4	212,4	14,3	318,5

10. Ochrona zdrowia

Health care

Na terenie Łodzi w 2005 r. działały 433 zakłady ambulatoryjnej opieki zdrowotnej, z których 77,1% to zakłady niepubliczne. W ciągu roku udzielono 7,7 mln porad, w tym 14,5% stanowiły porady stomatologiczne. Wśród porad lekarskich 46,4% to porady lekarzy specjalistów. W zakładach opieki zdrowotnej na terenie Łodzi średnia liczba porad na 1 mieszkańca, podobnie jak przed rokiem, wyniosła 10.

TABL. 15. Ambulatoryjna opieka zdrowotna
Out-patient health care
Stan w dniu 31 XII
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2004	2005		
		ogółem <i>total</i>	zakłady <i>institutions</i>	
			publiczne <i>public</i>	niepubliczne <i>non-public</i>
Zakłady opieki zdrowotnej <i>Health care institutions</i>	423	433	99	334
Praktyki lekarskie..... <i>Medical practices</i>	109	103	x	103
Porady udzielone ^a w tys. <i>Consultations provided^a in thous.</i>	7383,4	7723,1	4017,5	3705,6
lekarskie <i>doctors</i>	6362,7	6605,4	3752,8	2852,6
w tym specjalistyczne..... <i>in which specialized</i>	2970,0	3067,0	2110,6	956,4
stomatologiczne..... <i>dental</i>	1020,7	1117,7	264,7	853,0

a W ciągu roku.
a During a year.

W dwóch jednostkach pomocy doraźnej i ratownictwa medycznego działających w 2005 r. w Łodzi pomocy udzielono w 189,5 tys. przypadków, z czego 78,7 tys. (41,5%) w ambulatorium. Na 1000 mieszkańców z pomocy skorzystało 246 osób.

W 2005 r. funkcjonowało 27 zakładów stacjonarnej opieki społecznej (w 2004 r. – 25), w których przebywało 2628 osób. Miejsca w tych placówkach wykorzystane były w 96,5%.

W 2005 roku na terenie Łodzi działało 30 żłobków. W stosunku do roku poprzedniego, mimo zmniejszenia liczby placówek oraz miejsc, liczba dzieci przebywających w nich w ciągu roku wzrosła o 1,2%. Według stanu na koniec roku 2005 na 1000 dzieci w wieku do 3 lat mieszkających w Łodzi w żłobkach przebywało 94.

TABL. 16. Żłobki według dzielnic
Nurseries by districts

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 2004 b – 2005	Żłobki <i>Nurseries</i>	Miejsca <i>Places</i>	Dzieci ^a <i>Children^a</i>
OGÓLEM..... a	31	1660	4028
<i>TOTAL</i> b	30	1625	4077
Bałuty a	8	365	951
b	8	365	1018
Górna a	7	435	1020
b	7	435	1064
Polesie a	7	360	781
b	7	360	833
Śródmieście a	4	215	567
b	4	215	549
Widzew a	5	285	709
b	4	250	613

a Przebywające w ciągu roku.
a Staying during a year.

RYNEK PRACY

LABOUR MARKET

1. Pracujący i przeciętne zatrudnienie

Employed persons and average employment

Liczba pracujących w sektorze łódzkich przedsiębiorstw w marcu 2006 r. wyniosła 106,6 tys. osób i była o 4,6% wyższa niż przed rokiem, podczas gdy liczba pracujących w województwie łódzkim w tym okresie wzrosła o 2,7%. Pracujący w przedsiębiorstwach zlokalizowanych w Łodzi stanowili 37,0% ogółu pracowników sektora przedsiębiorstw w województwie, udział ten był wyższy niż w marcu 2005 roku o 0,8 pkt.

Najliczniejsza zbiorowość osób pracowała w sekcjach zgrupowanych w przemyśle – 48,8% ogółu pracujących (w marcu 2005 r. – 50,1%), z czego 87,1% w sekcji przetwórstwo przemysłowe oraz w handlu i naprawach – 20,8% (przed rokiem – 20,0%).

TABL. 17. Pracujący i przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw
Employed persons and average employment in enterprise sector

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2006						
	marzec <i>March</i>					styczeń-marzec <i>January-March</i>	
	pracujący ^a <i>employed persons^a</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average employment</i>				
	w tys. <i>in thous.</i>	III 2005 =100	w tys. <i>in thous.</i>	II 2006 =100	III 2005 =100	w tys. <i>in thous.</i>	I-III 2005 =100
Sektor przedsiębiorstw <i>Enterprise sector</i>	106,6	104,6	100,9	100,3	103,5	100,8	103,3
w tym: <i>of which:</i>							
przemysł..... <i>industry</i>	52,0	101,8	50,8	99,7	101,7	50,8	101,2
budownictwo..... <i>construction</i>	5,1	95,2	4,7	99,5	92,7	4,8	91,9
handel i naprawy..... <i>trade and repair</i>	22,2	108,6	20,6	101,1	108,3	20,6	108,4
transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	5,5	110,9	5,5	101,6	110,8	5,4	108,8
obsługa nieruchomości i firm..... <i>real estate, renting and business activities</i>	16,4	111,5	14,5	101,4	105,8	14,5	108,1

*a Stan w końcu miesiąca.
a As of the end of a month.*

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w marcu 2006 r. wyniosło 100,9 tys. osób, tj. 36,9% ogółu zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw w całym województwie łódzkim. W porównaniu z marcem 2005 r. poziom przeciętnego zatrudnienia w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi wzrósł o 3,5%.

Przeciętne zatrudnienie w przedsiębiorstwach zlokalizowanych w Łodzi w I kwartale 2006 r. ukształtowało się na poziomie 100,8 tys. i było wyższe o 3,3% niż w analogicznym okresie 2005 roku. W tym samym okresie w przedsiębiorstwach województwa łódzkiego poziom zatrudnienia wzrósł o 2,1%. W Łodzi spadek zatrudnienia nastąpił jedynie w sekcjach budownictwo (o 8,1%) oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę (o 2,2%).

W łódzkim przemyśle, skupiającym prawie połowę zatrudnionych, największy wzrost zatrudnienia zanotowano w działach: produkcja wyrobów z metali (o 84,3%), produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich (o 19,7%) oraz produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych (o 11,7%). Znaczący spadek zatrudnienia wystąpił w działach związanych z produkcją sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych (21,0%) oraz artykułów spożywczych i napojów (o 10,2%).

W Łodzi, podobnie jak w województwie, przeważa zatrudnienie w sektorze prywatnym. Udział zatrudnionych w firmach tego sektora wyniósł 83,3% i był wyższy niż w I kwartale roku 2005 o 1,6 pkt.

2. Bezrobocie i oferty pracy

Unemployment and job offers

W końcu marca 2006 r. w ewidencji Wojewódzkiego Urzędu Pracy zarejestrowanych było 53,6 tys. bezrobotnych mieszkańców Łodzi (26,5% ogółu zarejestrowanych w województwie). Liczba zarejestrowanych osób w porównaniu ze stanem na koniec marca 2005 r. spadła o 14,5%. Wśród ogółu bezrobotnych kobiety stanowiły 49,2%.

Stopa bezrobocia w Łodzi, w końcu marca 2006 r., wyniosła 16,0% (w województwie łódzkim – 18,1%) i spadła w stosunku do poziomu zanotowanego na koniec 2005 r. o 0,4 pkt, natomiast od zanotowanej w końcu marca poprzedniego roku była niższa o 2,5 pkt.

Spośród ogółu zarejestrowanych zaledwie 10,0% bezrobotnych (5,3 tys. osób) posiadało prawo do zasiłku, podczas gdy przed rokiem odsetek ten wynosił 11,7%.

TABL. 18. Bezrobotni zarejestrowani
Registered unemployed persons

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006			
	styczeń January	luty February	marzec March	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			III 2005 = 100
Ogółem ^a Total ^a	55994	55288	53597	85,5
mężczyźni ^a males ^a	28284	27938	27201	84,1
kobiety ^a females ^a	27710	27350	26396	86,9
Bezrobotni zarejestrowani Unemployed persons registered	5357	4296	4260	106,5
zarejestrowani po raz pierwszy registered for the first time	2126	1838	1755	133,4
Osoby wyłączone z ewidencji bezrobotnych Persons removed from unemployment roll	4042	5002	5951	121,6
w tym z powodu: of which due to:				
podjęcia pracy received job	2332	2317	2473	99,6
niepotwierdzenia gotowości do pracy not confirmed readiness to work	972	1876	1972	144,9
dobrowolnej rezygnacji ze statusu bezrobotnego voluntary resignation from unemployed person status	189	151	253	102,8
nabycia prawa do emerytury, renty acquired the right to retirement pay or disability pension	26	38	37	148,0
Osoby zatrudnione przy pracach interwencyjnych Persons employed in intervention works	79	77	77	90,6
Osoby zatrudnione przy robotach publicznych Persons employed in public works	52	48	40	74,1
Osoby, które rozpoczęły staż u pracodawcy Persons that started practice period	188	261	552	103,8
Osoby, które rozpoczęły szkolenie Persons that started training	79	60	131	363,9
Osoby, które rozpoczęły działalność gospodarczą Persons that started economic activity	154	105	37	71,2

^a W końcu miesiąca.
^a As of end of a month.

Źródło: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy.
Source: Voivodship Labour Office.

W ciągu I kwartału 2006 r. zarejestrowano 13,9 tys. osób jako bezrobotne, z tego 41,1% osób zarejestrowano po raz pierwszy. Jednocześnie wyłączono z rejestru 15,0 tys. osób, z czego 47,5% z tytułu podjęcia pracy. Z powodu niepotwierdzenia gotowości do pracy wyrejestrowano 4,8 tys. osób – 32,1% ogółu wyrejestrowanych.

Najliczniejszą grupą wśród bezrobotnych były osoby o niskich kwalifikacjach zawodowych, posiadające co najwyżej wykształcenie gimnazjalne – 20,9 tys. osób, stanowiące 39,0% bezrobotnych. Udział tej grupy w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego wzrósł o 0,3 pkt. Najmniej osób spośród bezrobotnych posiadało wykształcenie wyższe – 4,1 tys. osób. W porównaniu ze stanem na koniec marca 2005 r. udział bezrobotnych z wykształceniem wyższym wzrósł o 0,4 pkt. do poziomu 7,7%. Osoby zarejestrowane w okresie 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki stanowiły 3,2% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych. Absolwenci szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat, stanowili w ewidencji bezrobotnych tylko 1,0%, a ich udział spadł w porównaniu ze stanem w końcu marca 2005 r. o 0,2 pkt.

Prawie 44% zarejestrowanych bezrobotnych to osoby w wieku niemobilnym (45 lat i więcej). Udział tej grupy w ogólnej liczbie zarejestrowanych bezrobotnych w porównaniu z marcem 2005 r. wzrósł o 3,7 pkt. Wzrost liczby zarejestrowanych dotyczył jedynie grupy osób w wieku 55 lat i więcej – o 11,8%. Udział tej grupy w końcu marca br. wyniósł 9,9% ogółu bezrobotnych (przed rokiem 7,5%).

Osoby zarejestrowane w urzędzie pracy dotychczas nigdzie nie pracujące stanowiły 14,3% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych, zaś ich udział w porównaniu z końcem marca 2005 r. wzrósł o 1,9 pkt. Osoby zwolnione z pracy w ramach zwolnień grupowych i z przyczyn ekonomicznych stanowiły 8,8% bezrobotnych posiadających staż pracy.

W strukturze bezrobotnych według czasu pozostawania bez pracy nieco ponad połowę stanowiły osoby pozostające bez pracy ponad 12 miesięcy – 26,9 tys. osób. W porównaniu z marcem 2005 r. udział tej grupy spadł o 4,2 pkt.

Z aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu w I kwartale 2006 r. skorzystało 1,6 tys. osób podejmując zatrudnienie przy pracach interwencyjnych, robotach publicznych lub rozpoczynając szkolenie bądź staż u pracodawcy. Własne miejsce pracy, poprzez rozpoczęcie działalności gospodarczej, zorganizowało 296 osób, z których ponad połowę zarejestrowało ją w styczniu bieżącego roku.

W I kwartale 2006 r. do urzędów pracy w Łodzi zgłoszono 6,8 tys. ofert pracy, z których 3,8% było przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych. Miejsca przygotowania zawodowego stanowiły 7,7% zgłoszonych ofert pracy. Liczba ofert pracy będących w dyspozycji w końcu marca br. była o 19,0% wyższa niż w tym samym miesiącu poprzedniego roku, a na 1 ofertę pracy przypadało o 12 osób mniej niż przed rokiem.

TABL. 19. Oferty pracy
Job offers

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2006			
	styczeń <i>January</i>	luty <i>February</i>	marzec <i>March</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			III 2005 = 100
Liczba ofert pracy do dyspozycji urzędów pracy	1721	2216	2861	118,7
<i>Number of job offers submitted to Labour Offices, total</i>				
w tym: <i>of which:</i>				
dla niepełnosprawnych	109	66	80	117,6
<i>for disabled persons</i>				
dla osób w okresie 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki	-	-	2	x
<i>for registered in period of 12 months since completion of educations</i>				
miejsca przygotowania zawodowego	46	199	278	556,0
<i>offers for job training</i>				
staże	218	680	672	165,5
<i>internships</i>				
Liczba ofert pracy ^a	949	1129	1701	119,0
<i>Number of job offers^a</i>				
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy ^a	59	49	32	72,7
<i>Number of unemployed per 1 job offer^a</i>				

a W końcu miesiąca.
a As of end of a month.

Źródło: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy.
Source: Voivodship Labour Office.

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA

ECONOMIC ACTIVITY

1. Podmioty gospodarki narodowej

National economy entities

Według stanu na koniec marca 2006 r., rejestr KRUPGN – REGON obejmował 95,5 tys. podmiotów gospodarki narodowej zlokalizowanych na terenie Łodzi. Stanowiły one 38,6% wszystkich jednostek działających w województwie.

Ponad 97% łódzkich podmiotów gospodarczych należy do sektora prywatnego, z czego 79,2% podmiotów to osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą; ich udział w porównaniu ze stanem na koniec marca 2005 r. spadł o 0,3 pkt. W sektorze prywatnym dominowały firmy z sekcji handel i naprawy - 33,4%, obsługa nieruchomości i firm – 15,9% oraz przetwórstwo przemysłowe – 14,9%. W sektorze publicznym 62,5% wszystkich jednostek stanowiły firmy z sekcji obsługa nieruchomości i firm.

Rejestr REGON na koniec marca 2006 r. obejmował 8,5 tys. osób prawnych (8,9% ogółu jednostek), 13,4 tys. jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej (14,0%) oraz 73,7 tys. osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą. Jednostki małe (zatrudniające do 9 pracowników) stanowiły 94,9% ogółu podmiotów zarejestrowanych w Łodzi, a przedsiębiorstwa duże (powyżej 49 pracowników) 0,9% podmiotów.

2. Przemysł

Industry

W I kwartale 2006 r. przychody ze sprzedaży wyrobów i usług przemysłu wyniosły 2366,8 mln zł (o 16,9% więcej niż w I kwartale 2005 roku), stanowiąc 75,3% łącznych przychodów sektora przedsiębiorstw łódzkich. Produkcja sprzedana przedsiębiorstw przemysłowych skupionych w sektorze prywatnym była ponad 3-krotnie wyższa od sprzedaży uzyskanej przez firmy sektora publicznego i wyniosła 1818,5 mln zł. Przychody przedsiębiorstw przemysłowych zlokalizowanych w Łodzi stanowiły w tym okresie 28,5% przychodów firm przemysłowych w województwie.

Wydajność pracy w przemyśle mierzona wartością sprzedaży wyrobów i usług (w bieżących cenach bazowych) przeliczona na 1 zatrudnionego była w I kwartale 2006 r.

o 15,6% wyższa od uzyskanej w analogicznym okresie w roku poprzednim i wyniosła 46,6 tys. zł. W tym samym okresie wydajność pracy w przedsiębiorstwach przemysłowych w województwie wzrosła o 11,4% do poziomu 49,9 tys. zł.

3. Budownictwo

Construction

Wartość produkcji budowlanej w I kwartale 2006 r. wyniosła 166,7 mln zł, tj. o 21,6% więcej niż w analogicznym okresie 2005 r. Łódzkie przedsiębiorstwa budowlane zrealizowały 38,3% wartości produkcji sprzedanej budownictwa całego województwa. Firmy budowlane skupione w sektorze prywatnym wytworzyły 97,7% ogólnej wartości przychodów ze sprzedaży przedsiębiorstw należących do tej sekcji.

Przychód ze sprzedaży produkcji budowlano-montażowej w okresie styczeń-marzec br. stanowił 51,9% całego przychodu ze sprzedaży przedsiębiorstw budowlanych w Łodzi oraz 31,7% przychodów tej produkcji w skali województwa.

Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług przeliczony na 1 zatrudnionego, mierzący wydajność pracy, w łódzkich przedsiębiorstwach budowlanych w I kwartale 2006 r. był o 32,3% wyższy od uzyskanego w tym samym okresie ubiegłego roku i wyniósł 35,1 tys. zł. Wydajność pracy w sektorze publicznym wzrosła w stosunku do wyznaczonej w I kwartale 2005 r. o 54,0%, w sektorze prywatnym odnotowano wzrost o 32,1%. W Łodzi przychód ze sprzedaży na 1 zatrudnionego w budownictwie był o 26,5% wyższy niż w województwie, gdzie wyniósł 27,7 tys. zł.

4. Handel

Trade

Podmioty gospodarcze prowadzące sprzedaż detaliczną (jednostki detaliczne, hurtowe, niehandlowe, gastronomiczne) zrealizowały w I kwartale 2006 r. sprzedaż o łącznej wartości 983,8 mln zł, co stanowiło 45,2% obrotu handlu detalicznego w województwie. Wartość sprzedaży detalicznej w porównaniu do analogicznego okresu poprzedniego roku wzrosła o 15,4% (w województwie odnotowano wzrost o 10,7%).

Znaczący wzrost sprzedaży w porównaniu z I kwartałem 2005 r. odnotowały jednostki prowadzące sprzedaż w domach wysyłkowych – o 37,7%, przy udziale 4,6% w sprzedaży

ogółem (w okresie I-III 2005 r. udział ten wyniósł – 3,9%), sprzedających farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny – o 37,4%, przy udziale 34,0% w ogólnej wartości sprzedaży (przed rokiem – 28,6%) oraz włókno, odzież i obuwie – 33,5%, przy udziale 11,4% (przed rokiem 9,8%).

Sprzedaż detaliczna jednostek hurtowych wyniosła w I kwartale br. 103,9 mln zł i była wyższa o 16,6% niż w analogicznym okresie 2005 r. Sprzedaż tych jednostek stanowiła 10,6% ogólnej wartości sprzedaży. Jednostki gastronomiczne zrealizowały sprzedaż o wartości 10,7 mln zł (o 14,3% niższą niż w okresie I-III 2005 r.) stanowiącą 1,1% łącznej sprzedaży detalicznej w Łodzi (przed rokiem 1,5%).

5. Transport

Transport

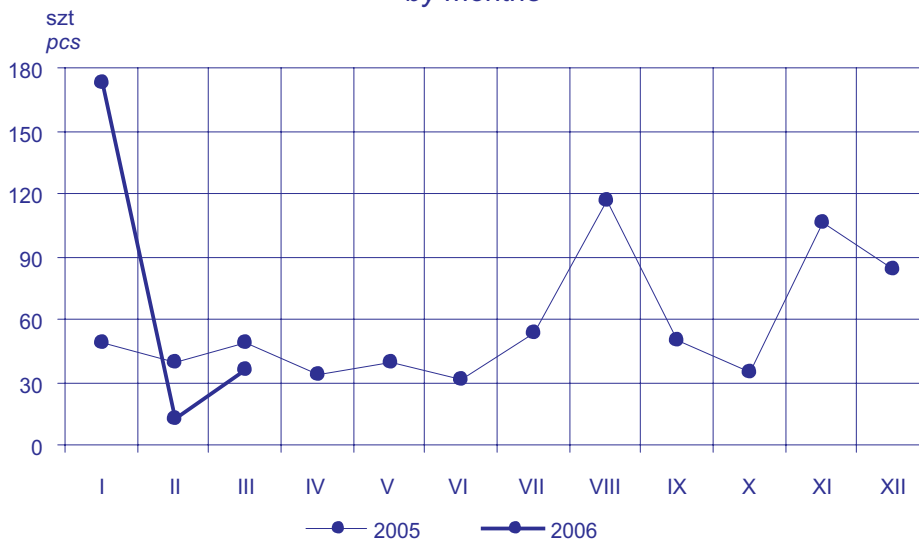
Przychody ze sprzedaży usług uzyskane przez łódzkie przedsiębiorstwa zgrupowane w sekcji transport, gospodarka magazynowa i łączność w I kwartale 2006 r. wyniosły 201,6 mln zł i były o 37,1% wyższe niż w analogicznym okresie 2005 r. Przychody te stanowiły 6,4% przychodów uzyskanych w sektorze przedsiębiorstw Łodzi oraz 54,9% wartości przychodów przedsiębiorstw tej sekcji w województwie.

W okresie styczeń-marzec bieżącego roku zarobkowym transportem samochodowym przewieziono 282,9 tys. ton ładunków, tj. ponad 3-krotnie więcej niż w tym samym okresie poprzedniego roku. Ładowność taboru samochodowego w marcu 2006 r. wynosiła 11,6 tys. ton.

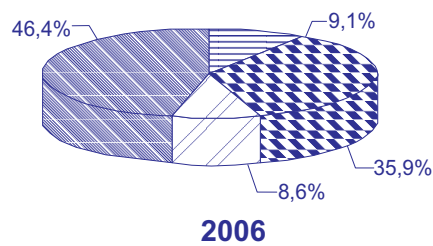
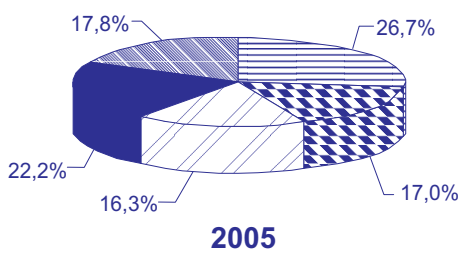
Przewozy pasażerskie transportem samochodowym objęły w I kwartale br. 48,4 mln osób, czyli tylko o 0,1% więcej niż w tym okresie w 2005 r. Komunikacja miejska zrealizowała 96,4% wszystkich przewozów pasażerskich w Łodzi.

Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed

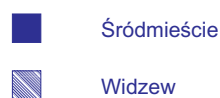
według miesięcy by months



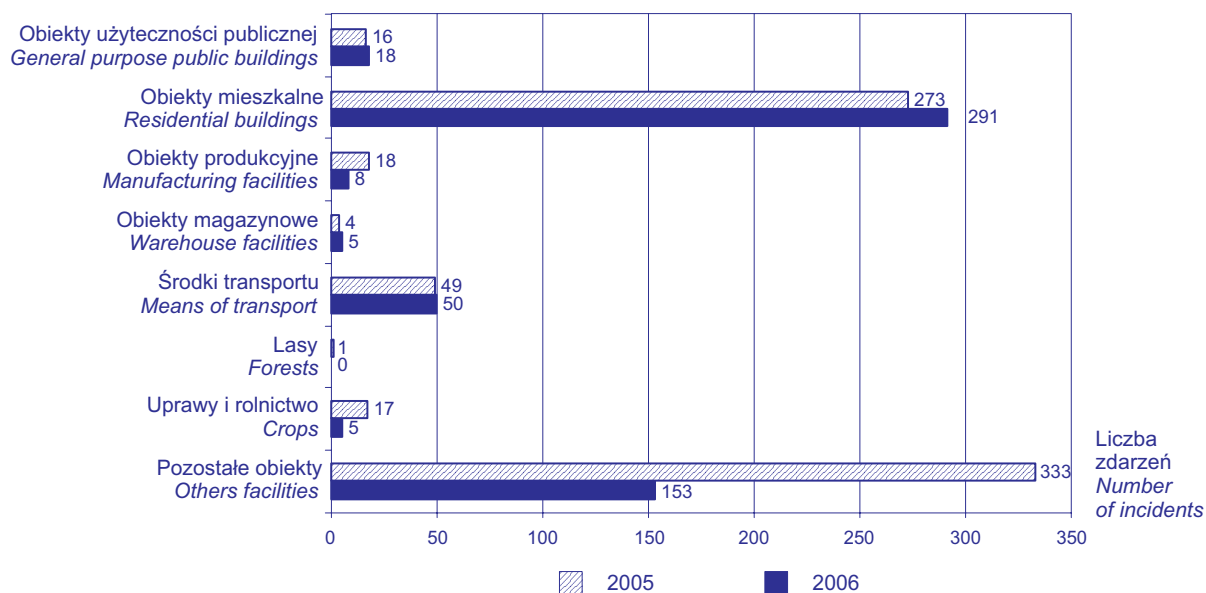
według lokalizacji w okresie styczeń - marzec by localisation from January to March



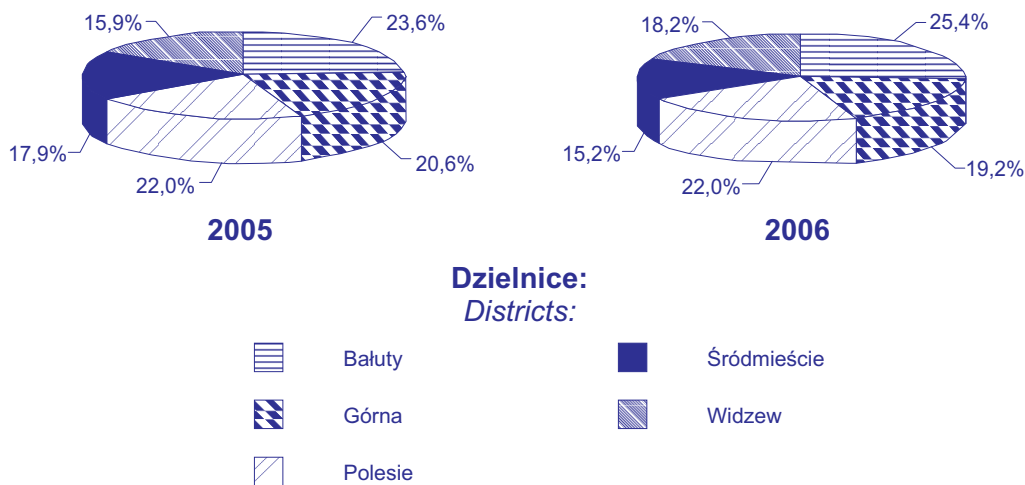
Dzielnice: Districts:



Požary według rodzaju obiektu Fires by type of facility



Osoby korzystające ze świadczeń pomocy społecznej według dzielnic w okresie styczeń - marzec Persons receiving social assistance benefits by districts from January to March



Dzielnice:
Districts:



Bałuty



Górna



Polesie

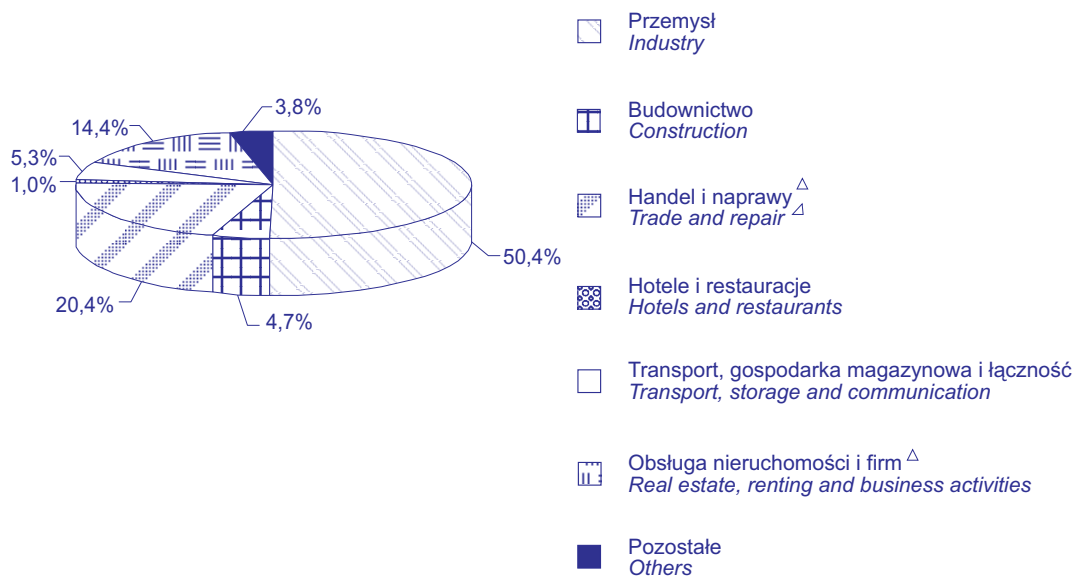


Śródmieście

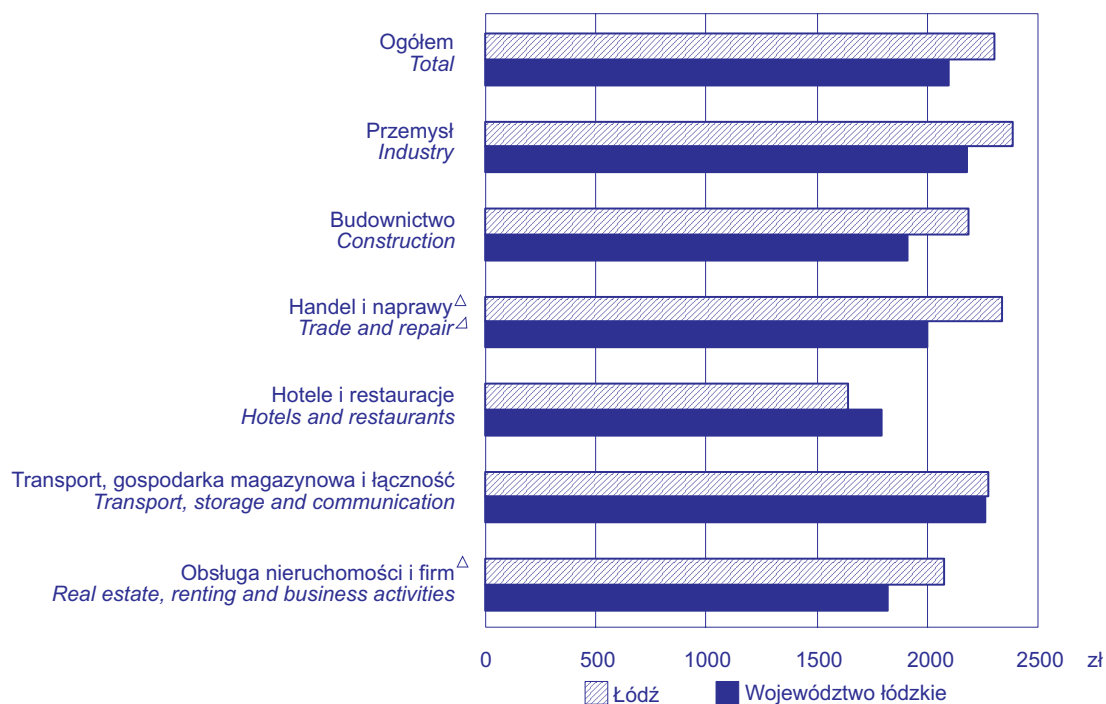


Widzew

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2006 r.
Average paid employment in enterprise sector in I quarter 2006



Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2006 r.
Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in I quarter 2006



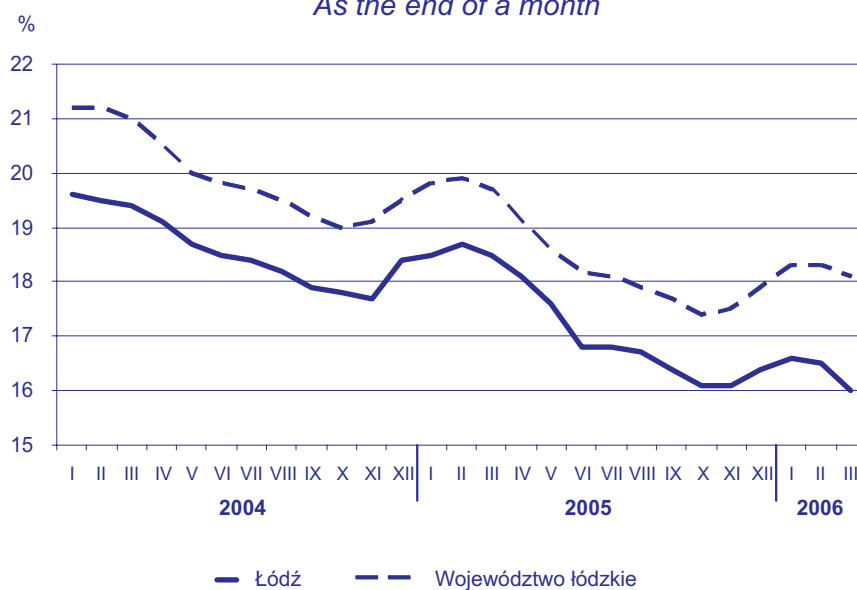
Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy Registered unemployed persons and job offers

Stan w końcu miesiąca
As the end of a month



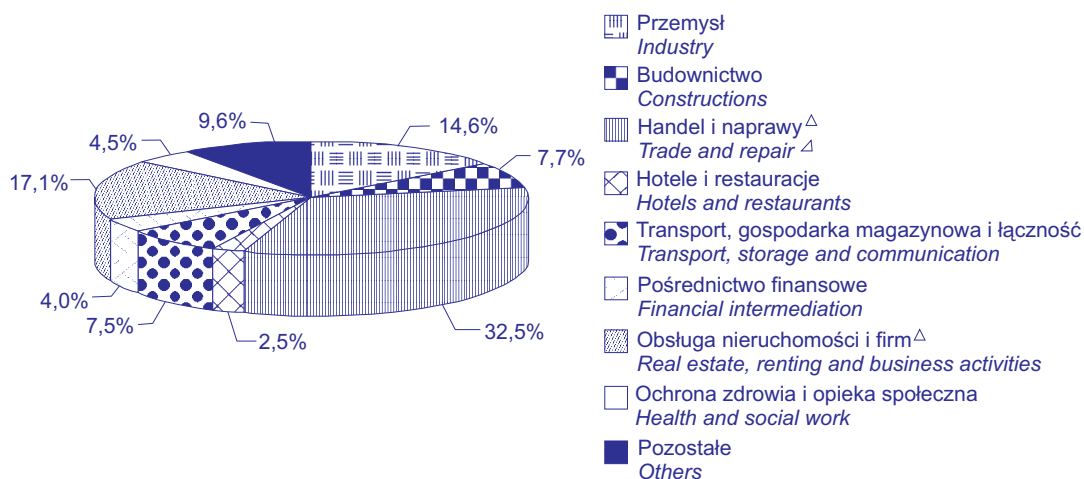
Stopa bezrobocia rejestrowanego Registered unemployment rate

Stan w końcu miesiąca
As the end of a month



Struktura podmiotów w rejestrze REGON według sekcji Structure of entities in the REGON by section

Stan w dniu 31 III 2006 r.
As of 31 III 2006



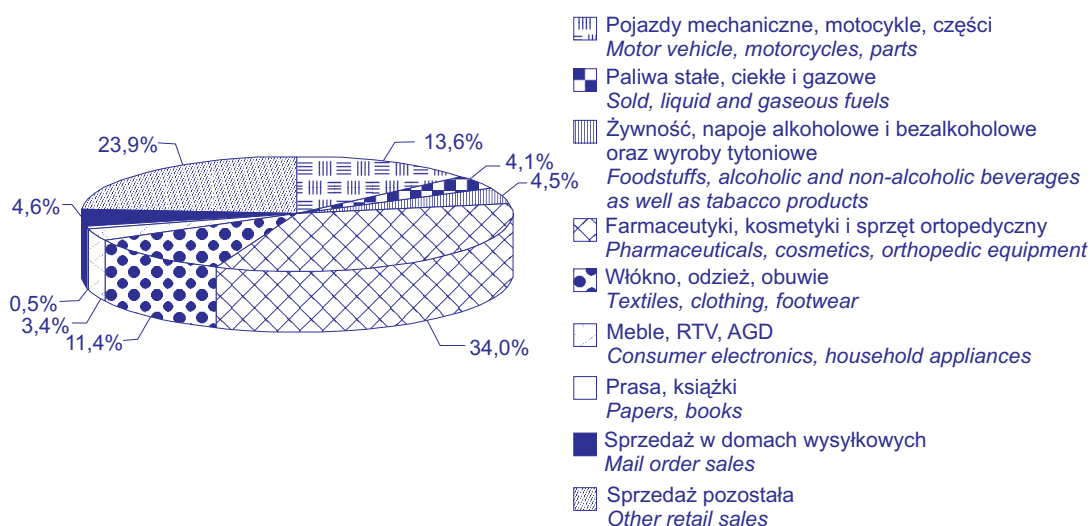
Struktura produkcji sprzedanej przemysłu według działów PKD w I kwartale 2006 r.

Structure of sold production of industry in I quarter 2006



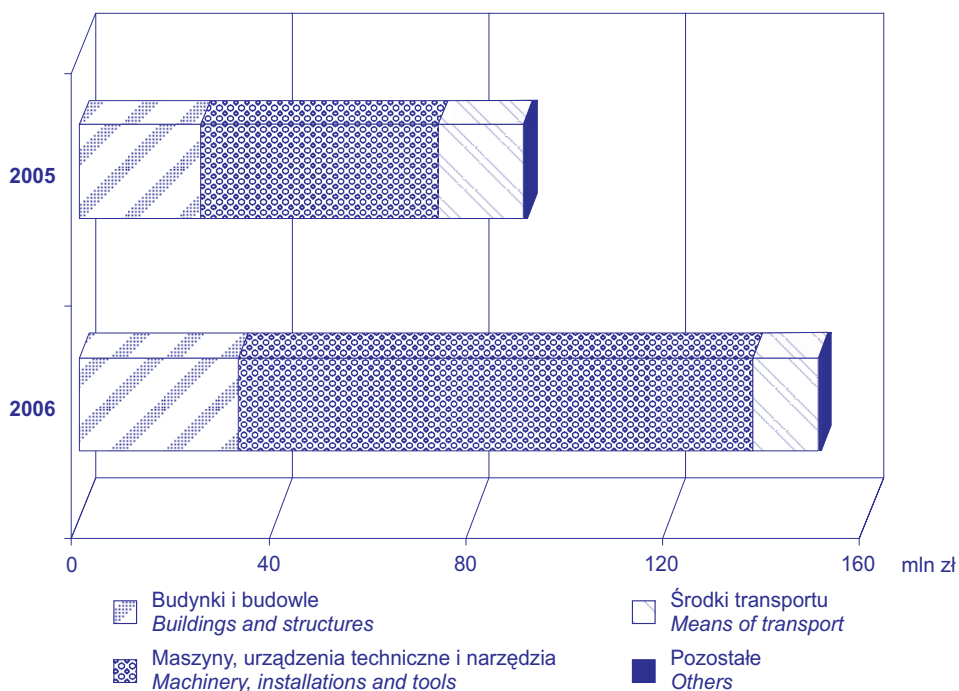
Struktura sprzedaży detalicznej towarów w I kwartale 2006 r.

Structure of retail sales of goods in I quarter 2006



Nakłady inwestycyjne przedsiębiorstw w okresie styczeń - marzec

Investment outlays of enterprises from January to March



ANEKS TABELARYCZNY
TABULAR ANNEX

TABL. 1/20/. **STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**
POPULATION AND VITAL STATISTICS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year = 100	Ludność ^a Population ^a	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^a infants ^a	Przyrost naturalny Natural increase
2004 I-III	777526	329	1433	2710	5	-1277
I-VI	776297	1316	2883	5170	10	-2287
I-IX	775189	2843	4460	7586	23	-3126
I-XII	774004	3517	5790	10290	33	-4500
2005 I-III	772155	336	1453	2872	10	-1419
I-VI	770751	1281	2947	5472	22	-2525
I-IX	769560	2703	4469	7912	32	-3443
I-XII	767628	3437	5851	10525	40	-4674
A	99,2	97,7	101,1	102,3	121,2	x

a Stan w końcu okresu.
a End of periods.

TABL. 2/21/. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI NA 1000 LUDNOŚCI**
POPULATION AND VITAL STATISTICS PER 1000 POPULATION

KWARTAŁY QUARTERS	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^a infants ^a	Przyrost naturalny Natural increase
2004 I	1,7	7,4	14,0	3,5	-6,6
II	5,1	7,5	12,7	3,5	-5,2
III	7,9	8,2	12,5	8,2	-4,4
IV	3,5	6,9	14,1	7,5	-7,1
2005 I	1,8	7,6	15,0	6,9	-7,4
II	4,9	7,8	13,6	8,0	-5,8
III	7,4	8,0	12,8	6,6	-4,8
IV	3,8	7,2	13,7	5,8	-6,5

a Na tysiąc urodzeń żywych.
a Per 1000 live births.

TABL. 3/22/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przemysł industry	przetwórstwo prze- mysłowe manufactur- ing	produkcja artykułów spożyw- czych i napojów	włókien- nictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futzarskich	produkcja skór wyprawio- nych i wyrobów z nich ^Δ	
				manufacture of food products and beverages		manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	
2004	I.....	107459	55368	48168	4472	10402	11586	1679
	II.....	107021	55069	47990	4447	10435	11541	1697
	III.....	106207	54837	47806	4490	10430	11394	1681
	IV.....	106580	55225	48190	4499	10414	11404	1728
	V.....	106624	55426	48394	4442	10404	11392	1673
	VI.....	107164	56017	48982	4865	10437	11372	1671
	VII.....	108847	55929	48915	4823	10410	11398	1667
	VIII.....	107031	55562	48555	4707	10458	11416	1452
	IX.....	107211	54934	47925	4562	10585	10905	1413
	X.....	105900	54417	47416	4575	10687	10740	800
	XI.....	106506	54055	47046	4626	10641	10372	776
	XII.....	103092	52728	45743	4604	10343	9508	723
2005	I.....	101222	51477	44499	4402	10505	8580	685
	II.....	101888	51178	44210	4344	10394	8663	670
	III.....	101920	51106	44188	4333	10346	8661	666
	IV.....	101066	50899	43992	4332	10149	8572	667
	V.....	101650	50593	43681	4230	10059	8446	671
	VI.....	102473	50510	43594	4209	9998	8413	682
	VII.....	102557	50325	43408	4176	9872	8315	738
	VIII.....	103016	50373	43474	4164	9867	8268	743
	IX.....	104237	50704	43820	4124	9861	8512	758
	X.....	103602	50616	43747	4066	9801	8498	770
	XI.....	104691	50789	43945	4115	9756	8617	786
	XII.....	102286	50641	43799	4087	9629	8688	786
2006	I.....	105573	51938	45125	3981	10021	8882	751
	II.....	106244	52241	45461	3906	9986	9021	838
	III.....	106618	52006	45321	3934	10048	8776	834
	A	104,6	101,8	102,6	90,8	97,1	101,3	125,2
	B	100,4	99,6	99,7	100,7	100,6	97,3	99,5

TABL. 3/22/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

		przemysł (cd.) industry (cont.)						
OKRESY PERIODS		produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	produkcja wyrobów chemicz- nych	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	produkcja wyrobów z surowców niemetalicz- nych pozostałych	produkcja metali
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	manufacture of pulp and paper ^Δ	publishing; printing and reprodu- ction of recorded media	manufacture of chemicals and chemical products	manufacture of rubber and plastic products	manufacture of other non- metallic mineral products	manufacture of basic metals
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004	I.....	307	926	2149	1812	2170	897	152
	II.....	276	918	2152	1749	2138	904	153
	III.....	259	934	2139	1696	2185	898	153
	IV.....	259	937	2138	1672	2219	900	154
	V.....	262	917	2131	1667	2218	1017	155
	VI.....	266	916	2185	1637	2199	1058	154
	VII.....	276	903	2193	1632	2181	1080	151
	VIII.....	277	874	2139	1564	2200	1088	147
	IX.....	283	874	2086	1543	2218	1079	147
	X.....	279	873	2069	1571	2232	1061	148
	XI.....	292	870	2063	1570	2247	1028	148
	XII.....	289	854	2049	1556	2243	1017	142
2005	I.....	300	831	1940	1679	2211	890	137
	II.....	301	852	1938	1684	2185	887	118
	III.....	304	849	1970	1667	2243	926	119
	IV.....	303	851	2013	1657	2253	885	119
	V.....	298	849	2024	1626	2322	871	118
	VI.....	293	855	2041	1582	2339	862	117
	VII.....	289	856	2058	1570	2375	859	116
	VIII.....	296	893	2074	1565	2443	860	116
	IX.....	299	861	2051	1568	2504	848	116
	X.....	309	870	2051	1591	2546	841	119
	XI.....	332	863	2059	1598	2549	832	121
	XII.....	315	851	2062	1624	2501	818	122
2006	I.....	313	820	2136	1760	2518	889	122
	II.....	330	813	2145	1767	2504	886	123
	III.....	316	807	2144	1750	2514	851	124
	A	103,9	95,1	108,8	105,0	112,1	91,9	104,2
	B	95,8	99,3	100,0	99,0	100,4	96,0	100,8

TABL. 3/22/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

		przemysł (dok.) industry (cont.)						
OKRESY PERIODS		produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektry- cznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych <i>manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i opty- cznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicz- nych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.</i>
2004	I.....	1381	3092	2535	508	1153	1011	1475
	II.....	1361	3092	2524	521	1154	1014	1453
	III.....	1323	3144	2515	530	1117	1013	1447
	IV.....	1328	3156	2768	522	1114	1017	1500
	V.....	1326	3231	2880	522	1113	1025	1561
	VI.....	1432	3142	2969	508	1110	1033	1579
	VII.....	1423	3127	2957	511	1121	1040	1582
	VIII.....	1422	3114	2972	504	1137	1055	1617
	IX.....	1379	3125	2998	518	1147	1063	1586
	X.....	1411	3140	3013	517	1167	1030	1583
	XI.....	1398	3178	3020	512	1164	1027	1595
	XII.....	1301	3095	3221	499	1165	1025	1592
2005	I.....	1445	3100	3108	486	1159	1012	1500
	II.....	1409	3096	2983	481	1159	1020	1496
	III.....	1425	3087	2969	475	1154	1026	1444
	IV.....	1437	3146	3010	479	1128	1028	1435
	V.....	1496	3160	3021	457	1109	1027	1370
	VI.....	1521	3150	3024	443	1108	1028	1404
	VII.....	1526	3222	2941	433	1094	1030	1415
	VIII.....	1490	3223	2935	434	1089	1030	1456
	IX.....	1520	3230	3013	427	1094	1028	1469
	X.....	1524	3232	2960	429	1087	1024	1492
	XI.....	1529	3228	2980	427	1081	1026	1509
	XII.....	1537	3227	2972	421	1075	1028	1519
2006	I.....	2047	3282	3007	340	1098	1041	1582
	II.....	2177	3281	3018	380	1113	1054	1571
	III.....	2603	2915	3036	357	1111	1052	1600
	A	182,7	94,4	102,3	75,2	96,3	102,5	110,8
	B	119,6	88,8	100,6	93,9	99,8	99,8	101,8

TABL. 3/22/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS					handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair</i> ^Δ			
		budownictwo <i>construction</i>	wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering</i> ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>	razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade</i> ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods</i> ^Δ
2004	I.....	5338	3905	1107	21797	2220	12521	7056
	II.....	5254	3952	1006	21730	2286	12404	7040
	III.....	5060	3765	1000	21570	2246	12240	7084
	IV.....	5139	3846	999	21441	2247	12099	7095
	V.....	5220	3935	991	21386	2256	11350	7780
	VI.....	5332	3944	985	21320	2243	11338	7739
	VII.....	5239	3914	910	21249	2225	11355	7669
	VIII.....	5278	3959	927	21151	2209	11311	7631
	IX.....	5332	4025	915	21050	2177	11271	7602
	X.....	5393	4120	891	21035	2164	11337	7534
	XI.....	5496	4240	887	21070	2173	11348	7549
	XII.....	5335	4111	875	20778	2158	11198	7422
2005	I.....	5197	4062	808	20142	2106	10794	7242
	II.....	5173	4025	807	20390	2081	11101	7208
	III.....	5399	4229	820	20417	2073	10979	7365
	IV.....	5667	4437	844	20361	2075	10873	7413
	V.....	5718	4470	847	20534	2059	10969	7506
	VI.....	5894	4639	855	20612	2059	10932	7621
	VII.....	5959	4700	852	20573	2060	10905	7608
	VIII.....	5961	4707	848	20530	2068	10896	7566
	IX.....	6055	4783	843	20599	2073	10824	7702
	X.....	5980	4725	837	20666	2072	10826	7768
	XI.....	5823	4556	838	20821	2066	10832	7923
	XII.....	5506	4220	848	20830	2086	10759	7985
2006	I.....	5114	3846	863	21812	2247	11254	8311
	II.....	5126	3845	873	21845	2252	11244	8349
	III.....	5138	3885	862	22163	2222	11240	8701
	A	95,2	91,9	105,1	108,6	107,2	102,4	118,1
	B	100,2	101,0	98,7	101,5	98,7	100,0	104,2

TABL. 3/22/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and commu- nicatton</i>	transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	obsługa nieruchomości <i>real estate activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004	I.....	1541	5912	4603	13742	2928
	II.....	1647	5802	4520	13707	2940
	III.....	1588	5646	4357	13682	2929
	IV.....	1550	5606	4322	13747	2937
	V.....	1539	5357	4301	13837	2938
	VI.....	1495	5363	4269	13764	2914
	VII.....	1406	5270	4164	15708	2914
	VIII.....	1390	5248	4156	14407	2907
	IX.....	1348	5236	4124	15324	2908
	X.....	1166	5261	4110	14592	2913
	XI.....	1155	5254	4096	15446	2920
	XII.....	1225	5113	4043	13852	2897
2005	I.....	1282	5094	4069	13934	2868
	II.....	1223	5102	4074	14807	2833
	III.....	1242	4976	3979	14739	2817
	IV.....	1254	4984	3995	13891	2829
	V.....	1252	4974	4008	14549	2947
	VI.....	1055	5202	4031	15157	2933
	VII.....	1246	5043	4053	15386	2921
	VIII.....	1267	5033	4062	15833	2918
	IX.....	1284	5064	4092	16625	2921
	X.....	1291	5108	4102	16009	2928
	XI.....	1281	5198	4172	16756	2940
	XII.....	1277	5264	4177	14723	2945
2006	I.....	1302	5369	4324	16072	2895
	II.....	1292	5431	4354	16309	2917
	III.....	1347	5518	4413	16432	3027
	A	108,5	110,9	110,9	111,5	107,5
	B	104,3	101,6	101,4	100,8	103,8

TABL. 4/23/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przemysł industry					produkcja skór wyprawio- nych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ
			przetwó- rstwo prze- mysłowe manufactur- ing	produkcja artykułów spożyw- czych i napojów manufacture of food products and beverages	włókien- nictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ		
2004	I-XII	103393	53945	46920	4274	9944	11880	776
2005	I-XII	98241	49634	42734	4042	9790	8283	677
2006	I-III	100800	50752	43973	3809	9711	8421	802
	A	103,3	101,2	101,7	89,8	96,4	100,3	119,7
2004	I	103675	54076	46888	4336	10037	11273	1641
	II	103329	53837	46756	4319	10094	11197	1667
	III	102536	53612	46574	4338	10116	11068	1656
	IV	102671	53951	46928	4388	10149	11069	1648
	V	102761	54187	47157	4337	10175	11076	1660
	VI	103218	54808	47776	4758	10185	11067	1645
	VII	104342	54844	47821	4679	10180	11128	1653
	VIII	103138	54364	47352	4574	10169	11115	1425
	IX	102916	53614	46613	4399	10245	10591	1392
	X	102018	53285	46291	4462	10425	10407	805
	XI	101465	52894	45901	4506	10377	10011	784
	XII	102136	53416	46424	4475	10181	10827	751
2005	I	96923	50272	43306	4298	10080	8282	678
	II	97220	50111	43148	4227	10083	8369	666
	III	97551	49934	43011	4203	10022	8344	660
	IV	96988	49834	42924	4210	9904	8285	660
	V	97028	49528	42616	4073	9820	8172	660
	VI	97732	49418	42505	4077	9750	8101	668
	VII	97690	49253	42333	4069	9632	8016	696
	VIII	97787	49232	42323	4032	9614	7976	735
	IX	98854	49557	42668	3995	9618	8175	742
	X	98961	49464	42590	399 1	9481	8196	753
	XI	99048	49558	42711	3973	9438	8278	766
	XII	98999	49509	42664	3975	9340	8345	760
2006	I	100540	50744	43921	3876	9642	8584	751
	II	100609	50942	44154	3789	9631	8665	834
	III	100946	50805	44083	3809	9710	8434	834
	A	103,5	101,7	102,5	90,6	96,9	101,1	126,4
	B	100,3	99,7	99,8	100,5	100,8	97,3	100,0

TABL. 4/23/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

		przemysł (cd.) industry (cont.)						
OKRESY PERIODS		produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	produkcja wyrobów chemicz- nych	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	produkcja wyrobów z surowców niemetalicz- nych pozostałych	produkcja metali
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		<i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	<i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	<i>publishing; printing and reprodu- ction of recorded media</i>	<i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	<i>manufacture of rubber and plastic products</i>	<i>manufacture of other non- metallic mineral products</i>	<i>manufacture of basic metals</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004	I-XII	261	854	2023	1611	2127	982	150
2005	I-XII	264	799	1991	1622	2295	847	117
2006	I-III	293	764	2093	1736	2458	855	122
	A	102,1	92,6	108,6	104,0	111,7	94,6	104,3
2004	I	290	884	2106	1790	2150	880	151
	II	255	880	2110	1736	2119	886	152
	III	246	895	2107	1677	2094	885	152
	IV	244	898	2098	1655	2181	883	152
	V	249	885	2098	1650	2174	972	154
	VI	251	878	2125	1622	2169	1039	153
	VII	259	867	2132	1607	2152	1055	151
	VIII	262	834	2089	1532	2155	1070	145
	IX	263	837	2035	1525	2158	1067	146
	X	269	837	2036	1540	2193	1057	146
	XI	280	834	2024	1550	2196	1015	147
	XII	277	818	2015	1552	2201	1008	141
2005	I	290	800	1901	1661	2188	875	135
	II	291	822	1908	1669	2163	874	117
	III	292	815	1937	1643	2189	900	117
	IV	296	815	1980	1634	2227	851	118
	V	296	814	1987	1596	2252	853	117
	VI	274	811	2003	1566	2283	847	116
	VII	264	817	2001	1553	2290	847	115
	VIII	261	859	2018	1546	2351	841	115
	IX	262	828	2000	1544	2422	829	115
	X	266	839	1996	1551	2487	820	116
	XI	283	828	2006	1576	2502	812	120
	XII	268	817	2021	1596	2477	800	121
2006	I	302	775	2077	1734	2479	866	121
	II	322	765	2099	1739	2455	863	122
	III	315	760	2105	1728	2448	829	123
	A	107,9	93,3	108,7	105,2	111,8	92,1	105,1
	B	97,8	99,3	100,3	99,4	99,7	96,1	100,8

TABL. 4/23/. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

		przemysł (dok.) industry (cont.)						
OKRESY PERIODS		produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machi- nery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektry- cznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych <i>manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i opty- cznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicz- nych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufactu- ring n.e.c.</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I-XII		1400	3048	2910	513	1112	989	1531
2005 I-XII		1431	3132	2879	461	1107	1022	1454
2006 I-III		2501	2862	2927	379	1098	1039	1566
	A	184,3	92,8	101,8	79,0	95,5	102,9	107,6
2004 I		1352	3035	2433	503	1138	1002	1433
II		1326	3052	2424	512	1139	1006	1428
III		1296	3099	2417	527	1110	1010	1427
IV		1287	3122	2630	519	1102	1006	1443
V		1291	3124	2733	513	1097	1015	1500
VI		1386	3097	2807	503	1103	1022	1522
VII		1382	3105	2846	506	1106	1030	1543
VIII		1384	3092	2858	501	1115	1042	1583
IX		1332	3070	2884	511	1121	1051	1579
X		1370	3092	2913	512	1148	1018	1553
XI		1357	3134	2916	515	1157	1018	1571
XII		1265	3086	3093	500	1155	1015	1556
2005 I		1396	3080	3010	486	1154	1004	1467
II		1355	3073	2887	480	1153	1014	1474
III		1376	3071	2874	470	1143	1016	1421
IV		1394	3108	2882	478	1124	1019	1418
V		1455	3129	2926	467	1110	1017	1351
VI		1481	3128	2940	449	1099	1019	1372
VII		1493	3202	2876	443	1085	1024	1392
VIII		1451	3197	2852	429	1083	1023	1422
IX		1486	3222	2933	424	1080	1022	1443
X		1486	3205	2883	425	1080	1019	1466
XI		1488	3212	2899	424	1080	1019	1476
XII		1509	3200	2900	426	1070	1021	1487
2006 I		1979	3256	2925	344	1094	1029	1558
II		2075	3262	2923	382	1101	1042	1549
III		2558	2893	2943	353	1099	1040	1559
	A	185,9	94,2	102,4	75,1	96,2	102,4	109,7
	B	123,3	88,7	100,7	92,4	99,8	99,8	100,6

TABL. 4/23/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS					handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>			
		budownictwo <i>construction</i>	wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>	razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade^Δ</i>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods^Δ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2004	I-XII.....	5111	3850	1027	19801	1960	11259	6582
2005	I-XII.....	5660	4606	835	18979	1865	10576	6538
2006	I-III.....	4750	3740	839	20578	2077	10916	7585
	A	91,9	90,0	105,4	108,4	113,5	101,3	118,9
2004	I.....	5256	3850	1096	20572	2105	12206	6261
	II.....	5141	3865	996	20540	2168	12109	6263
	III.....	4909	3642	987	20378	2136	11956	6286
	IV.....	4961	3705	978	20174	2128	11763	6283
	V.....	5033	3775	980	20100	2140	11030	6930
	VI.....	5023	3836	980	20020	2127	11002	6891
	VII.....	4932	3828	897	20006	2121	11046	6839
	VIII.....	5011	3888	911	19828	2101	10992	6735
	IX.....	5077	3965	902	19589	1899	10994	6696
	X.....	5152	4038	891	19547	1877	11004	6666
	XI.....	5188	4109	881	19499	1885	10974	6640
	XII.....	5176	4093	866	19279	1884	10890	6505
2005	I.....	4993	4015	796	18583	1817	10456	6310
	II.....	4933	3939	783	18927	1822	10781	6324
	III.....	5115	4115	783	19000	1820	10738	6442
	IV.....	5232	4233	794	18910	1823	10580	6507
	V.....	5372	4310	819	18952	1806	10638	6508
	VI.....	5600	4485	818	19107	1804	10655	6648
	VII.....	5607	4548	818	19104	1804	10638	6662
	VIII.....	5584	4555	814	19000	1809	10620	6571
	IX.....	5668	4647	802	18952	1818	10511	6623
	X.....	5668	4651	802	19065	1824	10552	6689
	XI.....	5477	4478	797	19122	1824	10567	6731
	XII.....	5254	4212	835	19179	1839	10537	6803
2006	I.....	4765	3744	850	20409	2088	11029	7292
	II.....	4766	3739	857	20354	2080	11006	7268
	III.....	4744	3738	836	20571	2071	10879	7621
	A	92,7	90,8	106,8	108,3	113,8	101,3	118,3
	B	99,5	100,0	97,5	101,1	99,6	98,8	104,9

TABL. 4/23/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and commu- nication</i>	transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>	obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, renting and business activities</i>	obsługa nieruchomości <i>real estate activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004	I-XII	1139	5319	4229	14274	2829
2005	I-XII	1042	5010	4046	14133	2849
2006	I-III	1052	5381	4346	14511	2933
	A	100,1	108,8	109,8	108,1	106,3
2004	I	1391	5858	4584	12990	2835
	II	1486	5713	4509	12997	2859
	III	1453	5630	4421	12927	2846
	IV	1408	5534	4318	13009	2849
	V	1407	5273	4292	13120	2862
	VI	1378	5276	4256	13057	2834
	VII	1304	5253	4220	14152	2810
	VIII	1273	5166	4143	13692	2829
	IX	1213	5152	4112	14446	2823
	X	1042	5175	4106	13975	2836
	XI	1027	5163	4084	13874	2844
	XII	1062	5148	4030	14222	2816
2005	I	1063	5049	4055	13124	2790
	II	1011	5050	4059	13333	2760
	III	1000	4928	3962	13726	2752
	IV	1007	4937	3984	13243	2743
	V	1011	4924	3987	13400	2882
	VI	803	5157	4019	13797	2869
	VII	999	4981	4029	13898	2840
	VIII	1009	4992	4054	14128	2851
	IX	1021	5005	4068	14909	2844
	X	1016	5038	4071	14946	2841
	XI	1012	5123	4138	14931	2845
	XII	1007	5178	4148	14999	2849
2006	I	1059	5283	4288	14531	2809
	II	1024	5377	4328	14319	2820
	III	1051	5461	4385	14524	2931
	A	105,1	110,8	110,7	105,8	106,5
	B	102,6	101,6	101,3	101,4	103,9

TABL. 5/24/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
As of end of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>						
	ogółem <i>total</i>	kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>not entitled to benefit</i>	dotychczas niepracu- jący <i>previously not working</i>	zarejestro- wani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki <i>registered in period of 12 months since completion of educations</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2004 I.....	67214	33190	53897	9498	.	57716	11127
II.....	67122	32891	53862	9396	.	57726	11062
III.....	66521	32433	53339	9211	.	57310	10959
IV.....	65428	31963	52592	9115	.	56313	10686
V.....	63720	31140	51127	8504	.	55216	10491
VI.....	62805	30737	50555	8232	.	54573	10314
VII.....	62680	31081	50762	8335	.	54345	10143
VIII.....	61597	30574	50303	8251	.	53346	9955
IX.....	60462	29927	49736	8269	.	52193	9655
X.....	60132	29685	49863	8312	.	51820	9508
XI.....	59684	29445	49856	8110	.	51574	9323
XII.....	61700	30390	52068	8335	.	53365	9407
2005 I.....	62815	30780	54012	8288	2358	54527	9374
II.....	63584	30983	55424	8237	2344	55347	9325
III.....	62691	30363	55371	7783	2110	54908	9134
IV.....	61132	29572	54680	7314	1875	53818	8977
V.....	59140	28742	53627	6868	1561	52272	8739
VI.....	56297	27637	51236	8296	1102	48001	8476
VII.....	56042	27830	51002	8382	1371	47660	8429
VIII.....	55819	27954	50874	8465	1607	47354	8372
IX.....	54831	27399	49988	8388	1651	46443	8305
X.....	53463	26643	48657	7967	1532	45496	4192
XI.....	53660	26735	48750	7811	1491	45849	4156
XII.....	54679	27178	49548	8288	1725	46391	4160
2006 I.....	55994	27710	50634	8489	2001	47505	4175
II.....	55288	27350	49856	8213	1989	47075	4116
III.....	53597	26396	48250	7681	1697	45916	4024
A	85,5	86,9	87,1	98,7	80,4	83,6	44,1
B	96,9	96,5	96,8	93,5	85,3	97,5	97,8

TABL. 5/24/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)
As of end of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani (dok.) Registered unemployed persons (cont.)						Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %	Oferty pracy Job offers
	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą <i>below 27 years of age who graduated from tertiary school</i>	powyżej 50 roku życia <i>over 50 years of age</i>	bez kwalifikacji zawodowych <i>without occupational qualifications</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 7 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 7 and below</i>	długotrwale bezrobotni ^a <i>long-term unemployed^a</i>	niepełnosprawni <i>disabled</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I.....	.	.	.	.	.	4219	19,6	647
II.....	.	.	.	.	.	4388	19,5	742
III.....	.	.	.	.	.	4487	19,4	828
IV.....	.	.	.	.	.	4517	19,1	938
V.....	.	.	.	.	.	4470	18,7	1237
VI.....	.	.	.	.	.	4452	18,5	981
VII.....	.	.	.	.	.	4445	18,4	1215
VIII.....	.	.	.	.	.	4467	18,2	1238
IX.....	.	.	.	.	.	4449	17,9	1046
X.....	.	.	.	.	.	4398	17,8	1161
XI.....	.	.	.	.	.	4429	17,7	818
XII.....	.	.	.	.	.	4528	18,4	727
2005 I.....	933	14632	14970	2335	40507	4653	18,5	605
II.....	899	16107	15186	2349	41592	4661	18,7	1353
III.....	774	16022	14846	2285	41208	4678	18,5	1430
IV.....	657	15776	14392	2167	40417	4683	18,1	1290
V.....	576	15546	13827	2105	39623	4549	17,6	1098
VI.....	448	15016	11030	1875	37379	4349	16,8	1074
VII.....	493	14849	10692	1868	36773	4348	16,8	1051
VIII.....	607	14783	10480	1858	36374	4343	16,7	1886
IX.....	569	14544	10265	1836	35579	4287	16,4	1588
X.....	530	14264	9969	1805	34559	4232	16,1	1162
XI.....	534	14148	16184	1831	34488	4219	16,1	907
XII.....	647	14336	16395	1834	34780	4248	16,4	522
2006 I.....	785	14700	24769	1891	35168	4193	16,6	949
II.....	750	14720	24455	1892	34661	4132	16,5	1129
III.....	562	14639	23812	1848	33651	4135	16,0	1701
A	72,6	91,4	160,4	80,9	81,7	88,4	x	119,0
B	74,9	99,4	97,4	97,7	97,1	100,1	x	150,7

a Patrz „Wyjaśnienia metodyczne” pkt 4.

a See „Methodological notes” item 4.

TABL. 6/25/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**
 Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY
As of end of month

OKRESY PERIODS A – okres poprzedni = 100 previous period=100	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which with education				W wieku Aged				
		wyższym higher	policealnym i średnim zawodowym post-secondary and vocational secondary	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	24 lata i mniej 24 years and less	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 years and more
2004 III.....	66521	4187	13311	6398	16459	10437	16706	14473	20754	4151
VI.....	62805	3992	12526	6004	15442	9337	15724	13492	20117	4135
IX.....	60462	4168	12191	6101	14496	9115	14899	12634	19589	4225
XII.....	61700	4569	12388	6192	14707	9126	15321	12751	20063	4439
2005 III.....	62691	4566	12508	6197	15156	8637	15880	12968	20479	4727
VI.....	56297	3980	11209	5546	13503	6961	13929	11522	19100	4785
IX.....	54831	4148	11077	5540	12887	7023	13411	11041	18444	4912
XII.....	54679	4459	10835	5584	12751	7009	13389	10835	18363	5083
2006 III.....	53597	4148	10591	5391	12547	6522	13102	10462	18228	5283
A	98,0	93,0	97,7	96,5	98,4	93,1	97,9	96,6	99,3	103,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – okres poprzedni = 100 previous period=100	Według stażu pracy w latach By work seniority						
	poniżej 1 roku below 1 year	1-5	5-10	10-20	20-30	30 i więcej 30 years and more	bez stażu no work seniority
2004 III.....	14005	7131	10247	12080	12512	1335	9211
VI.....	13306	6717	9776	11532	11936	1306	8232
IX.....	12829	6314	9354	11010	11377	1309	8269
XII.....	13278	6442	9466	11121	11597	1461	8335
2005 III.....	13664	6733	9811	11329	11762	1609	7783
VI.....	9294	8316	8383	9963	10493	1552	8296
IX.....	9219	7931	8126	9517	10071	1579	8388
XII.....	9487	7900	7804	9429	10157	1614	8288
2006 III.....	9658	7707	7730	9197	9927	1697	7681
A	101,8	97,6	99,1	97,5	97,7	105,1	92,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – okres poprzedni = 100 previous period=100	Według czasu pozostawania bez pracy By duration of unemployment					
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 - 3	3 - 6	6 - 12	12 - 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months
2004 III.....	3578	7427	7998	10506	14042	22970
VI.....	2839	5672	8264	10856	12564	22610
IX.....	3801	5445	6353	11030	11499	22334
XII.....	3549	6634	7059	10611	11494	22353
2005 III.....	3221	7623	7784	9880	11776	22407
VI.....	3478	5325	7379	9500	10731	19884
IX.....	4138	6068	6337	9245	9764	19279
XII.....	3160	7141	7117	8938	9399	18924
2006 III.....	3545	7401	6840	8865	8679	18267
A	112,2	103,6	96,1	99,2	92,3	96,5

TABL. 7/26/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przemysł industry	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	w złotych in zł	
								A	B
2004 I-XII.....	2132,71	2133,39	1947,68	1813,57	1756,65	1511,71	1905,14		
2005 I-XII.....	2227,83	2257,12	2019,93	1798,42	1770,94	1545,41	2001,43		
2006 I-III.....	2298,50	2384,71	2093,68	1789,38	1778,71	1562,03	1965,30		
A	105,1	105,6	106,2	101,8	104,7	100,5	99,6		
2004 I.....	2088,82	2158,23	1924,59	1790,57	1687,66	1443,79	1577,27		
II.....	1997,12	2005,52	1857,79	1760,08	1640,42	1471,39	1550,39		
III.....	2160,51	2244,98	1912,21	1762,19	1748,79	1492,73	1843,96		
IV.....	2127,08	2170,97	1956,52	1722,58	1855,44	1543,00	1658,01		
V.....	2043,92	2026,72	1866,41	1688,10	1658,10	1511,57	1715,72		
VI.....	2071,28	2065,31	1893,30	1777,09	1767,20	1489,13	1560,91		
VII.....	2123,99	2093,02	1938,93	1834,90	1746,90	1539,54	1445,19		
VIII.....	2138,81	2130,67	1976,95	1921,45	1739,20	1621,50	1638,74		
IX.....	2144,36	2162,97	2003,10	1869,63	1752,10	1560,75	1815,73		
X.....	2151,94	2123,93	1970,27	1836,53	1726,10	1498,52	1900,62		
XI.....	2140,58	2107,09	1927,08	1776,36	1671,89	1569,06	1783,55		
XII.....	2294,18	2259,90	2074,44	1938,66	1848,53	1551,25	2223,70		
2005 I.....	2183,83	2252,01	1999,44	1769,08	1693,12	1572,17	2065,04		
II.....	2137,75	2185,38	1920,01	1744,45	1658,40	1537,28	1958,86		
III.....	2250,96	2357,36	2016,22	1783,63	1744,07	1554,18	1990,00		
IV.....	2177,02	2194,29	2041,23	1768,67	1866,86	1555,51	1998,48		
V.....	2140,43	2136,56	1963,44	1738,60	1697,74	1572,30	2005,61		
VI.....	2199,00	2231,82	2035,19	1821,14	1787,69	1558,22	2061,08		
VII.....	2189,05	2171,94	1987,80	1808,85	1744,25	1525,45	1745,26		
VIII.....	2223,58	2259,08	2048,95	1920,93	1766,47	1625,23	1881,09		
IX.....	2375,90	2576,51	2091,71	1875,44	1781,69	1656,23	1956,33		
X.....	2213,17	2226,42	2036,44	1784,72	1780,60	1582,92	1938,91		
XI.....	2203,73	2181,71	2011,42	1787,39	1737,89	1531,22	1873,50		
XII.....	2363,65	2355,64	2136,56	1839,62	2024,53	1545,94	2018,55		
2006 I.....	2280,53	2346,16	2084,34	1801,37	1781,95	1610,10	1978,03		
II.....	2241,53	2302,26	2035,31	1781,45	1751,05	1565,69	1776,02		
III.....	2334,22	2451,34	2100,11	1775,40	1807,50	1572,74	2162,35		
A	103,7	104,0	104,2	99,5	103,6	101,2	108,7		
B	104,1	106,5	103,2	99,7	103,2	100,5	121,8		

TABL. 7/26/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

		przemysł (cd.) industry (cont.)						
OKRESY PERIODS		produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing; printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych ^Δ <i>manufacture of chemicals and chemical products^Δ</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
		w złotych in zł						
2004	I-XII	1282,31	2207,94	2717,39	2374,93	1847,24	2878,43	2851,78
2005	I-XII	1228,69	2468,12	2719,55	2444,61	1987,69	2987,49	2777,99
2006	I-III	1267,58	2906,20	2975,17	2336,89	2174,60	2847,41	2725,14
	A	107,0	112,1	105,7	99,5	111,7	100,2	99,5
2004	I	1229,31	2668,67	3524,17	2479,27	1836,05	2872,84	2865,56
	II	1262,35	2083,30	2636,21	2310,89	1903,68	2773,70	2510,53
	III	1248,37	2027,37	2572,43	2392,19	1796,18	2877,74	3165,13
	IV	1239,34	1986,75	2529,36	2497,16	1793,35	2934,20	2782,89
	V	1214,86	1994,12	2402,57	2254,00	1806,67	2955,14	2670,78
	VI	1178,09	2139,52	2598,49	2347,23	1784,60	2888,84	2618,30
	VII	1208,49	2050,52	2460,13	2423,21	1841,59	2883,22	2770,20
	VIII	1429,39	2122,90	2567,30	2344,39	1866,13	2890,93	2849,66
	IX	1390,49	2873,72	3236,66	2438,89	1895,55	2862,51	3000,68
	X	1373,61	2166,79	2734,23	2346,17	1887,78	2838,88	2928,08
	XI	1352,50	2204,44	2674,26	2140,97	1859,11	2866,31	2970,75
	XII	1280,51	2206,48	2640,79	2481,51	1901,54	2992,56	2748,23
2005	I	1172,41	3009,63	3203,84	2199,70	1932,59	3259,66	2674,81
	II	1169,07	2188,08	2558,12	2273,82	1945,86	2793,36	2664,96
	III	1168,49	2600,37	2692,82	2533,41	2004,80	2623,22	2882,05
	IV	1130,07	2280,00	2493,23	2712,18	1947,51	3032,31	2645,76
	V	1165,54	2312,78	2494,11	2420,74	1934,86	2911,84	2649,57
	VI	1239,05	2493,22	2611,13	2386,46	1978,98	3011,45	2871,55
	VII	1272,35	2125,09	2497,20	2338,96	1954,32	3048,29	2733,91
	VIII	1258,62	2431,43	2685,23	2321,60	1970,10	3108,56	2761,74
	IX	1285,11	2975,12	3289,40	2329,15	2022,34	3112,91	3021,74
	X	1254,89	2333,13	2690,68	2645,33	2028,87	2986,10	2787,93
	XI	1247,35	2391,79	2790,83	2460,09	1986,05	2972,66	2945,00
	XII	1292,54	2448,84	2701,24	2619,92	2047,72	3066,50	2713,22
2006	I	1216,89	3134,19	3441,45	2300,17	2138,89	2810,05	2719,01
	II	1217,39	3183,27	2796,76	2313,51	2160,37	2775,55	2695,90
	III	1186,67	2344,87	2718,86	2390,74	2244,36	2936,67	2759,35
	A	101,6	90,2	101,0	94,4	111,9	111,9	95,7
	B	97,5	73,7	97,2	103,3	103,9	105,8	102,4

TABL. 7/26/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

		przemysł (dok.) <i>industry (cont.)</i>						
OKRESY PERIODS		produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machi- nery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektry- cznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych <i>manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i opty- cznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicz- nych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufactur- ing n.e.c.</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
		w złotych <i>in zł</i>						
2004	I-XII.....	2098,48	2210,71	2780,30	2044,27	2202,14	2781,06	1704,45
2005	I-XII.....	2247,44	2269,11	2840,74	1868,46	2075,81	2575,68	1841,95
2006	I-III.....	2509,09	2575,58	3015,08	1794,11	2063,93	2382,96	1903,34
	A	123,3	120,2	103,5	97,0	107,2	89,4	112,1
2004	I.....	1802,59	2173,38	2809,99	2044,33	1964,94	2709,68	1741,10
	II.....	1962,44	2112,35	2741,96	1960,35	1980,07	2861,93	1667,37
	III.....	2017,75	2129,95	2871,87	2013,28	2034,32	2920,10	1761,53
	IV.....	2114,84	2419,70	2735,70	1973,41	2416,61	2700,20	1734,30
	V.....	2020,22	2136,30	2688,66	2117,74	2058,52	2870,15	1680,53
	VI.....	2029,08	2122,80	2645,03	2054,87	2022,39	2627,98	1731,01
	VII.....	2100,36	2202,03	2899,54	2094,07	2366,18	2844,95	1783,93
	VIII.....	2085,26	2200,58	3023,13	2086,43	2138,39	2697,60	1739,55
	IX.....	2286,26	2234,95	2696,91	2084,34	2105,98	2815,70	1628,75
	X.....	2261,46	2279,53	2884,86	2054,30	2316,46	2606,78	1696,01
	XI.....	2279,96	2227,28	2507,75	2062,52	1996,72	2636,25	1794,14
	XII.....	2156,52	2429,75	2895,18	2031,00	2850,48	2862,36	1765,94
2005	I.....	2178,37	2004,45	2860,43	1832,10	1916,29	2677,79	1798,50
	II.....	1885,83	2128,12	2798,44	1798,54	1903,99	2668,24	1711,40
	III.....	2173,69	2254,71	3102,05	1915,32	1923,97	2691,63	1748,98
	IV.....	2187,95	2461,87	2757,70	1896,03	2331,76	2658,39	1749,86
	V.....	2029,76	2200,51	2582,81	1944,75	1904,68	2638,15	1796,52
	VI.....	2277,52	2331,94	2792,69	1907,13	2040,86	2751,03	1948,03
	VII.....	2239,58	2123,11	2935,95	1877,20	2226,08	2614,45	1870,62
	VIII.....	2371,95	2308,41	2819,71	1915,15	2044,32	2605,77	1912,03
	IX.....	2330,82	2353,29	2739,35	1914,39	2006,20	2607,34	1853,36
	X.....	2253,97	2313,10	2848,11	1825,88	2238,98	2382,73	1861,66
	XI.....	2306,18	2359,99	2753,26	1829,48	1948,61	2372,33	2057,72
	XII.....	2797,15	2340,88	2848,00	1857,51	2308,97	2342,70	1889,64
2006	I.....	2062,71	2445,49	2891,79	1934,88	2006,12	2383,87	1875,35
	II.....	2655,08	2290,10	2649,02	1940,58	2068,39	2278,02	1938,02
	III.....	2509,89	2722,92	2928,81	1866,29	2068,79	2514,23	1908,92
	A	115,5	120,8	94,4	97,4	107,5	93,4	109,1
	B	94,5	118,9	110,6	96,2	100,0	110,4	98,5

TABL. 7/26/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>						
		budownictwo <i>construction</i>	wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>	razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade^Δ</i>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade; repair of personal and household goods^Δ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		w złotych <i>in zł</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004	I-XII	2205,04	2221,74	2159,28	2181,90	2098,41	2476,10	1703,50
2005	I-XII	2271,83	2286,03	2332,09	2280,90	2022,44	2597,45	1842,58
2006	I-III	2180,13	2169,38	2331,74	2336,71	2047,79	2551,48	2106,74
	A	102,5	102,5	102,3	107,1	105,0	103,5	119,2
2004	I	1958,94	2032,99	1823,63	2043,09	2219,33	2239,87	1600,19
	II	1806,65	1792,73	1925,90	2031,37	2164,39	2243,94	1574,34
	III	1931,35	1977,59	1857,55	2091,05	2237,03	2323,90	1598,58
	IV	2022,17	2044,56	2048,06	2156,64	2297,79	2407,91	1638,41
	V	2125,21	2178,89	2010,41	2131,11	2247,15	2424,64	1628,08
	VI	2104,34	2131,41	2007,76	2160,30	2215,80	2485,48	1624,00
	VII	2313,44	2290,88	2463,10	2218,80	2349,17	2514,07	1701,46
	VIII	2316,82	2331,79	2303,18	2145,84	2200,48	2439,45	1649,62
	IX	2354,50	2381,16	2279,93	2156,14	2018,90	2439,82	1729,30
	X	2448,25	2465,73	2435,47	2208,70	2111,13	2520,77	1721,00
	XI	2380,11	2379,48	2371,85	2232,20	2084,14	2515,95	1805,29
	XII	2351,70	2369,24	2258,66	2341,10	2111,04	2657,12	1878,69
2005	I	2189,35	2157,21	2404,02	2189,69	1958,28	2500,58	1741,17
	II	2064,28	2054,79	2192,59	2134,01	1958,23	2406,36	1720,35
	III	2183,03	2203,35	2196,93	2239,22	2014,56	2529,78	1818,36
	IV	2112,21	2074,77	2386,15	2245,53	2140,70	2556,20	1769,76
	V	2153,91	2163,43	2244,20	2204,05	2086,54	2495,22	1760,69
	VI	2374,55	2439,91	2312,96	2229,47	2077,22	2542,44	1769,16
	VII	2476,49	2531,31	2435,70	2303,88	2198,34	2618,02	1830,83
	VIII	2442,87	2508,80	2269,04	2209,08	2095,02	2439,27	1868,47
	IX	2408,22	2442,09	2390,27	2255,71	2004,40	2542,23	1869,98
	X	2231,79	2209,83	2505,99	2302,87	2136,02	2597,15	1884,15
	XI	2364,58	2400,42	2310,41	2319,16	2120,45	2610,57	1915,53
	XII	2322,29	2359,43	2245,03	2486,71	2140,73	2841,96	2030,02
2006	I	2050,72	1990,97	2366,12	2411,13	2118,30	2517,72	2333,78
	II	2124,99	2115,86	2235,71	2264,00	1991,20	2535,66	1930,70
	III	2367,22	2414,69	2305,14	2286,35	2037,28	2540,54	1991,18
	A	108,4	109,6	104,9	102,1	101,1	100,4	109,5
	B	111,4	114,1	103,1	101,0	102,3	100,2	103,1

TABL. 7/26/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and commu- nication</i>	transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>	obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, renting and business activities</i>	obsługa nieruchomości <i>real estate activities</i>
2004	I-XII.....	1604,05	2540,44	2405,66	1979,60	2463,53
2005	I-XII.....	1640,93	2511,13	2403,78	2032,11	2519,85
2006	I-III.....	1636,72	2341,63	2275,57	2075,14	2451,35
	A	104,2	96,6	99,5	105,2	101,9
2004	I.....	1515,89	2516,90	2398,30	1877,51	2366,84
	II.....	1510,97	2443,23	2256,71	1814,50	2343,62
	III.....	1592,70	2721,14	2645,60	1902,96	2448,10
	IV.....	1501,85	2584,15	2419,57	1887,45	2423,52
	V.....	1523,31	2536,11	2423,97	1864,47	2375,19
	VI.....	1670,32	2395,13	2190,27	1921,64	2519,94
	VII.....	1617,18	2641,84	2540,95	1969,78	2415,98
	VIII.....	1585,78	2617,77	2510,64	2042,11	2320,61
	IX.....	1614,92	2796,76	2624,12	1872,23	2462,10
	X.....	1538,29	2535,48	2446,86	2039,08	2414,42
	XI.....	1547,91	2422,16	2300,12	2032,90	2495,85
	XII.....	1611,86	2439,28	2333,67	2346,44	3080,86
2005	I.....	1580,24	2496,18	2340,20	1871,40	2327,10
	II.....	1599,41	2326,34	2195,54	1982,89	2331,85
	III.....	1639,10	2413,78	2279,96	1974,63	2538,99
	IV.....	1578,55	2537,03	2363,86	2020,24	2427,63
	V.....	1630,76	2422,14	2270,58	2048,31	2416,86
	VI.....	1680,07	2424,06	2308,86	1971,48	2509,27
	VII.....	1692,19	2593,60	2510,57	1927,21	2435,28
	VIII.....	1642,12	2521,77	2442,45	2048,54	2465,14
	IX.....	1689,23	2734,15	2698,65	1874,01	2533,09
	X.....	1713,09	2559,85	2495,16	2011,60	2525,31
	XI.....	1692,00	2490,16	2413,46	2042,44	2479,58
	XII.....	1667,63	2548,90	2466,10	2261,44	3176,03
2006	I.....	1585,36	2383,95	2321,60	2032,97	2547,74
	II.....	1627,15	2405,45	2367,01	2072,73	2434,68
	III.....	1683,73	2215,25	2133,89	2120,61	2494,92
	A	102,7	91,8	93,6	107,4	98,3
	B	103,5	92,1	90,2	102,3	102,5

TABL. 8/27/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe <i>manufac- ring</i>	produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food pro- ducts and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^Δ</i>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i>
2004 I-XII	8482988,7	7080079,9	1026820,5	1541381,1	908313,0	69912,9
2005 I-XII	8568321,1	7128671,7	899449,3	1328247,4	851484,0	57974,1
2006 I-III.....	2366783,5	1865109,2	231831,0	335653,8	244266,7	14575,5
A	116,9	118,1	111,6	97,5	121,9	121,8
2004 I.....	717797,1	533862,2	93495,0	121245,6	75574,6	7549,1
II.....	752581,9	564288,0	101138,0	130203,4	74824,4	7412,5
III.....	822624,9	666047,0	121488,6	161084,9	77305,4	9213,9
IV.....	727479,8	607195,9	89024,8	141146,8	69640,2	12455,8
V.....	647361,8	556897,7	77472,9	134339,7	61955,5	6689,3
VI.....	639915,0	555389,7	83769,8	123652,9	62131,4	5464,4
VII.....	621788,5	545036,9	78391,3	108257,5	62345,1	7554,6
VIII.....	662592,3	582250,3	85548,4	116380,0	74167,2	8827,6
IX.....	739225,0	652447,5	88018,6	140586,4	75586,7	12709,9
X.....	721001,4	611834,3	92123,3	135680,1	68734,8	7867,1
XI.....	740784,4	604302,1	90194,7	120936,2	65181,8	7445,6
XII.....	753953,3	591461,8	87963,0	98750,0	71359,3	5215,7
2005 I.....	649389,6	501866,3	69233,3	110322,1	69407,1	3435,4
II.....	655877,7	499183,4	63754,2	112232,8	57048,1	3844,2
III.....	724316,9	575840,7	74578,3	119506,6	72235,2	4555,1
IV.....	708831,0	584398,2	75250,9	115103,0	64804,9	4197,6
V.....	637223,3	542246,6	72706,0	105179,3	55672,5	3711,0
VI.....	707211,3	618034,8	81519,8	113135,4	61505,9	4783,5
VII.....	645348,2	565202,7	70123,4	90567,0	61087,0	3825,9
VIII.....	672434,9	587026,1	83258,2	93461,3	58582,9	4940,8
IX.....	765384,7	678898,1	76918,0	127333,4	84176,6	6362,2
X.....	776168,4	673079,1	78781,0	118006,1	74678,6	6673,6
XI.....	795914,4	652772,2	80532,7	122279,2	73976,1	6895,2
XII.....	774639,1	614276,6	69885,5	91743,9	79721,1	5610,5
2006 I.....	754326,8	575954,8	72293,6	104186,6	72517,3	5010,6
II.....	745333,6	580746,6	71246,6	106061,2	83512,5	4861,4
III.....	875460,5	716989,4	89984,6	122538,1	95090,2	4739,8
A	120,9	124,5	120,7	102,5	131,6	104,1
B	117,5	123,5	126,3	115,5	113,9	97,5

TABL. 8/27/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (cont.)

OKRESY PERIODS		produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker pro- ducts^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing; printing and reproduc- tion of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicz- nych <i>manufacture of chemicals and chemi- cal products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z surowców niemetali- cznych pozostałych <i>manufacture of other non- metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>
		w tysiącach złotych (w bieżących cenach bazowych) <i>10³ zł (in current prices)</i>						
2004	I-XII	28981,0	177802,1	521027,9	287874,5	296120,6	243538,0	16467,2
2005	I-XII	29851,2	196589,0	483393,3	285447,2	361476,8	210337,2	11093,1
2006	I-III	5593,2	44698,2	115114,2	72064,8	103402,4	35620,1	2634,6
	A	71,7	94,7	110,1	113,0	135,1	98,2	115,9
2004	I	1771,4	15891,0	44196,3	21339,7	20675,7	9263,8	1059,6
	II	1627,4	13287,3	43906,5	23031,6	20316,0	12120,3	1216,8
	III	2750,3	15489,9	51270,9	27353,4	24926,7	20321,9	1821,5
	IV	3023,0	16358,9	42739,6	24537,7	31798,9	24313,3	1808,0
	V	1632,7	13116,9	40821,2	23517,2	23880,2	22332,6	1305,7
	VI	1681,0	12497,2	44046,0	21693,8	21963,1	22030,3	1205,9
	VII	2325,1	15109,2	44989,3	23155,2	24423,4	24285,0	1441,4
	VIII	2106,9	15135,0	44040,4	25551,3	24043,3	27886,0	1331,6
	IX	3732,4	17755,5	48204,1	25578,7	29623,4	29435,0	1508,8
	X	3452,2	15487,0	46072,1	30258,5	26520,2	16155,5	1197,1
	XI	2052,9	16663,7	42391,6	26664,8	25555,8	18045,9	1123,1
	XII	2628,6	12491,5	41839,8	20545,6	28466,5	19146,6	1289,7
2005	I	2106,5	14078,7	32082,2	19242,6	26397,9	11879,0	890,3
	II	2092,9	15360,3	33648,1	19274,7	22782,3	11239,1	750,7
	III	3609,5	17174,6	38287,6	24752,6	26692,5	13090,2	756,3
	IV	2453,4	17809,1	41907,5	21571,6	25669,1	18973,3	853,1
	V	2399,5	17766,6	36276,4	19372,8	25279,7	17950,0	797,4
	VI	2929,3	15786,3	40134,4	24713,2	26716,8	21030,3	956,5
	VII	1977,0	17620,7	39669,4	23619,3	28067,4	22352,9	946,6
	VIII	3080,7	18454,1	40520,6	25509,1	32107,8	24703,0	968,1
	IX	2114,0	17912,0	46752,1	30729,1	36832,1	21902,6	1090,0
	X	2344,6	18881,1	46533,6	25935,5	40582,7	17011,3	1159,5
	XI	2221,2	17653,1	44307,2	26107,3	39154,9	15254,7	989,1
	XII	3065,8	14735,2	40894,5	24929,1	32470,5	14924,2	1059,8
2006	I	1706,4	14194,0	37828,7	24832,6	36214,8	10174,3	751,7
	II	1947,9	13787,1	36689,5	21995,5	31918,0	9105,1	716,7
	III	2032,6	16634,3	41670,7	25860,1	35766,7	15593,8	1166,2
	A	56,3	96,9	108,8	104,5	134,0	119,1	154,2
	B	104,3	120,7	113,6	117,6	112,1	171,3	162,7

TABL. 8/27/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machi- nery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektry- cznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyj- nych i telekomu- nikacyjnych manufacture of radio, television and commu- nication equipment and apparatus	produkcja instrumen- tów medy- cznych, precyzyj- nych i opty- cznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów mechani- cznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna ^Δ manufacture of furniture; manufactur- ing n.e.c.
2004	I-XII	165559,5	680143,8	539195,2	40187,7	107433,8	132725,7	222845,4
2005	I-XII	223416,9	1058752,3	543161,4	35208,4	90807,2	128816,7	247141,0
2006	I-III	121859,3	252822,4	144253,0	10951,1	17602,1	35442,1	66491,3
	A	332,4	140,5	100,7	149,0	90,0	111,7	124,0
2004	I	7558,7	41307,9	34669,5	2553,6	6957,0	8844,3	18308,8
	II	10193,4	45009,4	41641,9	2721,2	6090,2	9221,3	18769,1
	III	12666,8	47165,6	50549,1	3335,8	7560,7	11551,5	17852,9
	IV	12335,7	50743,8	45132,0	3208,7	8137,7	10877,5	17869,7
	V	12704,2	46905,8	49629,7	3498,8	6149,0	10819,8	17592,1
	VI	16118,8	47393,6	46568,1	3983,5	7418,4	12322,6	16415,3
	VII	11295,5	51228,7	45838,4	3672,8	8853,9	12614,3	16891,4
	VIII	14316,7	59918,1	37625,0	3025,2	13613,5	10497,9	17969,9
	IX	14756,1	68352,1	48463,0	3450,5	10121,3	12881,0	18333,5
	X	13904,3	65613,2	39597,5	3742,8	11064,5	10210,4	20440,3
	XI	13664,9	75606,6	50542,0	3455,3	8171,8	11472,0	20091,3
	XII	14609,2	62686,7	42761,2	3731,4	13698,9	15144,8	20761,7
2005	I	11662,1	50757,3	44286,0	2271,8	5666,4	9308,9	17340,0
	II	15032,9	58022,2	46837,4	2220,0	5706,6	10863,9	17261,3
	III	12543,1	70700,6	53089,0	2836,1	8220,8	11562,7	19651,7
	IV	19003,0	74974,8	54710,5	2475,6	7309,9	11164,0	18141,1
	V	12380,0	83370,3	50330,0	3042,8	6421,2	11030,8	15440,6
	VI	21987,9	93571,3	49152,2	2523,3	10769,4	10435,9	21027,5
	VII	17103,1	101083,0	44361,6	3279,9	5835,9	10199,4	18482,6
	VIII	23123,4	87978,1	42582,9	2359,3	5566,3	10257,1	19832,4
	IX	23150,0	114782,8	36282,6	3556,6	7495,0	11605,3	23584,0
	X	25836,2	127324,4	34873,3	2170,3	7198,7	10509,3	23312,8
	XI	21055,7	106730,2	49594,7	3659,2	6777,8	10565,8	23282,1
	XII	22021,8	95954,5	41352,0	4568,7	13636,2	11337,6	26458,6
2006	I	36098,1	75664,5	42188,4	3734,2	4876,3	10640,4	21414,9
	II	34280,1	86732,8	37673,8	2662,8	5265,4	10711,2	19257,6
	III	51606,0	93394,8	64524,6	3184,2	7314,1	14095,5	25523,6
	A	411,4	132,1	121,5	112,3	89,0	121,9	129,9
	B	150,5	107,7	171,3	119,6	138,9	131,6	132,5

TABL. 9/28/. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Ogółem <i>Total</i>	sprzedaż produkcji budowlano- montażowej <i>sale of construction and assembly production</i>	wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A <i>building of con- structions; civil engineering^A</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>	budowlane prace wykończeniowe <i>finishing construction works</i>
2004	I-XII	959030,8	580053,8	448769,4	121580,0	1938,9
2005	I-XII	1328446,4	803630,5	670122,1	113488,1	4956,8
2006	I-III	166662,1	86430,1	60284,2	25890,0	166,7
	A	121,6	97,9	84,8	155,3	30,2
2004	I	31686,5	19470,3	15137,5	3860,2	472,6
	II	36755,1	23636,4	20107,1	3241,9	287,4
	III	51489,5	31916,1	24448,6	7125,8	341,7
	IV	69525,6	46517,1	36417,0	9272,8	788,5
	V	50608,0	32504,8	22832,3	8197,3	675,9
	VI	71544,2	44374,0	34899,1	6424,6	496,4
	VII	61752,7	34111,8	24006,0	9712,2	393,6
	VIII	93945,6	63967,4	53104,6	10462,5	376,8
	IX	105503,1	68479,4	47960,7	19311,3	559,8
	X	111833,1	66528,5	56275,9	9907,8	343,1
	XI	121505,4	71747,4	63603,3	7921,4	222,7
	XII	136768,2	84929,0	67195,6	17385,9	194,1
2005	I	39822,3	23721,8	17935,9	5771,2	0,0
	II	41281,4	26369,2	21877,6	4450,0	41,6
	III	54354,9	33787,7	27220,9	6456,4	110,4
	IV	75556,0	55675,2	48296,2	7274,4	94,3
	V	75883,6	50292,9	40340,8	9731,2	134,6
	VI	112377,2	89688,0	76921,6	9081,9	275,2
	VII	116997,9	88755,6	78745,3	7739,4	201,7
	VIII	105267,8	61003,5	48615,9	10467,5	140,2
	IX	123840,6	84668,8	76386,9	6692,0	110,1
	X	117419,8	81423,0	65372,8	14974,7	261,1
	XI	96451,8	57238,7	42421,0	11267,0	1219,7
	XII	155822,1	116487,7	94751,6	16961,0	1667,8
2006	I	37549,2	21112,7	14601,3	6472,5	18,4
	II	46798,5	31793,1	22227,4	9511,1	16,9
	III	82908,6	33071,8	22881,3	10071,8	87,7
	A	152,5	97,9	84,1	156,0	79,4
	B	177,2	104,0	102,9	105,9	518,9

TABL. 10/29/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH I TYTONIOWYCH**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS AND TOBACCO

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006			
	I	II	III	
	w złotych in zlotys			II 2006 =100
PRZETWORY ZBOŻOWE I PIECZYWO <i>CEREAL PRODUCTS AND BREAD</i>				
Chleb mieszany zwykły – za 500 g <i>Assorted bread, popular - per 500 g</i>	1,40	1,40	1,40	100,0
Bułka pszenna - za 1 szt: 400 g <i>Wheat roll - per 1 pcs: 50 g.....</i>	1,45 0,36	1,45 0,36	1,45 0,36	100,0 100,0
Mąka pszenna „Poznańska” - za 1 kg..... <i>Wheat flour "Poznańska" - per 1 kg</i>	1,65	1,65	1,65	100,0
Kasza - za 500 g: jęczmienna..... <i>Groats - per 500 g: barley groats</i>	1,76	1,74	1,66	95,4
gryczana..... <i>buckwheat groats</i>	2,61	2,87	2,87	100,0
Ryż - za 1 kg <i>Rice – per kg</i>	3,51	3,43	3,51	102,3
Makaron jajeczny „Malma” – za 400 g <i>Egg macaroni - per 400 g</i>	3,92	3,92	4,17	106,4
Musli zbożowe z dodatkiem owoców – za 350 g.. <i>Cereal muesli with fruit - per 350 g</i>	5,97	5,97	5,97	100,0
MIĘSO I PRZETWORY MIĘSNE <i>MEAT AND MEAT PRODUCTS</i>				
Mięso za 1 kg: <i>Meat per 1 kg:</i>				
wieprzowe: schab..... <i>pork: loin</i>	12,35	11,90	11,40	95,8
zeberka..... <i>ribs</i>	11,20	11,00	11,00	100,0
wołowe: bez kości <i>beef: boneless</i>	19,68	19,08	19,08	100,0
z kością (rostbef)..... <i>bone-in (roast beef)</i>	16,25	15,45	15,45	100,0
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg <i>Pork ham, cooked – per 1 kg</i>	19,35	19,50	18,80	96,4
Baleron gotowany – za 1 kg..... <i>"Baleron" (cervical pork) boiled - per 1 kg</i>	17,80	16,40	16,40	100,0
Parówki wieprzowe - za 1 kg <i>Pork hot dog sausages - per 1 kg</i>	9,55	9,55	9,08	95,1
Kielbasa - za 1 kg: krakowska sucha..... <i>Sausage - per 1 kg: "krakowska"</i>	30,90	30,90	30,90	100,0
żywiecka <i>"żywiecka"</i>	22,40	22,40	22,40	100,0
zwyczajna <i>"zwyczajna"</i>	12,10	12,10	12,10	100,0
Kurczę patroszone świeże - za 1 kg <i>Disembowelled chicken, fresh - per 1 kg</i>	4,55	4,55	4,30	94,5

TABL. 10/29/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH I TYTONIOWYCH (cd.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS AND TOBACCO (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006			
	I	II	III	
	w złotych in zlotys			II 2006 =100
RYBY I PRZETWORY <i>FISH AND PRODUCTS</i>				
Karp żywy - za 1 kg <i>Carp, live - per 1 kg</i>	12,35	12,35	12,35	100,0
Filety - za 1 kg: z morskiczka <i>Fillets - per 1 kg: of hake</i>	14,90	14,90	14,90	100,0
z mintaja <i>of wall-eye pollock</i>	16,35	16,35	16,35	100,0
Śledź solony odgłowiony - za 1 kg..... <i>Salted herring, headless - per 1 kg</i>	9,15	9,15	9,15	100,0
TŁUSZCZE I OLEJE <i>FATS AND OILS</i>				
Smalec topiony, w kostkach - za 250 g <i>Melted lard, in bars - per 250 g</i>	1,00	1,00	1,00	100,0
Margaryna deserowa „Palma”, w kostkach 250 g ^a <i>Dessert margarine "Palma", in bars - 250 g^a</i>	1,21	1,21	1,41	116,5
Olej jadalny rzepakowy, krajowy - za 1 l..... <i>Cooking rape-oil, domestic production - per 1 l</i>	6,37	6,45	6,45	100,0
Masło o zawartości 82,5% tłuszczu, w kostkach 200 g (świeże)..... <i>Fresh butter, 82,5% fat in bars - 200 g</i>	3,88	3,88	3,88	100,0
NABIAŁ <i>DAIRY PRODUCTS</i>				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: <i>Cow milk - per 1 l:</i>				
o zawartości tłuszczu 2% - 2,5%..... <i>2%-2,5% fat</i>	1,59	1,59	1,59	100,0
o zawartości tłuszczu 3 - 3,5% i przedłużonym okresie trwałości, opakowanie kartonowe <i>3 -3,5% fat, long lasting suitability for consumption, in cardboard package</i>	2,90	2,90	2,90	100,0
Śmietana o zawartości 18% tłuszczu - za 200 g <i>Sour cream, 18% fat - per 200 g</i>	1,50	1,50	1,50	100,0
Ser - za 1 kg: twarogowy tłusty..... <i>Cheese - per 1 kg: fat cottage cheese</i>	12,34	12,34	12,34	100,0
dojrzewający „Gouda” <i>ripening "Gouda" cheese</i>	15,60	18,39	18,39	100,0
Jaja kurze, świeże - za 1 szt..... <i>Hen eggs, fresh - per pcs</i>	0,37	0,36	0,38	105,6

a Zmiana ceny wynika jedynie ze zmiany producenta.
a Change of the price is only the result of a change of the producer.

TABL. 10/29/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH ARTYKUŁÓW ŻYWNOŚCIOWYCH I TYTONIOWYCH (dok.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS AND TOBACCO (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006			
	I	II	III	
	w złotych in zlotys			II 2006 =100
WARZYWA I OWOCE <i>VEGETABLES AND FRUITS</i>				
Ziemniaki - za 1 kg..... <i>Potatoes - per 1 kg</i>	1,06	1,15	1,27	110,4
Marchew obcinana - za 1 kg..... <i>Carrots, cut - per 1 kg</i>	1,78	2,01	2,18	108,5
Buraki obcinane - za 1 kg..... <i>Beetroots, cut - per 1 kg</i>	1,42	1,68	1,80	107,1
Cebula obcinana - za 1 kg..... <i>Onions, cut - per 1 kg</i>	1,50	1,62	1,55	95,7
Kapusta biała świeża - za 1 kg..... <i>White cabbage, fresh - per 1 kg</i>	0,95	1,10	1,10	100,0
Jabłka - za 1 kg..... <i>Apples - per 1 kg</i>	2,42	2,60	2,65	101,9
Pomarańcze - za 1 kg..... <i>Oranges - per 1 kg</i>	5,30	4,80	5,47	114,0
Cytryny - za 1 kg..... <i>Lemons - per 1 kg</i>	5,18	5,18	5,18	100,0
POZOSTAŁE PRODUKTY <i>OTHER GOODS</i>				
Koncentrat pomidorowy 30% - za 1 puszkę 70 g.. <i>Tomato concentrate 30% - per 1 tin, 70 g</i>	1,37	1,34	1,34	100,0
Cukier biały - za 1 kg..... <i>White sugar - per 1 kg</i>	3,19	3,16	3,13	99,1
Sól warzona - za 1 kg..... <i>White salt - per 1 kg</i>	0,87	0,87	0,87	100,0
Błyskawiczna kaszka mleczno-ryżowa z dodatkiem owoców – za 250 g..... <i>Rice cereal with milk and fruits, instant - per 250 g</i>	6,94	7,20	7,20	100,0
Sok pitny pomarańczowy w opakowaniu kartonowym - za 1 l..... <i>Orange juice in cardboard package - per 1 l</i>	3,61	3,57	3,66	102,5
Herbata „Madras” - za 1 opak. 100 g..... <i>Tea "Madras" - per 1 package 100 g</i>	2,36	2,36	2,43	103,0
Kawa naturalna mielona „Tchibo-Family” - 250 g <i>Natural coffee "Tchibo Family", ground - 250 g</i>	4,99	5,09	5,28	103,7
Wódka 40% „Żubrówka” - 500 ml..... <i>Vodka 40% "Żubrówka" - 500 ml</i>	19,50	19,85	19,85	100,0
Wino importowane gronowe białe wytrawne „Sophia” 10,3-12% alkoholu - 750 ml..... <i>Imported white grape wine "Sophia" dry, 10,3-12% of alcohol - 750 ml</i>	7,70	7,70	7,70	100,0
Piwo pełne jasne „Żywiec” - za 1 butelkę 500 ml <i>Beer full light "Żywiec" - per 1 bottle 500 ml</i>	2,76	2,76	2,74	99,3
Papierosy „Marlboro” - za 1 paczkę 20 szt..... <i>Cigarettes "Marlboro" - per 1 package of 20 pcs</i>	6,70	6,90	6,90	100,0

TABL. 11/30/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED NON-FOODSTUFFS AND CONSUMER SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2006			
	I	II	III	
	w złotych <i>in zlotys</i>			II 2006 =100
TKANINY I WYROBY WŁÓKIENNICZE <i>FABRIC AND TEXTILE PRODUCTS</i>				
Tkanina zasłonowa, żakardowa, jedwab syntetyczny lub sztuczny, szer. 180 cm - za 1 mb..... <i>Curtain fabric, Jacquard loom, synthetic silk, 180 cm wide – per 1 m</i>	30,00	30,00	30,00	100,0
Komplet bielizny pościelowej, 3 – częściowy - za 1 kpl..... <i>Bed-linen, 3 pieces set – per 1 set</i>	51,50	51,50	51,50	100,0
Ręcznik kąpielowy, frotte – za 1 szt..... <i>Bathing towel, frotté – per piece</i>	30,90	30,90	30,90	100,0
Pieluszka bawełniana (tetra) – za 1 szt..... <i>Cotton diaper – per piece</i>	2,30	2,30	2,28	99,10
ODZIEŻ I OBUWIE <i>CLOTHING AND FOOTWEAR</i>				
Spodnie dziecięce (wzrost 134 cm) z teksasu lub jeansu, krajowe – za 1 szt..... <i>Children's trousers (134 cm high), jeans, domestic production – per piece</i>	50,45	50,45	50,45	100,0
Podkoszulek męski, krótki rękaw – za 1 szt..... <i>Men's undershirt, short sleeve – per piece</i>	16,70	16,70	16,70	100,0
Pizama męska z dzianiny, bawełna 100% - za 1 szt <i>Men's pyjamas, jersey, 100% cotton – per piece</i>	67,00	67,00	67,00	100,0
Skarpety męskie krótkie, cienkie, bawełna z elastilem, krajowe – za 1 parę..... <i>Men's short socks, cotton and elastil, domestic production – per pair</i>	7,00	7,00	7,00	100,0
Półbuty męskie całoroczne wierzch bydlęcy, spody nieskórzane, krajowe – za 1 parę..... <i>Men's whole-year low shoes, cattle leather, upper non-leather sole, domestic production -per pair</i>	150,50	150,50	150,50	100,0
Czółenka damskie całoroczne wierzch bydlęcy, spody nieskórzane, krajowe – za 1 parę..... <i>Women's whole-year pumps, cattle leather upper, non-leather sole, domestic production - per pair</i>	166,95	166,95	166,95	100,0
Parasol damski składany – za 1 szt..... <i>Women's folding umbrella – per piece</i>	45,50	45,50	47,00	103,3
ARTYKUŁY GOSPODARSTWA DOMOWEGO I WYPOSAŻENIA MIESZKANIA <i>HOUSEHOLD AND FURNISHING EQUIPMENT</i>				
Pralko-suszarka, na 5 kg bielizny (pranie) i 2,5 kg (suszenie)..... <i>Wash-drying machine, 5 kg capacity (for washing) and 2,5 kg (for drying)</i>	-	-	999,00	x
Chłodziarka sprężarkowa - za 1 szt..... <i>Refrigerator, compression type - per piece</i>	1349,00	1299,00	1299,00	100,0

TABL. 11/30/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED NON-FOODSTUFFS AND CONSUMER SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2006			
	I	II	III	
	w złotych <i>in zlotys</i>			II 2006 =100
ARTYKUŁY GOSPODARSTWA DOMOWEGO I WYPOSAŻENIA MIESZKANIA (dok.) <i>HOUSEHOLD AND FURNISHING EQUIPMENT (cont.)</i>				
Kuchnia gazowa standardowa 4 - palnikowa, z piekarnikiem – za 1 szt	739,00	694,00	694,00	100,0
<i>Four burners standard gas cooker with oven - per piece</i>				
Odbiornik telewizyjny kolorowy, ze zdalnym sterowaniem i teletekstem, stereofoniczny - za 1 szt.....	1199,00	1199,00	1199,00	100,0
<i>TV-set, coloured screen, remote control and teletext, stereo - per piece</i>				
Wieża stereofoniczna (tuner, wzmacniacz, magnetofon, odtwarzacz płyt kompaktowych), średniej klasy, import - 1 szt ^a	1149,00	1149,00	1049,00	91,3
<i>Stereo music tower (tuner, amplifier, tape-recorder CD-player), medium class, imported - per piece^a</i>				
Żarówka 100W - przezroczysta - za 1 szt.....	0,98	0,98	0,98	100,0
<i>Transparent bulb, 100W - per piece</i>				
Patelnia emaliowana, teflonowana – produkcji krajowej – za 1 szt	45,25	45,25	45,25	100,0
<i>Enamel frying pan, teflon covered, domestic production - per piece</i>				
Szklanka gładka bezbarwna - za 6 szt	6,65	6,90	6,90	100,0
<i>Transparent, smooth glass - per 6 pcs</i>				
Zestaw wypoczynkowy (kanapa i 2 fotele) - za 1 kpl.....	1494,96	1410,06	1410,06	100,0
<i>Resting set (sofa and 2 armchairs) - per set</i>				
WYROBY KOSMETYCZNE ORAZ ŚRODKI DO PRANIA I CZYSZCZENIA <i>BEAUTY PRODUCTS AND ARTICLES FOR WASHING AND CLEANING</i>				
Mydło toaletowe „Fa” 100 g – za 1 szt	1,82	2,05	2,05	100,0
<i>Toilet soap „Fa” 100 g – per bar</i>				
Szampon do mycia włosów „Palmolive Naturals” w opakowaniu 200 ml.....	6,40	6,40	6,40	100,0
<i>Hair-shampoo „Palmolive Naturals” – per 200 ml</i>				
Płyn do mycia naczyń „Ludwik S” – 500 g.....	3,65	3,65	3,65	100,0
<i>Washing-up liquid „Ludwik S” – 500 g</i>				
Proszek do prania ręcznego i w pralkach wirmiko- wych enzymatyczny – za opakowanie - 600 g....	4,99	4,99	4,99	100,0
<i>Washing powder: for hand wash and rotary washing machine, enzymatic – per 600 g</i>				
w pralkach automatycznych – 600 g.....	7,25	7,25	7,25	100,0
<i>for automatic washing machine – 600 g</i>				
Komplet do mycia podłóg „Mop” – za 1 kpl.....	16,93	16,93	16,93	100,0
<i>Set for floor cleaning “Mop” – per set</i>				

a Zmiana ceny wynika jedynie ze zmiany reprezentanta.

a Change of the price is only the result of a change of the representative.

TABL. 11/30/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED NON-FOODSTUFFS AND CONSUMER SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006			
	I	II	III	
	w złotych in zlotys			II 2006 =100
ARTYKUŁY FARMACEUTYCZNE <i>PHARMACEUTICAL PRODUCTS</i>				
„Etopiryna”, tabletki – w opak. 10 szt..... <i>„Etopiryna” tablets – per 10 pcs</i>	2,61	2,63	2,50	95,1
„Calcium – Polfa”, tabletki musujące – za opak. 12 szt..... <i>“Calcium-Polfa”, effervescent tablets – per 12 pcs</i>	4,00	4,00	4,00	100,0
„Scorbolamid” – za opak. 20 szt..... <i>„Scorbolamid” – per 20 pcs</i>	7,15	7,25	7,00	96,6
„Nootropil” – za opak. 60 szt..... <i>„Nootropil” – per 60 pcs</i>	13,30	13,40	13,41	100,1
„Polopiryna S”, tabletki – za opak. 20 szt..... <i>“Polopiryna S”, tablets – per 20 pcs</i>	4,68	4,68	4,68	100,0
„Vitaminum C”, drażetki – za opak. 50 szt..... <i>“Vitaminum C”, pills – per 50 pcs</i>	2,31	2,31	2,30	99,6
POZOSTAŁE ARTYKUŁY <i>OTHER GOODS</i>				
Węgiel kamienny kl. I, kostka – za 1 t..... <i>Hard coal, I class, bars – per 1 t</i>	485,00	490,00	490,00	100,0
Benzyna bezołowiowa 95 – oktanowa – za 1 l..... <i>Unleaded petrol 95-octan – per 1 l</i>	3,59	3,61	3,66	101,4
Olej silnikowy „Selektol Special” – za 1 l..... <i>Motor oil “Selektol Special” – per 1 l</i>	11,50	11,50	11,50	100,0
Zeszyt szkolny 16-kartkowy, krajowy – za 1 szt..... <i>Exercise-book, 16-leaf, domestic production</i> - per piece	0,60	0,60	0,60	100,0
Długopis typu „BIC” - za 1 szt ^a <i>Ball-point pen "BIC" - per piece^a</i>	1,20	1,20	1,45	120,8
Obrączka złota próby 0,585 – za 1 g..... <i>Gold wedding-ring of 0,585 fineness - per g</i>	71,00	73,50	73,50	100,0
Pasta do obuwia w płynie „Kiwi”, 50 ml - za 1 szt.. <i>Shoe polish in liquid „Kiwi”, 50 ml – per piece</i>	8,15	8,15	8,15	100,0
Błona fotograficzna, barwna „Kodak”, 36 klatek – za 1 szt..... <i>Panchromatic film „Kodak” 36 frames - per piece</i>	14,00	14,00	14,00	100,0
Butla turystyczna o pojemności 3 kg, produkcji krajowej – za 1 szt..... <i>Touristic gas-cylinder, 3 kg capacity, domestic</i> <i>production – per piece</i>	74,50	75,00	75,00	100,0
Plecak turystyczny ze stelażem – za 1 szt..... <i>Backpack – per 1 piece</i>	209,98	209,98	209,98	100,0
Klocki hamulcowe – kpl (4 szt)..... <i>Brake blocks - per set (4 pcs)</i>	22,38	22,38	22,38	100,0
USŁUGI <i>SERVICES</i>				
Uszycie na miarę garsonki damskiej - za 1 kpl..... <i>Tailoring of women's dress - per set</i>	495,00	495,00	495,00	100,0
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego - za 1 parę..... <i>Resoling men's pegged shoes - per pair</i>	29,50	29,50	29,50	100,0

a Zmiana ceny wynika jedynie ze zmiany producenta.
a Change of the price is only the result of a change of the producer.

TABL. 11/30/. **PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)**
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED NON-FOODSTUFFS AND CONSUMER SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2006			
	I	II	III	
	w złotych <i>in zlotys</i>			II 2006 =100
USŁUGI (dok.) <i>SERVICES (cont.)</i>				
Strzyżenie zwykle włosów męskich..... <i>Men's hair - cutting</i>	13,50	13,50	13,50	100,0
Upranie z wykończeniem (w terminie zwykłym) bielizny pościelowej - za 1 kg <i>Cleaning and finishing of bed-linen (standard time)</i> - per 1 kg	6,00	6,00	6,00	100,0
Czyszczenie chemiczne (w terminie zwykłym) garnituru męskiego 2 - częściowego - za 1 kpl... <i>Men's two-piece suit dry-cleaning (standard time)</i> - per set	21,00	21,00	21,00	100,0
Dorobienie klucza do zamka typu „Yale” lub „Łuczniczka” <i>Making a new key fit to the lock "Yale" or</i> <i>"Łuczniczka"</i>	4,50	4,50	4,50	100,0
Wykonanie 1 odbitki ksero, format A4 – za 1 szt <i>Making one xero copy A4 - per piece</i>	0,22	0,22	0,22	100,0
Podgrzanie wody dla gospodarstwa domowego za 1 m ³ <i>Monthly charge for hot water supply - per 1 m³</i>	10,68	10,68	10,68	100,0
Gaz propan – butan dla gospodarstwa domowego w butlach o poj. 11 kg – za 1 butlę (bez opłaty za dostawę) <i>Propane-butane gas-cylinder for households,</i> <i>11 kg liquid capacity - per 1 cylinder (excluding</i> <i>delivery charge)</i>	40,00	40,00	40,00	100,0
Wyżywienie dziecka w przedszkolu, opłata za 1 dzień..... <i>Charge for daily maintenance in kindergarten</i>	3,75	3,75	3,75	100,0
Wymiana elektropompy w pralce automatycznej produkcji krajowej..... <i>Replacement of electropump in automatic</i> <i>washing machine, domestic production</i>	55,00	55,00	55,00	100,0
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia..... <i>Consulting visit to a second-graduated doctor</i>	75,00	75,00	75,00	100,0
Badanie USG jamy brzusznej w przychodni prywatnej..... <i>USG examination of abdominal cavity</i> <i>in private clinic</i>	65,00	65,00	65,00	100,0
Bilet normalny na przejazd tramwajem..... <i>Regular ticket for travelling by tram</i>	2,40	2,40	2,40	100,0
Przejazd taksówką osobową - za 5 km <i>Taxi fare - for 5 km distance</i>	12,20	12,20	12,20	100,0
Bilet normalny do kina..... <i>Ordinary cinema ticket</i>	18,00	18,00	18,00	100,0
Kurs samochodowy kat. „B” <i>Driving-licence course cat. "B"</i>	1075,00	1050,00	1050,00	100,0
Opłata pobierana przez bank za prowadzenie ROR lub innych kont osobistych..... <i>Bank fee for handing a personal account</i>	6,95	6,95	4,83 ^a	69,5

^a Opłata w okresie promocji.

^a A promotional fee.

TABL. 12/31/. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE ENTERPRISE ACTIVITY

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Total</i>	pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicle, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	sprzedaż w nie- wyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych <i>sales in non- specialized stores with a predomi- nance of foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w nie- wyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
2004 I – III	913805,2	208909,1	42450,7	55981,4	38362,9
I – VI.....	1914413,4	443872,2	94253,8	110585,5	78199,6
I – IX.....	2902353,0	642378,0	165268,6	163915,4	114080,5
I – XII	3969018,8	843091,7	226151,5	246335,5	156634,2
2005 I – III	852142,2	156992,7	36453,1	56154,4	36457,8
I – VI.....	1790542,4	329386,7	85242,0	129556,1	73177,2
I – IX.....	2838197,8	469122,0	135846,4	189464,2	108854,5
I – XII	3969546,1	624932,9	185197,6	245969,4	153056,9
2006 I – III	983788,5	133865,5	40471,3	55135,6	38059,9
A	115,4	85,3	111,0	98,2	104,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	żywność, napoje alkoholowe i bezalcoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuti- cals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki <i>papers, books</i>	sprzedaż w domach wysyłkowych <i>mail order sales</i>
2004 I – III.....	47246,7	202830,2	93616,7	32952,6	11170,9	31165,1
I – VI.....	102044,6	432167,6	196054,4	72142,0	22932,0	55916,9
I – IX.....	152993,7	674905,4	282407,4	108545,4	48791,5	81038,1
I – XII	185468,1	954369,0	387362,7	156808,0	56664,6	108922,6
2005 I – III.....	43161,3	243334,0	83696,7	27935,1	10191,1	33045,9
I – VI.....	82814,8	513835,2	177497,7	71451,9	17029,6	69295,4
I – IX.....	139288,3	808467,8	372183,1	111884,8	26003,5	95896,6
I – XII	182690,5	1158134,3	566265,7	167925,3	38140,3	127547,6
2006 I – III	44266,2	334378,9	111705,3	33492,9	5157,4	45490,8
A	102,6	137,4	133,5	119,9	50,6	137,7

TABL. 13/32/. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>					
	ogółem <i>total</i>	przychody netto ze sprze- dazy prze- dazy produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprze- dazy towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational revenues</i>	dotacje <i>subsidies</i>	przychody finansowe <i>financial revenues</i>
2004 I-III.....	4897,6	2246,7	2525,9	84,8	5,3	40,2
I-VI	9849,4	4330,2	5248,6	186,2	10,9	84,4
I-IX	14952,9	6473,4	8086,4	244,8	17,0	148,3
I-XII.....	20075,8	8808,7	10672,2	366,2	26,7	228,7
2005 I-III.....	4864,8	2189,6	2565,2	72,2	7,2	37,8
I-VI	9786,2	4387,0	5149,9	173,1	16,0	76,2
I-IX	14988,8	6704,4	7882,3	285,3	26,3	116,9
I-XII.....	20402,1	9197,7	10640,5	398,6	36,6	165,3
2006 I-III.....	5329,2	2441,1	2754,4	101,2	5,8	32,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprze- danych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
2004 I-III.....	4694,9	2357,0	2180,5	99,3	58,2
I-VI	9451,1	4631,4	4489,2	192,8	137,6
I-IX	14343,5	7007,6	6865,9	276,4	193,7
I-XII.....	19322,3	9535,2	9042,2	454,4	290,4
2005 I-III.....	4667,4	2337,1	2167,7	97,7	65,0
I-VI	9348,5	4697,3	4346,1	185,4	119,7
I-IX	14443,4	7258,3	6629,1	383,3	172,8
I-XII.....	19641,6	9644,1	9232,4	521,5	243,7
2006 I-III.....	5025,9	2450,0	2408,3	122,3	45,3

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".

^a See "Methodological Notes".

TABL. 13/32/. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
				w milionach złotych 10^6 zł		
2004 I-III.....	235,2	202,8	23,5	226,3	298,2	71,9
I-VI	458,2	398,4	145,2	543,5	659,9	116,4
I-IX	686,4	609,4	126,3	735,7	864,5	128,8
I-XII.....	903,4	753,5	127,0	880,6	1059,6	179,0
2005 I-III.....	250,1	197,5	0,0	197,5	271,7	74,2
I-VI	493,4	437,6	0,1	437,7	528,1	90,4
I-IX	699,3	545,4	0,0	545,5	761,9	216,4
I-XII.....	961,7	760,4	0,1	760,5	965,1	204,6
2006 I-III.....	337,3	303,3	-0,1	303,3	368,7	65,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>		Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10^6 zł					
2004 I-III.....	51,6	39,4	174,7	249,0	74,3
I-VI	105,1	76,6	438,5	555,6	117,1
I-IX	141,0	115,9	594,7	724,1	129,4
I-XII.....	172,3	155,8	708,3	887,8	179,5
2005 I-III.....	58,9	50,1	138,6	213,9	75,3
I-VI	106,2	94,0	331,5	423,2	91,7
I-IX	132,2	120,0	413,3	619,3	206,0
I-XII.....	192,7	180,7	567,7	765,6	197,9
2006 I-III.....	71,0	66,0	232,3	297,4	65,0

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 14/33/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	przemysł industry	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net sales revenues of products, goods and materials 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	4772,7	2259,8	1443,8	64,1
	I-VI.....	9578,9	4422,0	2986,3	189,8
	I-IX.....	14559,8	6602,8	4598,5	344,4
	I-XII.....	19480,8	8772,8	5993,8	616,1
2005	I-III.....	4754,8	2250,0	1422,0	83,4
	I-VI.....	9536,8	4256,3	2767,1	340,6
	I-IX.....	14586,6	6477,3	4396,4	598,9
	I-XII.....	19838,2	8761,3	5882,8	899,7
2006	I-III.....	5195,5	2468,7	1575,2	92,2
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Own cost of sold products, goods and materials 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	4537,5	2063,1	1363,2	76,9
	I-VI.....	9120,6	4105,2	2811,8	201,9
	I-IX.....	13873,5	6170,3	4307,9	357,8
	I-XII.....	18577,4	8202,1	5655,5	614,9
2005	I-III.....	4504,7	2063,7	1350,7	92,5
	I-VI.....	9043,4	3928,2	2594,4	332,8
	I-IX.....	13887,4	6049,2	4130,1	597,0
	I-XII.....	18876,5	8188,9	5558,9	858,9
2006	I-III.....	4858,3	2216,3	1460,8	92,8
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	235,2	196,8	80,7	-12,8
	I-VI.....	458,2	316,8	174,5	-12,1
	I-IX.....	686,4	432,4	290,6	-13,4
	I-XII.....	903,4	570,6	338,1	1,2
2005	I-III.....	250,1	186,3	71,3	-9,0
	I-VI.....	493,4	328,1	172,7	7,8
	I-IX.....	699,3	428,1	266,3	2,0
	I-XII.....	961,7	572,4	323,9	40,9
2006	I-III.....	337,3	252,4	114,4	-0,6

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 14/33/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a (cont.)

OKRESY PERIODS	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net sales revenues of products, goods and materials 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	1980,3	13,0	165,5	220,2
	I-VI.....	4064,6	25,2	285,6	465,8
	I-IX.....	6266,5	36,5	429,7	697,4
	I-XII.....	8226,9	33,5	607,0	977,9
2005	I-III.....	1980,0	7,5	145,3	222,1
	I-VI.....	4031,2	8,4	308,4	465,1
	I-IX.....	6132,0	23,1	466,7	704,3
	I-XII.....	8260,2	31,8	655,3	971,0
2006	I-III.....	2158,8	7,1	143,3	245,5
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Own cost of sold products, goods and materials 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	1950,3	12,9	163,5	213,4
	I-VI.....	3964,9	25,8	283,3	429,7
	I-IX.....	6097,3	37,8	424,8	624,4
	I-XII.....	8008,0	35,4	592,2	904,1
2005	I-III.....	1927,4	7,6	142,0	212,6
	I-VI.....	3924,1	8,9	299,6	432,8
	I-IX.....	5960,9	23,5	451,3	633,1
	I-XII.....	8014,8	32,4	637,6	899,4
2006	I-III.....	2094,0	6,9	136,8	245,6
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	30,0	0,0	2,0	6,8
	I-VI.....	99,7	-0,6	2,3	36,1
	I-IX.....	169,2	-1,2	4,9	73,0
	I-XII.....	218,9	-2,0	14,8	73,8
2005	I-III.....	52,7	-0,1	3,3	9,5
	I-VI.....	107,1	-0,5	8,8	32,3
	I-IX.....	171,1	-0,4	15,4	71,2
	I-XII.....	245,4	-0,5	17,7	71,6
2006	I-III.....	64,6	0,1	6,5	-0,0

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 14/33/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przemysł industry	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł				
2004 I-III.....	298,2	204,9	129,3	0,5
I-VI.....	659,9	448,4	351,8	2,2
I-IX.....	864,5	538,7	459,8	6,3
I-XII.....	1059,6	652,4	530,9	26,4
2005 I-III.....	271,7	180,8	113,4	6,1
I-VI.....	528,1	319,3	214,6	19,0
I-IX.....	761,9	417,5	315,5	34,9
I-XII.....	965,1	518,2	407,0	50,6
2006 I-III.....	368,7	253,2	141,7	6,3
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł				
2004 I-III.....	71,9	27,3	27,3	12,3
I-VI.....	116,3	63,0	63,0	14,2
I-IX.....	128,8	55,8	55,8	18,4
I-XII.....	179,1	81,6	81,6	26,2
2005 I-III.....	74,2	38,0	38,0	8,6
I-VI.....	90,4	38,5	38,5	5,2
I-IX.....	216,4	137,2	47,6	27,7
I-XII.....	204,6	111,1	82,5	3,9
2006 I-III.....	65,4	29,9	29,9	6,3
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł				
2004 I-III.....	226,3	177,6	102,0	-11,8
I-VI.....	543,6	385,4	288,8	-12,0
I-IX.....	735,7	482,9	404,0	-12,1
I-XII.....	880,5	570,8	449,3	0,2
2005 I-III.....	197,5	142,8	75,4	-2,5
I-VI.....	437,7	280,8	176,1	13,8
I-IX.....	545,5	280,3	267,8	7,1
I-XII.....	760,5	407,1	324,5	46,7
2006 I-III.....	303,3	223,3	111,9	0,0

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 14/33/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
II. GROSS FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	50,9	0,6	8,4	20,3
	I-VI.....	137,9	0,8	13,4	40,4
	I-IX.....	203,5	0,8	21,1	72,4
	I-XII.....	254,4	0,4	32,3	66,0
2005	I-III.....	54,5	0,2	9,5	10,8
	I-VI.....	123,1	0,1	20,1	31,1
	I-IX.....	191,5	0,6	31,7	65,6
	I-XII.....	267,3	0,6	37,7	64,5
2006	I-III.....	68,4	0,3	9,6	17,3
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	17,4	0,6	5,2	9,0
	I-VI.....	25,5	2,0	8,4	3,2
	I-IX.....	36,9	3,0	12,8	1,8
	I-XII.....	50,8	3,0	15,4	1,7
2005	I-III.....	15,6	0,3	5,4	6,3
	I-VI.....	30,4	0,7	9,5	5,1
	I-IX.....	38,6	1,1	8,7	2,3
	I-XII.....	73,4	1,9	11,2	1,4
2006	I-III.....	13,3	0,2	2,1	13,5
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	33,5	0,0	3,2	11,3
	I-VI.....	112,4	-1,2	5,0	37,2
	I-IX.....	166,6	-2,2	8,3	70,6
	I-XII.....	203,6	-2,6	16,9	64,3
2005	I-III.....	38,9	-0,1	4,1	4,5
	I-VI.....	92,7	-0,6	10,6	26,0
	I-IX.....	152,9	-0,5	23,0	63,3
	I-XII.....	193,9	-1,3	26,5	63,1
2006	I-III.....	55,1	0,1	7,5	3,8

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 14/33/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	przemysł <i>industry</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	249,0	174,6	111,8	0,4
	I-VI.....	555,6	379,3	301,2	1,7
	I-IX.....	724,1	449,5	389,6	4,9
	I-XII.....	887,8	548,0	469,5	23,3
2005	I-III.....	213,9	138,8	86,7	5,2
	I-VI.....	423,2	246,9	167,9	15,4
	I-IX.....	619,3	326,6	246,0	29,6
	I-XII.....	765,6	398,1	321,5	42,5
2006	I-III.....	297,4	201,1	111,8	5,5
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	74,3	30,3	30,3	12,3
	I-VI.....	117,1	64,0	64,0	14,2
	I-IX.....	129,4	56,2	56,2	18,4
	I-XII.....	179,5	82,1	82,1	26,3
2005	I-III.....	75,3	38,7	38,7	8,9
	I-VI.....	91,7	39,7	39,7	5,2
	I-IX.....	206,0	128,2	48,3	27,8
	I-XII.....	197,9	109,0	83,9	3,8
2006	I-III.....	65,0	30,2	30,2	6,2
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	174,7	144,3	81,5	-11,9
	I-VI.....	438,5	315,3	237,2	-12,5
	I-IX.....	594,7	393,3	333,4	-13,5
	I-XII.....	708,3	465,9	387,4	-3,0
2005	I-III.....	138,6	100,1	48,0	-3,7
	I-VI.....	331,5	207,2	128,2	10,2
	I-IX.....	413,3	198,4	197,8	1,7
	I-XII.....	567,7	289,1	237,6	38,7
2006	I-III.....	232,3	171,0	81,7	-0,7

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 14/33/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)**
III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	40,8	0,5	6,9	14,9
	I-VI	114,9	0,6	11,6	33,0
	I-IX	170,7	0,6	18,3	62,3
	I-XII.....	210,1	0,3	28,5	55,3
2005	I-III.....	44,2	0,2	7,9	8,8
	I-VI	102,2	0,1	16,8	28,1
	I-IX	158,8	0,5	26,3	60,0
	I-XII.....	220,9	0,5	31,1	51,1
2006	I-III.....	57,0	0,3	7,4	14,3
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	16,9	0,6	5,2	9,0
	I-VI	25,1	2,0	8,5	3,1
	I-IX	37,0	3,0	12,8	1,8
	I-XII.....	50,7	3,0	15,5	1,7
2005	I-III.....	15,6	0,4	5,4	6,4
	I-VI	30,2	0,7	9,6	5,3
	I-IX	37,0	1,1	8,7	2,3
	I-XII.....	68,8	1,9	11,2	1,5
2006	I-III.....	12,3	2,3	2,1	13,7
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i>					
2004	I-III.....	23,9	-0,1	1,7	5,9
	I-VI	89,8	-1,4	3,1	29,9
	I-IX	133,7	-2,4	5,5	60,5
	I-XII.....	159,4	-2,7	13,0	53,6
2005	I-III.....	28,6	-0,2	2,5	2,4
	I-VI	72,0	-0,6	7,2	22,8
	I-IX	121,8	-0,6	17,5	57,7
	I-XII.....	152,1	-1,4	19,9	49,6
2006	I-III.....	44,6	0,1	5,3	0,5

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/34/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	przemysł <i>industry</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>					
2004	I-III.....	4,9	8,7	5,6	-20,0
	I-VI.....	4,8	7,2	5,8	-6,4
	I-IX.....	4,7	6,5	6,3	-3,9
	I-XII.....	4,6	6,5	5,6	0,2
2005	I-III.....	5,3	8,3	5,0	-10,8
	I-VI.....	5,2	7,7	6,2	2,3
	I-IX.....	4,8	6,6	6,1	0,3
	I-XII.....	4,8	6,5	5,5	4,5
2006	I-III.....	6,5	10,2	7,3	-0,6
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>					
2004	I-III.....	95,9	93,3	94,7	117,8
	I-VI.....	96,0	94,7	95,3	106,2
	I-IX.....	95,9	94,8	94,1	103,4
	I-XII.....	96,2	95,1	94,8	100,0
2005	I-III.....	95,9	93,8	94,9	102,7
	I-VI.....	95,5	93,6	93,8	96,0
	I-IX.....	96,4	95,8	94,1	98,8
	I-XII.....	96,3	95,5	94,7	94,9
2006	I-III.....	94,3	91,3	93,1	100,0
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>					
2004	I-III.....	4,6	7,7	6,9	-17,8
	I-VI.....	5,5	8,4	9,4	-6,2
	I-IX.....	4,9	7,1	8,5	-3,4
	I-XII.....	4,4	6,3	7,2	0,0
2005	I-III.....	4,1	6,2	5,1	-2,7
	I-VI.....	4,5	6,4	6,2	4,0
	I-IX.....	3,6	4,2	5,9	1,2
	I-XII.....	3,7	4,5	5,3	5,1
2006	I-III.....	5,7	8,7	6,9	0,0

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/34/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a (cont.)

OKRESY PERIODS	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>					
2004	I-III.....	1,5	0,2	1,2	3,1
	I-VI.....	2,5	-2,2	0,8	7,8
	I-IX.....	2,7	-3,4	1,1	10,5
	I-XII.....	2,7	-5,9	2,4	7,5
2005	I-III.....	1,9	-1,2	2,3	4,3
	I-VI.....	2,7	-5,9	2,9	7,0
	I-IX.....	2,8	-1,8	3,3	10,1
	I-XII.....	3,0	-1,7	2,7	7,4
2006	I-III.....	2,5	2,0	4,5	0,0
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>					
2004	I-III.....	98,3	100,5	98,1	95,4
	I-VI.....	97,3	105,2	98,3	92,6
	I-IX.....	97,4	106,2	98,1	90,6
	I-XII.....	97,6	107,7	97,3	93,9
2005	I-III.....	98,1	102,0	97,2	98,1
	I-VI.....	97,7	107,7	96,7	94,8
	I-IX.....	97,5	102,1	95,2	91,7
	I-XII.....	97,7	103,9	96,1	93,9
2006	I-III.....	97,5	98,4	94,8	98,6
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>					
2004	I-III.....	1,7	0,3	1,9	-17,8
	I-VI.....	2,7	-4,8	1,7	7,4
	I-IX.....	2,6	-6,0	1,9	9,4
	I-XII.....	2,4	-7,4	2,7	6,1
2005	I-III.....	1,9	-2,0	2,8	1,9
	I-VI.....	2,3	-7,7	3,3	5,2
	I-IX.....	2,5	-2,1	4,8	8,3
	I-XII.....	2,3	-4,0	3,9	6,1
2006	I-III.....	2,5	1,6	5,2	1,4

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/34/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	przemysł <i>industry</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>					
2004	I-III.....	3,6	6,2	5,5	-17,9
	I-VI.....	4,5	6,9	7,7	-6,4
	I-IX.....	4,0	5,8	7,0	-3,9
	I-XII.....	3,5	5,1	6,2	-0,5
2005	I-III.....	2,8	4,3	3,3	-4,1
	I-VI.....	3,4	4,7	4,5	2,9
	I-IX.....	2,8	3,0	4,4	0,3
	I-XII.....	2,8	3,2	3,9	4,2
2006	I-III.....	4,4	6,7	5,0	-0,8
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>					
2004	I-III.....	21,2	20,3	15,7	20,9
	I-VI.....	25,6	30,9	25,0	16,6
	I-IX.....	29,5	39,2	36,9	12,3
	I-XII.....	31,9	40,5	41,2	28,9
2005	I-III.....	31,3	39,9	34,4	26,1
	I-VI.....	28,3	35,7	24,1	13,0
	I-IX.....	27,6	34,1	26,1	18,0
	I-XII.....	29,0	34,4	29,8	30,7
2006	I-III.....	29,2	34,0	21,5	37,6
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>					
2004	I-III.....	84,7	82,7	71,0	119,3
	I-VI.....	90,2	95,3	84,4	97,3
	I-IX.....	94,3	107,0	101,0	92,1
	I-XII.....	93,7	108,2	104,0	106,5
2005	I-III.....	95,5	112,6	102,0	90,5
	I-VI.....	94,7	115,3	101,7	78,6
	I-IX.....	96,6	116,3	107,7	84,7
	I-XII.....	97,0	117,7	112,0	114,0
2006	I-III.....	98,9	117,7	103,4	120,0

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
^a See "Methodological Notes".

TABL. 15/34/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS^a (cont.)

OKRESY PERIODS	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>					
2004	I-III.....	1,2	-0,7	1,0	2,4
	I-VI.....	2,2	-5,4	1,1	5,9
	I-IX.....	2,1	-6,4	1,2	8,0
	I-XII.....	1,9	-7,6	2,1	5,1
2005	I-III.....	1,4	-2,2	1,7	1,0
	I-VI.....	1,8	-7,7	2,2	4,6
	I-IX.....	2,0	-2,4	3,6	7,6
	I-XII.....	1,8	-4,2	2,9	4,8
2006	I-III.....	2,0	1,2	3,6	0,2
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>					
2004	I-III.....	6,7	2,2	28,0	89,7
	I-VI.....	6,3	2,2	26,1	84,1
	I-IX.....	7,9	2,7	20,5	79,0
	I-XII.....	8,6	5,4	20,9	83,1
2005	I-III.....	8,4	2,3	22,8	79,7
	I-VI.....	8,6	1,6	25,5	83,3
	I-IX.....	8,0	4,1	21,0	86,5
	I-XII.....	10,7	5,1	18,8	80,3
2006	I-III.....	9,5	69,1	26,9	64,8
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>					
2004	I-III.....	77,0	19,8	74,1	130,3
	I-VI.....	78,1	18,7	68,0	126,1
	I-IX.....	76,6	18,9	70,0	113,3
	I-XII.....	69,5	16,8	70,3	118,3
2005	I-III.....	70,2	8,5	71,4	117,7
	I-VI.....	68,8	6,7	76,4	127,5
	I-IX.....	72,3	10,3	69,5	129,8
	I-XII.....	71,1	10,7	54,7	126,4
2006	I-III.....	74,3	124,8	73,6	97,6

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 15/34/ **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)**
*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL
RESULTS^a (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	przemysł <i>industry</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem <i>Number of enterprises covered by survey</i>				
2004 I-III.....	380	204	200	22
I-VI.....	384	207	203	24
I-IX.....	387	208	204	24
I-XII.....	389	213	209	24
2005 I-III.....	373	203	199	21
I-VI.....	382	206	202	23
I-IX.....	387	210	206	24
I-XII.....	387	211	207	24
2006 I-III.....	374	203	199	23

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2004 I-III.....	65,0	67,2	66,5	27,3
I-VI.....	71,1	72,0	71,4	45,8
I-IX.....	72,4	73,1	72,5	50,0
I-XII.....	77,6	77,5	77,0	79,2
2005 I-III.....	58,4	59,6	58,8	33,3
I-VI.....	65,2	64,6	63,9	69,6
I-IX.....	71,1	67,6	67,5	70,8
I-XII.....	75,5	75,8	75,8	87,5
2006 I-III.....	65,2	67,5	66,8	47,8

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 15/34/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)**
*ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL
RESULTS^a (cont.)*

OKRESY PERIODS	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem <i>Number of enterprises covered by survey</i>				
2004 I-III.....	74	6	13	50
I-VI	74	6	12	50
I-IX	76	6	12	50
I-XII.....	74	5	12	50
2005 I-III.....	73	4	13	48
I-VI	73	3	14	52
I-IX	73	4	13	52
I-XII.....	72	4	13	52
2006 I-III.....	72	3	11	53
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % <i>Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %</i>				
2004 I-III.....	71,6	50,0	53,8	60,0
I-VI	74,3	50,0	66,7	74,0
I-IX	73,7	50,0	66,7	78,0
I-XII.....	77,0	80,0	75,0	76,0
2005 I-III.....	61,6	50,0	61,5	52,1
I-VI	65,8	33,3	57,1	67,3
I-IX	72,6	50,0	61,5	84,6
I-XII.....	75,0	50,0	69,2	71,2
2006 I-III.....	72,2	66,7	54,5	54,7

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "Methodological Notes".

TABL. 16/35/. **AKTYWA OBROTOWE I ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW^a**

Stan w końcu miesiąca

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of month

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>total</i>	zapasy <i>inventories</i>	materiały <i>materials</i>	półpro- dukty i produkty w toku <i>semi- products and pro- duction in progress</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	należności krótkoter- minowe <i>short - term dues</i>	z tytułu dostaw i usług <i>from deliveries and services</i>
2004 III	5837,0	1590,8	419,9	155,4	255,4	744,9	3067,1	2707,2
VI	6175,0	1710,4	426,6	179,6	253,2	841,5	3087,8	2653,1
IX	6729,1	1875,2	441,5	208,5	254,5	951,1	3243,0	2934,4
XII	6638,5	1886,0	425,2	156,7	255,8	1040,2	3038,4	2673,4
2005 III	6556,7	1782,7	415,3	179,5	263,3	910,9	3091,4	2755,5
VI	6511,1	1854,4	430,9	181,2	278,4	943,2	3127,1	2798,3
IX	6680,0	1889,8	451,1	184,2	250,8	963,0	3297,7	2986,5
XII	6867,0	1907,6	421,9	161,5	236,1	1075,6	3355,7	2997,0
2006 III	6866,6	1848,0	429,4	141,5	282,7	975,1	3375,4	3014,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>							Zobowią- zania długo- terminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótkoter- minowe <i>short-term investment</i>	krótkoter- minowe rozliczenia między- okresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	Zobowiąza- nia krótko- terminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>	kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	z tytułu podatków, ceł, ubez- pieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, insurance and other encum- brances</i>		
							w milionach złotych 10^6 zł	
2004 III	1023,9	155,2	4828,9	640,0	2590,1	524,1	1147,6	
VI	1224,5	152,3	4779,8	629,0	2637,4	430,1	1210,1	
IX	1474,2	136,7	5001,3	706,4	2737,4	463,7	1282,7	
XII	1571,0	143,0	4920,6	651,9	2751,4	510,5	1246,5	
2005 III	1505,7	177,0	4815,7	737,9	2542,5	470,0	1140,4	
VI	1329,3	200,4	4703,8	779,2	2709,2	448,7	1238,9	
IX	1321,9	170,6	4784,0	731,8	2777,1	437,2	1352,2	
XII	1428,4	175,3	4932,4	627,0	2899,8	495,4	1383,8	
2006 III	1413,7	229,5	4842,0	827,5	2829,5	431,2	1541,8	

^a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne", pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See "Methodological notes", item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services.

^c Regardless the maturity date.

TABL. 17/36/. **AKTYWA OBROTOWE I ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a**

Stan w końcu marca 2006 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a

End of March 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>				należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term liabilities</i>	Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>	kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credit and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>
		zapasy <i>inventories</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>						
w milionach złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i>	6866,6	1848,0	282,7	975,1	3375,4	3014,6	1413,7	4842,0	827,5	2829,5
w tym: <i>of which:</i>										
Przemysł <i>Industry</i>	3616,2	898,2	275,7	101,9	1845,1	1619,9	749,8	2204,7	376,8	1313,9
przetwórstwo przemysłowe <i> manufacturing</i>	2807,5	849,4	275,7	101,9	1519,2	1336,1	398,3	1855,2	341,5	1123,6
Budownictwo..... <i>Construction</i>	264,9	28,5	0,9	1,2	125,3	112,6	57,1	151,9	11,9	74,1
Handel i naprawy ^Δ <i>Trade and repair^Δ</i>	2208,9	879,0	5,7	854,2	1144,3	1071,6	167,7	1766,0	215,9	1317,5
Hotele i restauracje..... <i>Hotels and restaurants</i>	4,9	0,2	0,0	0,0	1,9	1,6	2,3	3,3	0,6	1,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność..... <i>Transport, storage and communication</i>	83,5	14,6	0,0	1,2	38,3	27,5	22,1	82,2	8,9	41,5
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i>	636,7	25,2	2,3	0,4	15,2	197,1	390,8	602,6	200,3	72,1

a Patrz "Wyjaśnienia metodyczne", pkt 13. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług bez funduszy specjalnych. *c* Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See "Methodological notes", item 13. *b* Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, excluding special funds. *c* Regardless the maturity date.

TABL. 18/37/. **NAKLĄDY INWESTYCYJNE^a**
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne <i>Investment outlays grand total</i>	w tysiącach złotych (w cenach bieżących) <i>10³ zł (in current prices)</i>			
		na środki trwałe <i>for fixed assets</i>	budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
2005 I - III	90226	90226	24637	48309	17225
I - VI	260478	260186	84990	136511	38387
I - IX	555389	554828	183447	267862	102915
I - XII	812698	812319	283564	364756	163143
2006 I - III	150309	150246	32283	104759	13128
A	166,6	166,5	131,0	216,9	76,2

a Patrz „Uwagi ogólne” pkt 6.3 oraz „Wyjaśnienia metodyczne” pkt 18.
a See “General notes”, item 6.3 and “Methodological notes”, item 18.

TABL. 19/38/. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

KWARTAŁY <i>QUARTERS</i>	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2004 I	130	52	78	-	138
II	184	-	75	18	61
III	111	-	103	8	133
IV	254	166	73	15	123
2005 I	371	-	28	13	155
II	119	1	132	16	301
III	416	15	200	203	352
IV	161	21	74	66	72
2006 I	196	1	56	139	190
A	52,8	x	200,0	11 razy	122,6
B	121,7	4,8	75,7	210,6	263,9

(dok.) (cont.)

KWARTAŁY <i>QUARTERS</i>	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	ogółem <i>total</i>	spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budowni- ctwo indywi- dualne <i>private construc- tion</i>	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	powierz- chnia użytkowa w m ² <i>usable floor space in m²</i>	spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budowni- ctwo indywi- dualne <i>private construc- tion</i>	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2004 I	451	63	133	106	47383	6548	24158	8543
II	245	135	106	4	28137	8029	18885	1223
III	233	5	85	75	24895	768	14348	6131
IV	455	30	130	240	48977	2644	25688	17849
2005 I	135	5	88	12	20714	1394	16915	788
II	103	7	76	20	16147	1292	13293	1562
III	220	18	81	54	23041	1345	14332	3653
IV	224	1	117	45	29783	373	21919	3838
2006 I	220	64	71	85	27049	5247	14763	7039
A	163,0	13 razy	80,7	708,3	130,6	376,4	87,3	893,3
B	98,2	64 razy	60,7	188,9	90,8	14 razy	67,4	183,4

TABL. 20/39/. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
 OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby korzystające Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stopień wykorzy- stania miejsc noclego- wych w % Utilisa- tion of bed places in %	Wynajęte pokoje ^a Rooms rented ^a		Stopień wykorzy- stania pokoi w % Utilisa- tion of bed places in %
	ogółem total	w tym turyści zagrani- czni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagrani- cznym of which foreign tourists		ogółem total	w tym turytom zagrani- cznym of which foreign tourists	
Obiekty ogółem Tourist accommodation establishments - total								
2004 I-XII	228974	54231	443871	106293	35,8	223416	79634	40,3
2005 I-XII	258423	57970	500835	119826	40,3	267226	89467	48,0
A	112,9	106,9	112,8	112,7	x	119,6	112,3	x
2005 I-III	56124	12473	111323	26070	37,7	58956	20389	43,3
IV-VI	68450	16362	135257	34612	43,4	71696	25094	51,4
VII-IX	61142	15198	124535	29736	38,3	62988	21561	44,9
X-XII	72707	13937	129720	29408	41,7	73586	22423	52,3
2006 I-III	66610	13657	120820	26204	42,2	67081	21015	49,9
A	118,7	109,5	108,5	100,5	x	113,8	103,1	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe Hotels, motels, boarding houses and other facilities								
2004 I-XII	185056	50538	308385	96386	34,5	223416	79634	40,3
2005 I-XII	215072	54570	373906	109234	41,8	267226	89467	48,0
A	116,2	108,0	121,2	113,3	x	119,6	112,3	x
2005 I-III	47297	12151	83446	25167	38,2	58956	20389	43,3
IV-VI	56197	15462	99256	31465	44,2	71696	25094	51,4
VII-IX	50017	13957	88943	26154	39,3	62988	21561	44,9
X-XII	61561	13000	102261	26448	45,3	73586	22423	52,3
2006 I-III	56985	13159	91512	25066	42,4	67081	21015	49,9
A	120,5	108,3	109,7	99,6	x	113,8	103,1	x
w tym hotele of which hotels								
2004 I-XII	164540	47859	269788	91267	35,5	199448	75633	41,5
2005 I-XII	193446	51852	319596	101886	42,1	235533	84380	49,0
A	117,6	108,3	118,5	111,6	x	118,1	111,6	x
2005 I-III	42604	11658	67765	23505	36,5	51268	19365	43,5
IV-VI	50507	14623	84089	28815	44,1	62615	23348	52,0
VII-IX	44574	13264	76934	24782	40,1	55617	20510	46,0
X-XII	55761	12307	90808	24784	47,4	66033	21157	54,5
2006 I-III	51470	12628	82401	24046	44,7	60362	20133	51,8
A	120,8	108,3	121,6	102,3	x	117,7	104,0	x

a Dotyczy hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych.

a Data concern hotels, motels, boarding houses and other facilities.

TABL. 21/40/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI^a**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 31 XII 2005 b – 31 III 2006	Ogółem <i>Total</i>	Sektor <i>Sector</i>		
		publiczny <i>public</i>	prywatny <i>private</i>	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>natural persons conducting economic activity^b</i>
OGÓLEM	a 96029	2523	93501	74190
<i>TOTAL</i>	b 95530	2503	93027	73659
w tym: <i>of which:</i>				
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	a 491	2	489	403
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	b 499	2	497	409
Przemysł	a 14121	60	14061	10953
<i>Industry</i>	b 13979	59	13920	10808
przetwórstwo przemysłowe	a 14074	52	14022	10930
<i>manufacturing</i>	b 13935	52	13883	10786
Budownictwo	a 7409	8	7401	6328
<i>Construction</i>	b 7342	8	7334	6256
Handel i naprawy ^Δ	a 31450	26	31424	24847
<i>Trade and repair^Δ</i>	b 31103	26	31077	24528
Hotele i restauracje	a 2381	12	2369	1784
<i>Hotels and restaurants</i>	b 2384	12	2372	1778
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	a 7149	8	7141	6609
<i>Transport, storage and communication</i>	b 7125	8	7117	6583
Pośrednictwo finansowe	a 3813	3	3810	3503
<i>Financial intermediation</i>	b 3789	3	3786	3482
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	a 16309	1585	14720	11120
<i>Real estate, renting and business activities</i>	b 16372	1565	14807	11158
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	a 111	97	14	-
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	b 112	98	14	-
Edukacja	a 2283	566	1717	1541
<i>Education</i>	b 2284	566	1718	1539
Ochrona zdrowia i opieka społeczna	a 4234	97	4137	3807
<i>Health and social work</i>	b 4271	97	4174	3838
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	a 6261	59	6201	3279
<i>Other community, social and personal service activities</i>	b 6254	59	6195	3265

a Zarejestrowane w rejestrze KRUPGN-REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwo rolne.
a Registered in the KRUPGN-REGON register. b Excluding persons tending private farm.

TABL. 22/41/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WEDŁUG WYBRANYCH FORM ORGANIZACYJNO – PRAWNYCH^a**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES BY LEGAL AND ORGANISATIONAL FORMS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 31 XII 2005 b – 31 III 2006	Ogółem <i>Total</i>	przedsiębiorstwa państwowe <i>state enterprises</i>	spółki <i>companies</i>	handlowe <i>commercial</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	cywilne <i>civil law</i>	spółdzielnie <i>co-operatives</i>	stowarzyszenia <i>associations</i>
OGÓŁEM.....a	96029	52	15502	6463	1416	9038	223	1373
TOTAL b	95530	53	15516	6513	1421	9002	224	1393
w tym: of which:								
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....a	491	-	49	31	7	18	4	34
Agriculture, hunting and forestry b	499	-	51	31	7	20	4	34
Przemysł .....a	14121	27	3065	1399	328	1666	52	1
Industry b	13979	27	3069	1400	328	1669	52	1
przetwórstwo przemysłowe .....a	14074	26	3044	1383	325	1661	52	1
manufacturing b	13935	26	3049	1385	325	1664	52	1
Budownictwo .....a	7409	4	1055	525	62	529	16	1
Construction b	7342	5	1059	530	64	528	17	1
Handel i naprawy ^Δ.....a	31450	5	6525	2672	696	3853	31	-
Trade and repair ^Δ b	31103	5	6497	2688	693	3809	31	-
Hotele i restauracje .....a	2381	3	585	118	47	467	1	-
Hotels and restaurants b	2384	3	594	122	50	472	1	-
Transport, gospodarka magazynowa a	7149	2	533	238	55	295	2	-
i łączność b	7125	2	535	239	55	296	2	-
Transport, storage and communication								
Pośrednictwo finansowe .....a	3813	-	279	136	15	143	2	28
Financial intermediation b	3789	-	276	132	15	144	2	28
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ.....a	16309	10	2424	1063	174	1361	110	4
Real estate, renting and business activities b	16372	10	2442	1085	177	1357	110	4
Pozostała działalność usługowa a	6261	1	500	148	17	352	3	1291
komunalna, społeczna i indywidualna b	6254	1	497	149	17	348	3	1311
Other community, social and personal service activities								

a Zarejestrowane w rejestrze KRUPGN-REGON.
a Registered in the KRUPGN-REGON register.

TABL. 23/42/. **SPRZEDAŻ, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W LATACH 2004-2006**
SALE, PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN YEARS 2004-2006

OKRESY <i>PERIODS</i>		Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług w tys. zł <i>Sale revenue of products and services in 10³ zł</i>	Pracujący ^a <i>Employed^a</i>	Przeciętna liczba zatrudnionych <i>Average paid employment</i>	Wynagrodzenia brutto w tys. zł <i>Gross wages and salaries in 10³ zł</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			w osobach <i>number of persons</i>			
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>						
2004	I - III	2882107,8	106207	102782	641107,9	2079,18
	I - VI	5572087,7	107164	102633	1279252,0	2077,39
	I - IX	8314809,6	107211	103027	1945265,8	2097,90
	I - XII	11691547,1	103092	103393	2646081,6	2132,71
2005	I - III	2665649,1	101920	97595	640457,5	2187,47
	I - VI	5610071,2	102473	97884	1278757,1	2177,33
	I - IX	8756637,3	104237	97791	1946866,5	2212,05
	I - XII	12201991,5	102286	98241	2626374,5	2227,83
2006	I - III	3141199,1	106618	100800	695067,7	2298,50
	A	117,8	104,6	103,3	108,5	105,1
PRZEMYSŁ <i>INDUSTRY</i>						
2004	I - III	2236135,0	54837	53587	342975,1	2133,45
	I - VI	4199180,0	56017	53853	681382,2	2108,77
	I - IX	6123536,8	54934	52934	1012559,0	2125,41
	I - XII	8482988,7	52728	53945	1381027,0	2133,39
2005	I - III	2023918,4	51106	50170	339962,2	2258,73
	I - VI	4112639,5	50510	49941	662783,0	2211,89
	I - IX	6223516,2	50704	49674	1008140,9	2255,02
	I - XII	8568321,1	50641	49634	1344360,3	2257,12
2006	I - III	2366783,5	52006	50752	363086,0	2384,71
	A	116,9	101,8	101,2	106,8	105,6

*a Stan w końcu okresu.
a End of a period.*

TABL. 23/42/. **SPRZEDAŻ, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W LATACH 2004-2006 (cd.)**
SALE, PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN YEARS 2004-2006 (cont.)

OKRESY PERIODS		Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług w tys. zł <i>Sale revenue of products and services in 10³ zł</i>	Pracujący ^a <i>Employed^a</i>	Przeciętna liczba zatrudnionych <i>Average paid employment</i>	Wynagrodzenia brutto w tys. zł <i>Gross wages and salaries in 10³ zł</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			w osobach <i>number of persons</i>			
PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE <i>MANUFACTURING</i>						
2004	I - III	1749062,7	47806	46519	264317,3	1893,97
	I - VI	3450082,4	48982	46803	532909,1	1897,70
	I - IX	5123283,1	47925	45896	797353,2	1930,34
	I - XII	7080079,9	45743	46920	1096622,2	1947,68
2005	I - III	1579546,4	44188	43241	255773,2	1971,69
	I - VI	3346859,9	43594	43020	510971,2	1979,59
	I - IX	5199924,5	43820	42758	770687,3	2002,71
	I - XII	7128671,7	43799	42734	1035837,4	2019,93
2006	I - III	1865109,2	45321	43973	276196,3	2093,68
	A	118,1	102,6	101,7	108,0	106,2
BUDOWNICTWO <i>CONSTRUCTION</i>						
2004	I - III	112887,3	5060	4962	28218,0	1895,61
	I - VI	310411,0	5332	4913	59050,2	2003,20
	I - IX	580575,7	5332	5001	95543,5	2122,76
	I - XII	959030,8	5335	5111	135239,6	2205,04
2005	I - III	137076,8	5399	5169	32967,8	2125,99
	I - VI	419510,8	5894	5348	70537,1	2198,24
	I - IX	877448,9	6055	5490	111566,0	2257,96
	I - XII	1328446,4	5506	5660	154302,8	2271,83
2006	I - III	166662,1	5138	4750	31066,9	2180,13
	A	121,6	95,2	91,9	94,2	102,5

*a Stan w końcu okresu.
a End of a period.*

TABL. 23/42/. **SPRZEDAŻ, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W LATACH 2004-2006 (cd.)**
SALE, PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN YEARS 2004-2006 (cont.)

OKRESY PERIODS		Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług w tys. zł <i>Sale revenue of products and services in 10³ zł</i>	Pracujący ^a <i>Employed^a</i>	Przeciętna liczba zatrudnionych <i>Average paid employment</i>	Wynagrodzenia brutto w tys. zł <i>Gross wages and salaries in 10³ zł</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			w osobach <i>number of persons</i>			
HANDEL I NAPRAWY^Δ <i>TRADE AND REPAIR^Δ</i>						
2004	I - III	-	21570	20510	126560,4	2056,89
	I - VI	-	21320	20315	257653,2	2113,82
	I - IX	-	21050	20022	386231,2	2143,37
	I - XII	-	20778	19801	518445,3	2181,90
2005	I - III	-	20417	18990	124297,5	2181,81
	I - VI	-	20612	19056	253973,1	2221,29
	I - IX	-	20599	18993	384439,3	2249,01
	I - XII	-	20830	18979	519471,3	2280,90
2006	I - III	-	22163	20578	144254,6	2336,71
	A	-	108,6	108,4	116,1	107,1
HOTELE I RESTAURACJE <i>HOTELS AND RESTAURANTS</i>						
2004	I - III	22804,3	1588	1471	6791,4	1538,95
	I - VI	47157,8	1495	1422	13327,7	1562,08
	I - IX	68011,1	1348	1352	19316,0	1587,44
	I - XII	69779,4	1225	1139	21924,1	1604,05
2005	I - III	17029,8	1242	1051	4952,4	1570,69
	I - VI	28216,9	1055	832	7323,9	1467,13
	I - IX	55734,0	1284	1061	15439,0	1616,82
	I - XII	74812,0	1277	1042	20518,2	1640,93
2006	I - III	18607,4	1347	1052	5165,5	1636,72
	A	109,3	108,5	100,1	104,3	104,2

*a Stan w końcu okresu.
a End of a period.*

TABL. 23/42/. **SPRZEDAŻ, ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W LATACH 2004-2006 (dok.)**
SALE, PAID EMPLOYMENT, WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN YEARS 2004-2006 (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychód ze sprzedaży wyrobów i usług w tys. zł <i>Sale revenue of products and services in 10³ zł</i>	Pracujący ^a <i>Employed^a</i>	Przeciętna liczba zatrudnionych <i>Average paid employment</i>	Wynagrodzenia brutto w tys. zł <i>Gross wages and salaries in 10³ zł</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>
		w osobach <i>number of persons</i>			

TRANSPORT, GOSPODARKA MAGAZYNOWA I ŁĄCZNOŚĆ
TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION

2004	I - III	177688,5	5646	5709	43575,8	2544,28
	I - VI	308217,1	5363	5413	80198,7	2469,32
	I - IX	466932,7	5236	5363	123117,9	2550,77
	I - XII.....	670847,0	5113	5319	162151,4	2540,44
2005	I - III	147051,2	4976	4946	35974,7	2424,50
	I - VI	326651,9	5202	5156	75262,0	2432,83
	I - IX	497139,9	5064	4956	111318,8	2495,71
	I - XII.....	706463,2	5264	5010	150969,2	2511,13
2006	I - III	201601,7	5518	5381	37801,0	2341,63
	A	137,1	110,9	108,8	105,1	96,6

OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI I FIRM^A
REAL ESTATE, RENTING AND BUSINESS ACTIVITIES

2004	I - III	297894,9	13682	12954	72213,0	1858,19
	I - VI	640027,0	13764	13055	146195,3	1866,40
	I - IX	978127,0	15324	14514	2432698,1	1862,33
	I - XII.....	1381891,7	13852	14274	339081,2	1979,6
2005	I - III	303098,2	14739	13418	79380,9	1972,00
	I - VI	654816,3	15157	13701	163191,1	1985,15
	I - IX	1002095,2	16625	13880	248506,8	1989,33
	I - XII.....	1389738,4	14723	14133	344638,5	2032,11
2006	I - III	349212,7	16432	14511	90337,1	2075,14
	A	115,2	111,5	108,1	113,8	105,2

*a Stan w końcu okresu.
a End of a period.*

TABL. 24/43/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP
I. Ogółem
I. Total

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ludność ¹ Population ¹	Liczba podmiotów gospodarki narodowej ¹ Number of National Economy entities ¹	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector		Bezrobotni zarejestrowani ¹ Registered unemployed persons ¹	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	
				ogółem total	przemysł industry		ogółem total	przemysł industry
		w tysiącach in 10 ³					w zł in zł	
2004	I-III a	2594,5	240,5	268,0	165,1	238,8	1942,07	2020,81
	b	777,5	92,6	102,8	53,6	66,5	2079,18	2133,45
	I-VI a	2592,6	242,5	268,6	165,6	221,5	1981,33	2070,10
	b	776,3	93,1	102,6	53,9	62,8	2077,39	2108,77
	I-IX a	2590,9	243,8	268,2	164,1	213,8	1998,15	2081,99
	b	775,2	93,5	103,0	52,9	60,5	2097,90	2125,41
	I-XII a	2587,7	244,7	269,6	165,8	218,3	2065,61	2164,84
	b	774,0	94,0	103,4	53,9	61,7	2132,71	2133,39
2005	I-III a	2584,3	245,9	268,0	165,7	221,6	2020,94	2108,67
	b	772,2	94,4	97,6	50,2	62,7	2187,47	2258,73
	I-VI a	2582,2	246,8	269,6	166,1	202,8	2045,78	2132,81
	b	770,8	94,6	97,9	49,9	56,3	2177,33	2211,89
	I-IX a	2580,3	247,7	270,0	166,1	196,4	2064,45	2148,64
	b	769,6	95,1	97,8	49,7	54,8	2212,05	2255,02
	I-XII a	2581,2	249,5	271,5	166,4	198,4	2109,68	2203,49
	b	767,6	96,0	98,2	49,6	54,7	2227,83	2257,12
2006	I-III a	.	247,2	273,6	166,4	202,5	2091,27	2173,21
	b	.	95,5	100,8	50,8	53,6	2298,50	2384,71

1 Stan w końcu okresu.

1 As of the end of a period.

TABL. 24/43/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (cd.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP(cont.)
I. Ogółem (dok.)
I. Total (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - województwo voivodship b - Łódź			Wskaźniki rentowności obrotu <i>Turnover profitability rates</i>		Produkcja sprzedana przemysłu <i>Sold production of industry</i>		Przychody ze sprzedaży produkcji budowlano- montażowej <i>Revenues from sold construction and assembly production</i>	Mieszkania oddane do użytko- wania <i>Dwellings completed</i>
			brutto <i>gross</i>	netto <i>net</i>	ogółem <i>total</i>	w sekcji przetwórstwo przemys- łowe <i>in section manufac- turing</i>		
			w % <i>in %</i>		w mln zł <i>in 10⁶ zł</i>			
2004	I-III	a	6,1	4,8	7583,4	5850,3	239,3	1374
		b	4,6	3,6	2236,1	1749,0	74,1	463
	I-VI	a	6,5	5,3	15333,4	12223,2	610,7	2498
		b	5,5	4,5	4199,2	3450,1	195,3	695
	I-IX	a	6,1	5,0	22998,6	18489,3	1149,1	3501
		b	4,9	4,0	6123,5	5123,3	367,6	929
	I-XII	a	5,1	4,1	31128,8	24931,5	1857,1	5486
		b	4,4	3,5	8483,0	7080,1	580,1	1384
2005	I-III	a	4,5	3,1	7420,7	5740,4	274,6	1067
		b	4,1	2,8	2023,9	1579,5	88,3	135
	I-VI	a	4,9	3,8	15481,5	12325,1	809,4	1976
		b	4,5	3,4	4112,6	3346,9	279,0	238
	I-IX	a	4,6	3,6	23859,7	19272,3	1495,0	3138
		b	3,6	2,8	6223,5	5199,9	522,3	458
	I-XII	a	4,2	3,2	32626,8	26280,3	2335,7	4565
		b	3,7	2,8	8568,3	7128,7	803,6	682
2006	I-III	a	5,7	4,4	8299,2	6476,6	273,0	1118
		b	5,7	4,4	2366,8	1865,1	86,4	220

TABL. 24/43/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (cd.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP (cont.)

II. Sektor publiczny

II. Public sector

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Liczba podmiotów gospodarki narodowej ¹ <i>Number of National Economy entities¹</i>	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>		Produkcja sprzedana przemysłu ogółem w mln zł <i>Sold production of industry, total in 10⁶ zł</i>	
			ogółem <i>total</i>	przemysł <i>industry</i>	ogółem <i>total</i>	przemysł <i>industry</i>		
								w tysiącach <i>in 10³</i>		w złotych in zł
2004	I-III	a	7,5	51,2	34,3	2690,67	2937,69	1905,2
		b	2,6	20,1	.	2667,52	.	556,2
	I-VI	a	7,6	50,7	34,2	2809,60	3104,51	3514,9
		b	2,7	19,7	11,0	2594,94	2881,93	894,7
	I-IX	a	7,6	49,3	32,8	2808,87	3102,80	5031,9
		b	2,6	19,6	10,9	2573,97	2820,19	1213,0
	I-XII	a	7,6	48,9	32,7	3086,94	3484,85	6927,0
		b	2,6	19,4	10,8	2585,78	2823,16	1702,4
2005	I-III	a	7,5	46,4	31,1	2951,74	3323,14	1812,9
		b	2,6	17,9	10,0	2845,65	3347,62	493,4
	I-VI	a	7,5	46,4	30,9	2997,79	3384,69	3459,2
		b	2,6	17,7	9,8	2731,88	3125,22	880,0
	I-IX	a	7,5	45,9	30,5	3008,70	3385,96	5041,5
		b	2,3	17,4	9,5	2839,12	3290,23	1191,6
	I-XII	a	7,4	45,4	30,2	3184,73	3610,91	6950,8
		b	2,5	17,2	9,4	2832,62	3239,61	1667,4
2006	I-III	a	7,5	43,4	28,4	3000,55	3367,93	1930,7
		b	2,5	16,9	9,1	3053,64	3668,26	548,3

1 Stan w końcu okresu.

1 As of the end of a period.

TABL. 24/43/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (dok.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP (cont.)

III. Sektor prywatny

III. Private sector

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - województwo voivodship b - Łódź			Liczba podmiotów gospodarki narodowej ¹ <i>Number of National Economy entities¹</i>	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>		Produkcja sprzedana przemysłu ogółem w mln zł <i>Sold production of industry, total in 10⁶ zł</i>
				ogółem <i>total</i>	przemysł <i>industry</i>	ogółem <i>total</i>	przemysł <i>industry</i>	
			w tysiącach <i>in 10³</i>				w złotych <i>in zł</i>	
2004	I-III	a	233,0	216,8	130,8	1765,45	1780,31	5678,2
		b	90,0	82,7	.	1936,39	.	1680,0
	I-VI	a	234,9	217,8	131,4	1788,33	1800,82	11818,5
		b	90,4	83,0	42,9	1954,81	1910,90	3304,5
	I-IX	a	236,2	217,0	131,3	1815,75	1826,62	17966,7
		b	90,8	83,4	42,0	1986,16	1944,58	4910,5
	I-XII	a	237,1	220,7	133,1	1839,43	1840,75	24202,0
		b	91,3	84,0	43,1	2028,33	1960,14	6780,5
2005	I-III	a	238,4	221,6	134,6	1826,08	1827,75	5607,8
		b	91,8	79,7	40,2	2039,57	1988,92	1530,6
	I-VI	a	239,3	223,2	135,2	1848,04	1846,58	12022,3
		b	92,1	80,2	40,1	2054,84	1988,77	3232,7
	I-IX	a	240,3	224,1	135,6	1871,26	1870,59	18818,2
		b	92,5	80,4	40,2	2076,60	2010,19	5031,9
	I-XII	a	242,0	226,1	136,2	1893,60	1891,39	25676,0
		b	93,5	81,1	40,2	2099,84	2027,25	6900,9
2006	I-III	a	239,7	230,2	138,0	1919,97	1927,51	6368,5
		b	93,0	83,9	41,6	2146,79	2103,34	1818,5

¹ Stan w końcu okresu.

¹ As of the end of a period.

TABL. 25/44/. **ŁÓDŹ NA TLE DUŻYCH MIAST W POLSCE**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF LARGE CITIES IN POLAND

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - I – III 2005 b - I – XII 2005 c - I – III 2006	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wielkopolski	Katowice	Kielce	Kraków	Lublin
1	Ludność ogółem w tys..... a	292,1	367,7	458,9	125,6	319,3	209,2	757,4	355,7
	Population, total in 10 ³ b	291,8	366,1	458,1	125,4	317,2	208,2	756,6	355,0
	c	.	.	.	.	.	.	.	.
2	w tym kobiety..... a	155,0	195,1	241,1	65,8	168,2	109,9	403,0	191,3
	of which females b	154,9	194,3	240,8	65,7	167,0	109,4	402,6	191,1
	c	.	.	.	.	.	.	.	.
3	Przyrost naturalny a	0,5	-1,4	-1,1	1,0	-5,5	-1,0	-2,1	-1,1
	na 1000 ludności b	1,1	-1,0	0,0	0,7	-3,6	-0,3	-0,8	0,0
	Natural increase c	.	.	.	.	.	.	.	.
4	Saldo migracji na 1000 a	-0,8	-4,3	-0,7	-1,4	-1,6	-3,0	1,8	-2,6
	ludności b	-1,0	-4,6	-0,7	-2,0	-3,5	-4,9	2,0	-2,7
	Net migration per 1000 c	.	.	.	.	.	.	.	.
5	Przeciętne zatrudnienie a	38,2	58,3	75,0	19,2	181,0	37,3	166,5	45,3
	w tys. b	38,2	58,1	75,7	19,4	178,6	38,3	164,6	45,5
	Average paid employment in 10 ³ c	39,0	55,8	76,4	18,8	176,6	35,5	172,4	45,0
6	sektor publiczny.... a	7,1	9,1	17,8	1,8	114,6	5,1	22,7	7,6
	public sector b	7,0	9,0	17,6	1,8	113,2	5,1	21,9	7,6
	c	7,0	8,9	17,6	1,7	110,4	5,1	21,3	7,4
7	sektor prywatny a	31,1	49,2	57,2	17,5	66,5	32,2	143,8	37,8
	private sector b	31,1	49,1	58,1	17,7	65,5	33,2	142,8	38,0
	c	32,0	46,9	58,8	17,1	66,2	30,5	151,0	37,6
8	w tym: of which:								
	przemysł a	15,6	31,8	36,5	10,8	131,8	16,3	53,1	17,9
	industry b	15,3	32,1	36,4	11,1	130,2	16,9	53,3	16,6
9	c	15,6	31,9	36,9	11,1	127,5	14,5	56,4	16,4
	budownictwo a	2,9	3,9	6,2	1,1	12,9	3,8	15,1	4,6
	construction b	3,1	3,4	6,6	1,1	12,4	3,4	15,2	4,7
10	c	3,2	3,6	6,9	1,1	11,8	3,1	14,5	4,4
	handel i naprawy ^Δ a	11,4	8,4	12,7	3,8	14,3	9,6	56,3	13,8
	trade and repair ^Δ b	11,4	8,2	12,8	3,7	13,5	10,4	53,9	14,1
11	c	12,0	8,0	12,5	3,1	14,3	10,3	57,1	14,1
	hotele i restauracje.... a	0,7	0,7	1,4	0,3	0,9	0,4	5,0	0,9
	hotels and restaurants b	0,8	0,8	1,5	0,3	0,7	0,4	5,0	1,0
12	c	0,8	0,6	1,5	0,3	0,9	0,5	5,6	1,0
	transport, gosp. magazyn. i łączność a	1,8	2,6	6,6	0,9	6,7	1,5	6,7	2,4
	transport, storage and communication b	1,8	2,6	6,5	0,9	6,2	1,5	6,7	2,4
12	c	1,8	2,6	6,6	0,9	6,0	1,5	6,7	2,5

Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rzeszów	Szczecin	Toruń	Warszawa	Wrocław	Zielona Góra	Lp. No.
772,2	173,8	128,7	570,3	158,9	411,6	208,1	1693,5	636,1	118,4	1
767,6	174,5	128,3	567,9	158,5	411,1	208,0	1697,6	635,9	118,2	
.	
420,0	93,2	68,4	304,7	84,0	215,8	111,5	911,8	338,0	62,9	2
417,8	93,4	68,1	303,2	83,8	215,7	111,4	915,3	338,2	62,8	
.	
-7,4	1,4	-2,5	-0,7	-0,1	-2,3	0,3	-3,0	-3,1	-0,6	3
-6,1	1,2	-0,5	0,0	1,9	-1,3	0,5	-1,5	-1,8	0,2	
.	
-2,2	-3,3	-2,5	-2,8	-1,9	-0,9	-3,4	4,5	1,8	-2,9	4
-1,8	0,4	-3,3	-3,7	-2,1	0,1	-3,9	4,9	2,2	2,6	
.	
97,6	32,5	25,4	152,9	38,8	51,4	37,1	840,5	126,5	17,4	5
98,2	32,6	25,6	146,4	39,1	45,6	38,9	851,9	129,9	16,9	
100,8	33,3	25,4	147,2	38,7	47,1	36,6	864,4	131,7	17,1	
17,9	3,1	2,7	21,4	7,7	11,0	7,8	310,6	15,8	3,2	6
17,2	3,1	2,6	21,1	5,4	10,9	8,5	305,8	15,5	3,0	
16,9	3,1	2,7	21,1	5,4	11,2	8,2	303,7	14,7	3,0	
79,7	29,4	22,8	131,5	31,1	40,4	29,3	529,9	110,7	14,3	7
81,1	29,5	22,9	125,4	33,7	34,7	30,3	546,1	114,4	13,9	
83,9	30,3	22,7	126,2	33,3	35,9	28,4	560,7	117,0	14,2	
50,2	15,1	10,9	61,1	17,9	25,2	22,4	162,9	41,7	6,3	8
49,6	15,2	10,9	60,4	18,0	20,3	23,5	161,8	42,0	5,8	
50,8	15,2	11,0	58,7	17,5	21,0	21,5	162,1	43,2	5,8	
5,2	3,8	2,3	12,3	4,4	3,4	2,3	38,0	8,7	1,2	9
5,7	3,8	2,0	12,3	4,5	3,4	2,4	39,2	8,9	1,3	
4,8	4,0	1,7	12,6	4,1	3,8	2,4	40,3	8,2	1,3	
19,0	7,1	4,4	46,8	10,3	8,7	7,2	171,4	24,4	4,2	10
19,0	7,0	4,5	40,7	10,0	9,3	7,8	175,6	25,1	4,1	
20,6	7,5	4,2	41,3	10,3	8,9	7,6	183,3	27,4	4,2	
1,1	0,6	0,4	2,8	0,4	1,0	0,2	25,9	5,3	0,3	11
1,0	0,6	0,4	2,9	0,4	1,0	0,3	26,5	5,2	0,3	
1,1	0,6	0,5	2,8	0,4	1,0	0,3	26,3	5,1	0,2	
4,9	1,3	1,6	7,6	0,8	5,1	0,4	297,4	5,8	1,1	12
5,0	1,3	1,6	7,7	0,7	5,0	0,4	295,0	6,1	1,0	
5,4	1,4	1,8	8,0	0,8	5,0	0,5	296,5	6,3	1,2	

TABL. 25/44/. **ŁÓDŹ NA TLE DUŻYCH MIAST W POLSCE (cd.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF LARGE CITIES IN POLAND (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - I – III 2005 b - I – XII 2005 c - I – III 2006	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wielkopolski	Katowice	Kielce	Kraków	Lublin
1	Zarejestrowani bezrobotni w tys. <i>Registered unemployed persons in 10³</i>	a 15,6 b 14,9 c 15,1	19,7 17,4 17,6	24,8 18,7 17,9	10,3 8,2 8,4	15,7 14,1 15,0	16,9 15,4 15,4	28,1 25,3 25,6	19,7 18,9 19,2
2	Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>	a 13,2 b 12,9 c 13,1	11,8 10,7 10,7	12,3 9,6 9,2	18,0 15,1 15,4	7,9 7,0 7,4	15,8 14,4 14,3	7,8 6,9 7,0	12,8 12,2 12,3
3	Oferty pracy w tys. <i>Job offers in 10³</i>	a 0,1 b 0,1 c 0,1	0,1 0,1 0,2	0,9 0,3 0,7	0,1 0,3 0,3	0,2 0,0 0,3	0,0 0,0 0,5	1,2 1,7 2,3	0,1 0,0 0,2
4	Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy <i>Number of unemployed persons per 1 job offer</i>	a 294 b 270 c 192	231 205 80	28 61 27	97 26 24	96 363 60	1410 2559 31	23 15 11	270 557 117
5	Przeciętne wynagrodzenie brutto w zł <i>Average gross wages and salaries in zł</i>	a 2124,21 b 2187,88 c 2237,96	2084,89 2209,16 2295,71	2951,77 3072,47 3075,13	2006,34 2058,16 2127,10	3612,71 3521,16 3679,11	2145,40 2195,13 2215,03	2413,29 2432,66 2538,60	2038,80 2135,30 2142,16
	w tym: <i>of which:</i>								
6	przemysł <i>industry</i>	a 2211,11 b 2277,82 c 2382,66	2265,91 2412,33 2460,46	3257,91 3363,67 3351,59	2230,45 2281,14 2326,27	4102,44 3930,97 4187,92	2319,60 2560,80 2468,73	2980,97 2946,00 3114,56	2291,17 2407,01 2412,51
7	budownictwo <i>construction</i>	a 2186,44 b 2379,71 c 2384,00	1718,42 2036,67 2116,53	2519,42 2762,09 2692,75	2005,46 2231,77 2201,79	2237,55 2347,87 2257,79	2292,31 1796,03 1671,36	2084,80 2243,50 2269,92	2056,06 2210,80 2194,24
8	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	a 1939,81 b 2009,00 c 2045,14	1935,77 1939,28 1989,01	2439,47 2538,72 2562,08	1590,31 1601,44 1712,88	2480,68 2582,38 2476,42	1750,90 1786,09 1902,52	2037,32 2019,31 2096,31	1715,35 1747,19 1775,34
9	hotele i restauracje..... <i>hotels and restaurants</i>	a 1222,18 b 1262,93 c 1291,55	1760,71 1813,79 1815,67	1794,06 1777,01 1878,95	1363,87 1384,55 1389,94	1462,21 1565,84 1427,40	1533,24 1675,12 1706,92	1639,87 1733,26 1844,99	1407,64 1372,80 1397,73
10	transport, gosp. magazyn. i łączność <i>transport, storage and communication</i>	a 2706,41 b 2740,71 c 2597,00	2283,60 2391,32 2359,76	3115,68 3455,28 3397,50	2113,17 2141,69 2165,75	2320,93 2467,86 2493,00	2196,34 2172,34 2234,16	2943,97 2981,54 2953,68	2110,32 2110,44 2132,44
11	Mieszkania oddane do użytkowania ogółem <i>Dwellings completed total</i>	a 144 b 1225* c 244	197 505* 118	774 2636* 635	216 649 160	40 317* 50	215 726* 112	976 4557* 2575	327 1661 371
	w tym <i>of which</i>								
12	spółdzielcze <i>co-operative</i>	a 24 b 314 c -	48 201* 4	- 97* 1	29 86 32	6 7 -	119 199* 5	144 377* 551	38 434 156

Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rzeszów	Szczecin	Toruń	Warszawa	Wrocław	Zielona Góra	Lp. No.
62,7	9,3	6,8	22,2	8,9	28,3	12,5	65,5	35,9	7,7	1
54,7	7,6	6,1	19,6	8,6	25,5	11,1	58,4	31,4	6,7	
53,6	7,8	6,5	19,9	8,9	25,6	11,4	58,0	31,1	7,0	
18,4	11,3	10,1	7,1	9,5	15,5	13,3	6,6	12,5	14,1	2
16,4	9,1	9,0	6,1	9,1	14,1	12,0	5,6	11,0	12,1	
16,0	9,2	9,4	6,1	9,4	14,1	12,2	5,5	10,8	12,5	
1,4	0,2	0,1	0,4	0,1	1,1	0,1	0,8	1,2	-	3
0,5	0,1	0,2	0,3	0,1	0,4	0,1	1,3	1,2	-	
1,7	0,1	1,0	0,7	0,5	1,3	0,2	1,4	1,9	-	
44	52	49	50	62	25	86	80	29	x	4
105	95	40	76	61	69	143	47	26	x	
32	53	7	29	18	20	57	41	17	x	
2187,47	2240,12	2120,71	2580,36	2178,42	2362,50	2181,89	3319,62	2368,97	2209,22	5
2227,83	2359,44	2159,18	2702,08	2253,22	2479,80	2302,27	3396,50	2423,57	2328,73	
2298,50	2432,28	2226,74	2759,86	2333,43	2522,40	2357,17	3502,84	2444,09	2377,17	
2258,73	2578,57	2432,42	3026,86	2671,65	2334,81	2247,17	3510,01	2844,04	2274,05	6
2257,12	2682,42	2439,86	3144,85	2697,85	2574,94	2348,41	3562,79	2908,52	2416,25	
2384,71	2896,40	2495,70	3274,68	2872,87	2619,85	2420,63	3695,15	2889,92	2379,76	
2125,99	2017,73	1961,72	2526,42	1808,53	2228,55	1791,99	3600,67	2173,27	1602,32	7
2271,83	2245,02	2075,66	2608,56	2036,12	2250,30	1883,99	3881,87	2381,74	1767,68	
2180,13	2137,63	2142,47	2556,70	2040,28	2482,93	1889,46	3861,59	2369,39	1962,12	
2181,81	1741,63	2075,99	2278,22	1667,07	2040,74	2197,52	3648,55	2370,91	2059,64	8
2280,90	1884,19	2154,52	2390,84	1769,82	2147,63	2286,60	3571,06	2439,74	2062,90	
2336,71	1843,91	2308,34	2518,35	1781,17	2186,82	2301,84	3780,54	2404,54	2031,90	
1570,69	1439,72	1194,10	1759,48	1476,53	1496,14	1114,76	2188,17	1905,14	2042,95	9
1640,93	1574,80	1251,55	1848,99	1531,32	1533,78	1220,55	2259,66	1943,83	2113,80	
1636,72	1653,09	1261,11	1978,10	1566,83	1725,68	1156,09	2278,00	2032,62	2061,16	
2424,50	2054,30	2301,96	2588,37	1874,32	2855,36	2004,76	2955,11	3399,52	2033,01	10
2511,13	2137,14	2359,86	2622,40	2016,47	2949,82	2095,02	3089,18	3419,70	2207,19	
2341,63	2209,12	2309,31	2468,48	1938,84	2987,12	2071,07	3090,00	3382,17	2255,15	
135	175	49	425	113	458	198	2755	632	158	11
682	1119*	114*	3375*	456*	1536*	781	14436*	1979*	784*	
220	368	136	411	349	293	178	3004	848	33	
5	96	-	2	66	168	62	608	39	48	12
31	243	-	2	188*	420*	219	1931*	412*	76	
64	25	-	-	304	87	-	1058	150	-	

TABL. 25/44/. **ŁÓDŹ NA TLE DUŻYCH MIAST W POLSCE (dok.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF LARGE CITIES IN POLAND (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a - I – III 2005 b - I – XII 2005 c - I – III 2006	Białystok	Bydgoszcz	Gdańsk	Gorzów Wielkopolski	Katowice	Kielce	Kraków	Lublin
1	Powierzchnia użytkowa a 1 mieszkania odda- b nego do użytkowania c w m ² <i>Usable floor space of 1 dwelling completed in m² w tym of which</i>	108,3	61,4	73,2	80,2	179,0	71,7	68,5	83,0
		82,0*	72,1*	76,3*	78,0*	123,2*	70,0*	66,6*	72,2*
		104,8	93,3	98,5	74,9	135,4	69,4	61,0	74,4
2	spółdzielczego..... a <i>co-operative</i> b c	43,3	58,0	-	53,7	224,0	58,8	50,8	49,0
		48,3*	56,3*	57,5*	47,9	228,7	62,1*	51,8*	53,8
		-	84,3	240,0	48,4	-	180,0	56,2	55,7
3	Podmioty gospodarcze a w systemie Regon ¹ b ogółem c <i>Economic units in REGON system¹, total</i>	30977	45620	58380	16483	42094	29077	104604	39257
		29801	46713	58631	16963	42646	29492	104292	39619
		29390	46665	58473	17080	42573	29322	104254	39357
4	sektor publiczny..... a <i>public sector</i> b c	636	1428	2894	1012	1602	631	1974	958
		648	1425	2890	1019	1601	643	1967	958
		651	1128	2884	1024	1599	643	1969	965
5	sektor prywatny..... a <i>private sector</i> b c w tym: <i>of which:</i>	30341	44192	55486	15471	40492	28446	102630	38299
		29153	45288	55741	15944	41045	28849	102325	38661
		28739	45537	55589	16056	40974	28679	102285	38392
6	przemysł..... a <i>industry</i> b c	2349	4778	7582	1287	3273	2479	9711	3006
		2247	4817	7637	1326	3299	2472	9591	3015
		2212	4778	7644	1318	3297	2459	9510	2974
7	budownictwo..... a <i>construction</i> b c	2983	4216	5505	1669	3252	3037	9028	3232
		2774	4355	5534	1761	3288	3016	8871	3246
		2703	4341	5493	1807	3284	2986	8803	3218
8	handel i naprawy ^A a <i>trade and repair^A</i> b c	10159	14987	15280	5067	14604	10411	31864	12975
		9676	15252	15162	5150	14562	10687	31268	12992
		9449	15167	14999	5151	14459	10579	31004	12809
9	hotele i restauracje..... a <i>hotels and restau- rants</i> b c	558	981	1478	464	1265	668	3314	964
		544	1010	1501	481	1289	691	3318	974
		542	1009	1490	491	1297	687	3337	967
10	transport, gosp. ma- a gazyń. i łączność b <i>transport, storage and communication</i> c	2848	3478	4393	1220	2830	2137	8584	3289
		2713	3543	4327	1272	2848	2136	8521	3279
		2690	3521	4292	1282	2844	2077	8487	3250

1 Podmioty gospodarki narodowej nie uwzględniają indywidualnych gospodarstw rolnych.
1 National economy entities without private farm in agriculture.

Łódź	Olsztyn	Opole	Poznań	Rzeszów	Szczecin	Toruń	Warszawa	Wrocław	Zielona Góra	Lp. No.
153,4	77,3	142,0	109,9	88,6	78,6	80,7	77,1	68,5	100,5	1
131,5	68,5	150,3*	83,9*	92,7*	78,8*	70,8*	72,5*	68,4*	77,7*	
123,0	63,9	74,7	103,3	65,6	89,4	58,7	75,9	69,5	230,6	
278,8	47,3	-	82,0	58,0	52,8	51,5	60,5	50,1	52,5	2
142,1	45,7	-	82,0	54,4*	52,6*	52,0	63,5*	51,0*	53,1	
80,4	50,2	-	-	53,8	56,2	-	61,2	53,6	-	
94380	21026	19126	88878	18417	63668	25438	289856	93145	14978	3
96029	20997*	19393	90666	18388	65133	25232	298062	93047	15219	
95530	20873	19469	89249	18431	64366	25078	300784	92276	15223	
2611	782	970	1910	538	2220	653	4984	4697	270	4
2523	711	985	1920	545	2221	646	5115	4738	283	
2503	708	993	1922	547	2222	645	5126	4740	281	
91769	20244	18156	86968	17879	61448	24785	284872	88448	14708	5
93501	20286*	18408	88746	17843	62912	24586	292947	88309	14936	
93027	20165	18476	87327	17884	62144	24433	295658	87536	14942	
14075	1567	1380	9050	1521	5408	2451	27604	7994	1268	6
14121	1571*	1398	9048	1496	5648	2396	27865	7958	1268	
13979	1576	1381	8816	1500	5531	2359	27938	7818	1272	
7324	1938	1740	8372	1378	6718	2346	24540	9297	1331	7
7409	1928*	1764	8419	1378	6939	2333	24800	9158	1385	
7342	1902	1762	8220	1370	6771	2331	24881	8992	1400	
31009	6011	5416	26791	6073	18348	8242	86208	27588	4809	8
31450	5947*	5441	27090	5996	18517	8097	87278	27214	4821	
31103	5826	5457	26340	5953	18212	8005	87391	26777	4786	
2304	430	494	2061	465	1686	787	6134	2050	368	9
2381	428*	520	2137	461	1755	789	6440	2047	374	
2384	424	519	2076	454	1728	787	6513	2016	373	
7122	1710	1201	6371	1118	5385	2098	24648	6323	1164	10
7149	1695*	1200	6476	1128	5423	2073	25131	6244	1176	
7125	1690	1211	6374	1133	5345	2057	25347	6210	1170	

Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2005
4. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2005 – PODREGIONY, POWIATY, GMINY
5. STATYSTYKA ŁODZI 2004
6. SPÓŁKI Z UDZIAŁEM KAPITAŁU ZAGRANICZNEGO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2000 R., ŁÓDŹ 2001
7. OCENA WARUNKÓW ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2001 R., ŁÓDŹ 2002
8. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA I BEZROBOCIE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2001, ŁÓDŹ 2002
9. A JA LUBIĘ ... STATYSTYKĘ – ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO DLA DZIECI, ŁÓDŹ 2003
10. STRUKTURA WYNAGRODZEŃ WEDŁUG ZAWODÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W PAŹDZIERNIKU W LATACH 2001-2002, ŁÓDŹ 2003
11. STATYSTYKA ... TO LUBIĘ – ROCZNIK STATYSTYCZNY DLA DZIECI, WARSZAWA 2004
12. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
13. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
14. POTENCJAŁ INNOWACYJNY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2003, ŁÓDŹ 2005 (CD)
15. OCHRONA ŚRODOWISKA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
16. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2005 R., ŁÓDŹ 2006
17. WARUNKI MIESZKANIOWE LUDNOŚCI ŁODZI W 2002 R., ŁÓDŹ 2006

NARODOWY SPIS Powszechny Ludności i Mieszkań, Powszechny Spis Rolny 2002

1. RAPORT Z WYNIKÓW SPISÓW Powszechnych Województwo Łódzkie, ŁÓDŹ 2003
2. ZAMIESZKANE BUDYNKI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
3. UŻYTKOWANIE GRUNTÓW, POWIERZCHNIA ZASIEWÓW I POGŁOWIE ZWIERZĄT GOSPODARSKICH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
4. BUDYNKI I WYPOSAŻENIE TECHNICZNE GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
5. MIESZKANIA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
6. LUDNOŚĆ. STAN I STRUKTURA DEMOGRAFICZNA I SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
7. GOSPODARSTWA DOMOWE I RODZINY W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
8. LUDNOŚĆ I GOSPODARSTWA DOMOWE ZWIĄZANE Z ROLNICTWEM W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
9. SYSTEMATYKA I CHARAKTERYSTYKA GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
10. WYBRANE ELEMENTY SYTUACJI EKONOMICZNEJ GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
11. PODSTAWOWE INFORMACJE Z NARODOWEGO SPISU Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz PSR 2002 w gminach Województwa Łódzkiego, ŁÓDŹ 2003
12. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
13. OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
14. WARUNKI MIESZKANIOWE GOSPODARSTW DOMOWYCH I RODZIN W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
15. CELE PRODUKCJI W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
16. MIGRACJE LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
17. ZMIANY W STRUKTURZE DEMOGRAFICZNEJ I SPOŁECZNO-EKONOMICZNEJ LUDNOŚCI ŁODZI W LATACH 1989-2002, ŁÓDŹ 2004
18. ZRÓŻNICOWANIE GMIN W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2002 R., ŁÓDŹ 2004 (CD)
19. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI ŁODZI W 2002 R., ŁÓDŹ 2004

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - kwartalnik
Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł
cena CD 15,00 zł

2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik
Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

Zamówienia realizuje Urząd Statystyczny w Łodzi
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 683-91-89, FAX (0-42) 684-48-46



**PRAKTYCZNY PRZEWODNIK
PO URZĘDZIE STATYSTYCZNYM W ŁODZI**

ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź

godziny pracy: poniedziałki, środy-piątki 8.00 - 15.00
wtorki 8.00 - 17.00

Dane statystyczne

- bieżące
- z publikacji i informacji US i GUS

Sprzedaż publikacji US i GUS

Przyjmowanie zamówień na:

- dane statystyczne
- publikacje i informacje US

**Wydział Udostępniania
Informacji**

V piętro, pok. 514, 515, 516

tel. (42) 683-91-90

683-91-91

683-91-92

fax (42) 684-48-46

Rejestracja podmiotów

gospodarczych w Rejestrze Regon

- uzyskanie numeru
- konsultacja
- wyjaśnienia
- reklamacje

tel: (42) 683-92-56, 683-91-07,

683-91-08, 683-92-13,

683-92-17

fax: (42)684-48-46

**Wydawanie opinii interpretacyjnych
do obowiązujących klasyfikacji**

i nomenklatur stosowanych

w Statystyce Publicznej

(PKWiU, PKD, KŚT, PKOB)

tel. (42) 683-92-49, 683-92-72,

683-91-20

<http://www.stat.gov.pl/urzeddy/lodz/index.htm>

e-mail: SekretariatUSLDZ@stat.gov.pl